

ZyXEL P-336M

802.11g Wireless MIMO Router

Quick Start Guide

Version 1.0

1/2006

CONTENTS

ENGLISH	2
DEUTSCH	16
ESPAÑOL	32
FRANÇAIS	48
ITALIANO	64
РУССКИЙ	80
SVENSKA	97
繁體中文	111

The logo for ZyXEL, featuring the brand name in a bold, blue, sans-serif font. The 'Z' and 'Y' are connected, and the 'X' is a stylized double 'X'.

Introducing the ZyXEL P-336M

The ZyXEL P-336M 802.11g Wireless MIMO Router is a broadband sharing gateway with a built-in wireless LAN access point, four-port 10/100 Mbps switch, and a USB port for the Microsoft Windows® Connect Now (WCN) technology.

Key features of the ZyXEL P-336M include advanced WPA2 wireless security, firewall with DoS protection, VPN pass-through, NAT and UPnP. See your User's Guide for more details on all ZyXEL P-336M features. The ZyXEL P-336M will be referred to as the P-336M in this guide.

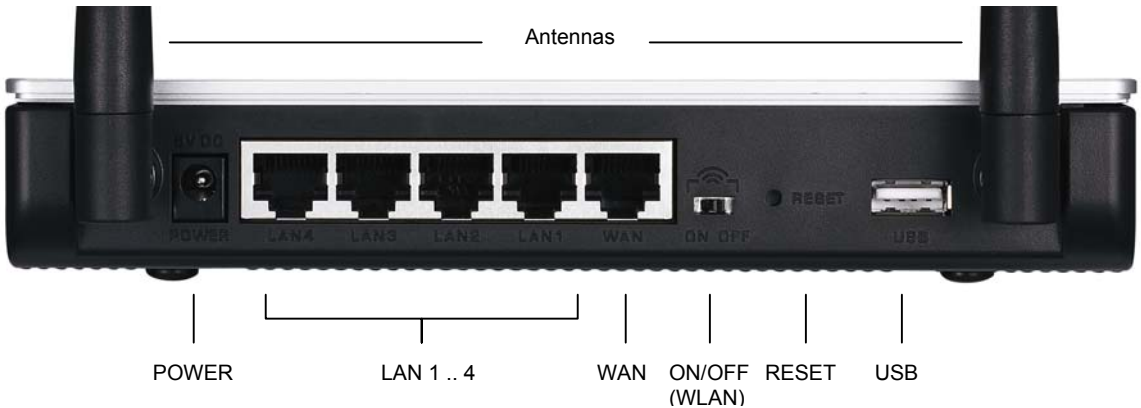
You should have an Internet account already set up and have been given most of the following information.

Internet Account Information

Your device's WAN IP Address (if given): _____	
DNS Server IP Address (if given): First _____, Second _____, Third _____	
Encapsulation: (select one below):	
<input type="radio"/> Ethernet	Service Type: _____ Login Server IP Address: _____ User Name: _____ Password: _____
<input type="radio"/> PPPoE	(PPPoE) Service Name: _____ User Name: _____ Password: _____

1 Hardware Installation

1.1 Rear Panel



LABEL	DESCRIPTION
LAN 1-4	Use an Ethernet cable to connect at least one computer for initial configuration.
WAN	Connect your broadband modem to this port with the cable that came with your modem.
ON/OFF (WLAN)	Slide this switch to enable (ON) or disable (OFF) the wireless LAN feature.
RESET	Use this button to restore the P-336M back to the factory default settings. Push the button for less than 5 seconds to reboot, push for 10 seconds to reset to the factory defaults.
USB	Connect this port to a computer to set up a wireless LAN using the Microsoft Windows® Connect Now feature.
Antennas	The P-336M includes 2 adjustable external antennas and 2 internal antennas.
POWER	Connect the included power adaptor to this power socket.

1.2 Front Panel LEDs

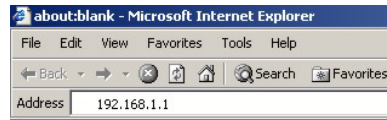
After you've made the connections, connect the included power adaptor to a power source to turn on the P-336M. Look at the front panel LEDs. The **PWR** LED turns on. The **LAN** LED turns on if the LAN port is properly connected. Refer to the User's Guide for detailed LED descriptions.

2 Configuring Your P-336M

This guide shows you how to use the web configurator setup wizard only. See your User's Guide for background information on all P-336M features.

2.1 Accessing the P-336M

1. Launch your web browser. Enter “192.168.1.1” as the web site address.



2. A **LOGIN** screen displays.

Select the **admin** user name to log in as an administrator and enter the password (the default is “1234”) in the **Password** field. Click **Login**.

If the login screen does not display, make sure your computer IP address is set up correctly. Refer to Section 4.1 for more information.



It is highly recommended you change the default password. You can change the login password in the Internet access wizard or the ADMIN screen (click TOOLS > Admin).

3. You should see the **DEVICE INFO** screen displaying the current device information (such as the firmware version and WAN IP address, etc.).

3 Wizard Setup

Click **BASIC > START** in the navigation panel to configure the P-336M using the wizard screens.

- Click **Launch Internet Connection Setup Wizard** to begin a series of screens to help you configure your P-336M for Internet access.
- Click **Launch Wireless Security Setup Wizard** to begin a series of screens to help you configure your P-336M wireless security settings.

3.1 Common Wizard Screen Buttons

Use the following buttons to navigate the wizard screens:

Cancel	Click Cancel in any wizard screen to return to the main WIZARD screen. All unsaved custom settings will be lost.
Next	Click Next to continue to the next screen.
Prev	Click Prev to return to the last screen.

No configuration changes will be saved to the P-336M until you go through the entire setup process and click **Connect** or **Save**.

3.2 Wizard Setup for Internet Access

Follow the steps below to configure the P-336M for Internet access.

1. Click **START > WIZARD > Launch Internet Connection Setup Wizard** to display the first wizard screen.

This screen introduces you to the setup wizard and outlines the steps to set up your P-336M.

Click **Next** to continue.

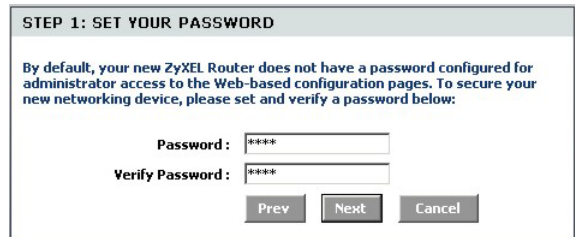


2. The second wizard screen prompts you to change the login password.

Enter a new password in the **Password** field and retype the password in **Verify Password** field to verify.

Passwords are case sensitive.

Click **Next** to continue.



3. Select the time zone for your geographical location. For example, if you are in California, select **(GMT-08:00) Pacific Time (US/Canada), Tijuana**.

Click **Next** to continue.

STEP 2: SELECT YOUR TIME ZONE

Select the appropriate time zone for your location. This information is required to configure the time-based options for the router.

(GMT-08:00) Pacific Time (US/Canada), Tijuana

Prev Next Cancel

4. Select your Internet connection type.

If you do not know, contact your ISP.

Click **Next** to continue.

Your Internet Connection could not be detected, please select the Internet connection type below:

- Static IP Address Connection**
Choose this option if your Internet Setup Provider provided you with IP Address information that has to be manually configured.
- Dynamic IP Address (DHCP) Connection**
Choose this if your Internet connection automatically provides you with an IP Address. Most Cable Modems use this type of connection.
- Username / Password Connection (PPPoE)**
Choose this option if your Internet connection requires a username and password to get online. Most DSL modems use this connection type of connection.

Prev Next Cancel

4a. Dynamic IP Address (DHCP) Connection

If required by your ISP, enter your computer MAC address in the **MAC Address** field or click **Clone Your PC's MAC Address** to copy the MAC address of the computer connecting to your ISP onto the P-336M.

If a host name is necessary for a successful Internet connection, enter it in the **Host Name** field.

Click **Next** to continue.

DYNAMIC IP ADDRESS (DHCP) CONNECTION

To set up this connection, please make sure that you are connected to the ZyXEL Router with the PC that was originally connected to your broadband connection. If you are, then click the **Clone MAC** button to copy your computer's MAC Address to the ZyXEL Router.

MAC Address : (optional)

Clone Your PC's MAC Address

Host Name :

Note: You may also need to provide a Host Name. If you do not have or know this information, please contact your ISP.

Prev Next Cancel

4b. Username / Password Connection (PPPoE)

Enter your Internet access account user name and password in the fields as provided by your ISP.

Configure the **Service Name** field when required by your ISP with the information given.

Click **Next** to continue.

SET USERNAME AND PASSWORD CONNECTION (PPPOE)

To set up this connection you will need to have a Username and Password from your Internet Service Provider. If you do not have this information, please contact your ISP.

User Name :

Password :

Verify Password :

Service Name : (optional)

Note: You may also need to provide a Service Name. If you do not have or know this information, please contact your ISP.

4c. Static IP Address Connection

Configure the **IP Address**, **Subnet Mask**, **Gateway Address**, **Primary DNS Address** and **Secondary DNS Address** fields with the information provided by your ISP.

Click **Next** to continue.

SET STATIC IP ADDRESS CONNECTION

To set up this connection you will need to have a complete list of IP information provided by your Internet Service Provider. If you have a Static IP connection and do not have this information, please contact your ISP.

IP Address :

Subnet Mask :

Gateway Address :

Primary DNS Address :

Secondary DNS Address :

- You have completed Internet access setup using the wizard screens.

Click **Connect** to save the settings and restart the device to make the changes take effect.

SETUP COMPLETE!

The Setup Wizard has completed. Click the **Connect** button to save your settings and reboot the router.

3.3 Wizard Setup for Wireless LAN and Security

Follow the steps below to set up a wireless LAN and configure wireless security using the wizard screens.

1. Click **START > WIZARD > Launch Wireless Security Setup Wizard** to display the first wizard screen.

This screen outlines the steps to set up a secure wireless network.

Click **Next** to continue.

2. Specify a unique name to identify your wireless LAN.

Click **Next** to continue.

3. Select a security level.

Click **Next** to continue.

WELCOME TO THE ZYXEL WIRELESS SECURITY SETUP WIZARD

This wizard will guide you through a step-by-step process to setup your wireless network and make it secure.

- Step 1: Name your Wireless Network
- Step 2: Secure your Wireless Network
- Step 3: Set your Wireless Security Key

STEP 1: NAME YOUR WIRELESS NETWORK

Your wireless network needs a name so it can be easily recognized by wireless clients. For security purposes, it is highly recommended to change the pre-configured network name of [default].

Wireless Network Name (SSID):

STEP 2: SECURE YOUR WIRELESS NETWORK

In order to protect your network from hackers and unauthorized users, it is highly recommended you choose one of the following wireless network security settings.

There are three levels of wireless security - Good Security, Better Security, or Best Security. The level you choose depends on the security features your wireless adapters support.

BEST Select this option if your wireless adapters SUPPORT WPA2
BETTER Select this option if your wireless adapters SUPPORT WPA
GOOD Select this option if your wireless adapters DO NOT SUPPORT WPA
NONE Select this option if you do not want to activate any security features

For information on which security features your wireless adapters support, please refer to the adapters' documentation.

Note: All ZyXEL wireless adapters currently support WPA.

- If you select **BEST**, **BETTER** or **GOOD** in the previous screen, enter a security key for secure wireless connection.

Click **Next** to continue.

STEP 3: SET YOUR WIRELESS SECURITY KEY

Once you have selected your security level - you will need to set a wireless security key.

Wireless Security Key :
(8 to 63 characters)

Note: You will need to enter the unique security key at the summary page into your wireless clients enable proper wireless communication.

Prev Next Cancel

- Verify your settings and click **Save** to save the changes.
- Test your Internet connection. Launch your web browser and navigate to www.zyxel.com.

SETUP COMPLETE!

Below is a detailed summary of your wireless security settings. Please print this page out, or write the information on a piece of paper, so you can configure the correct settings on your wireless client adapters.

Wireless Network Name (SSID) : ZyXEL
Encryption : WPA2-PSK/AES (also known as WPA Personal)
Pre-Shared Key : 12345678

Prev Cancel Save

Wireless clients must also set to use the same security option and key to connect to the P-336M.

3.4 Wireless Connection Setup using Windows® Connect Now

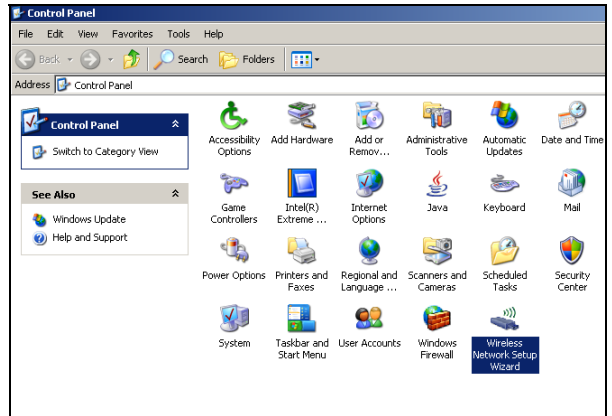
With Windows® Connect Now, you can store the wireless settings on the P-336M on a USB memory stick and save the settings to the wireless client computer(s). This allows you to wirelessly connect devices with minimum configuration. Windows® Connect Now is available in Windows XP, Service Pack 2.

To take advantage of this feature, make sure you have the following requirements:

- A USB memory stick with at least 300K of available memory.
- Windows XP with Service Pack 2 (SP2) installed on your computer (see <http://www.microsoft.com> for more information).

Follow the steps below to create a new wireless network using Windows® Connect Now.

1. Click **Start > Control Panel** and double-click **Wireless Network Setup Wizard**.

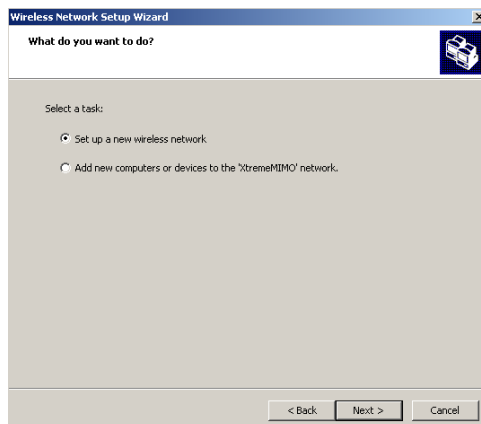


2. Click **Next** to continue.



3. Select **Set up a new wireless network** to configure a new wireless network.

Click **Next** to continue.

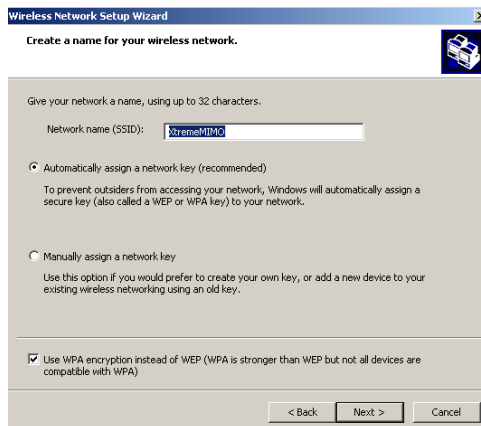


4. In the **Network name (SSID)** field, specify a unique name to identify your wireless LAN.

5. Select **Automatically assign a network key** to have Windows create a security key.

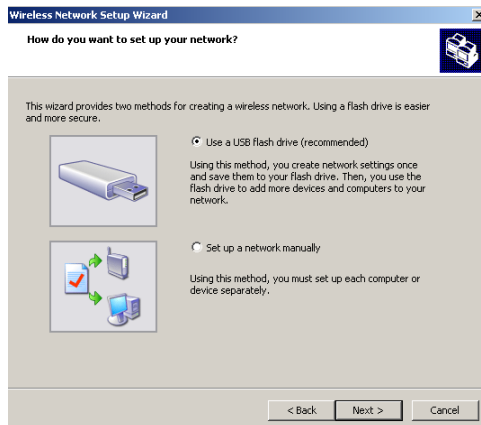
6. Select **Use WPA encryption instead of WEP** for data encryption.

Click **Next** to continue.



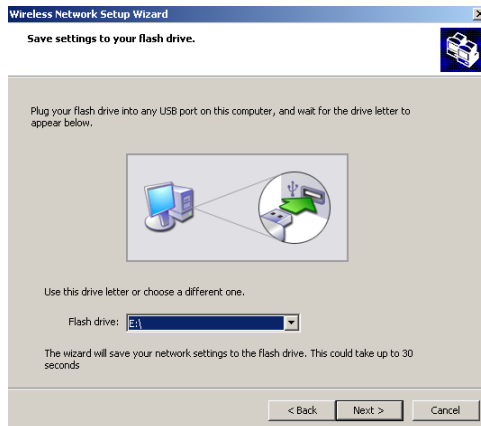
7. Select **Use a USB Flash drive** to set up a wireless network.

Click **Next** to continue.

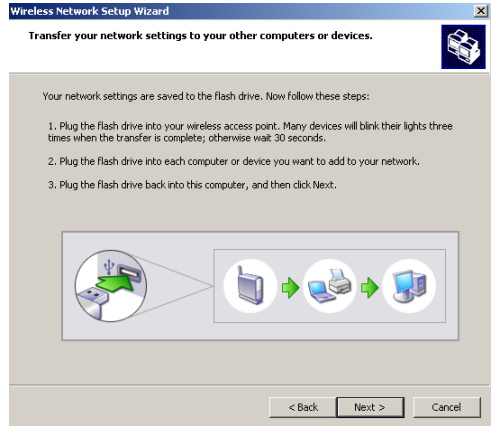


8. Connect the USB drive to your computer and specify the drive letter in the **Flash drive** field.

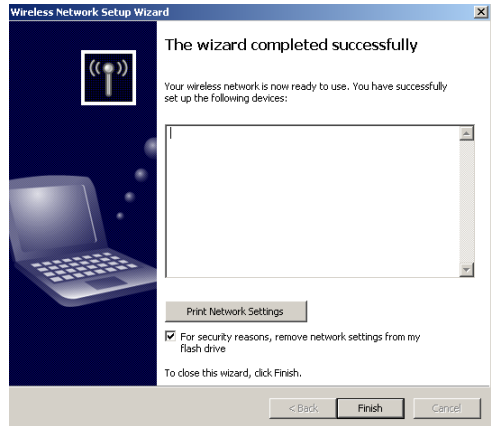
Click **Next** to continue.



9. Perform the actions as shown on the screen and click **Next** to continue.



10. You have successfully set up a secure wireless network. Click **Finish** to close this screen.



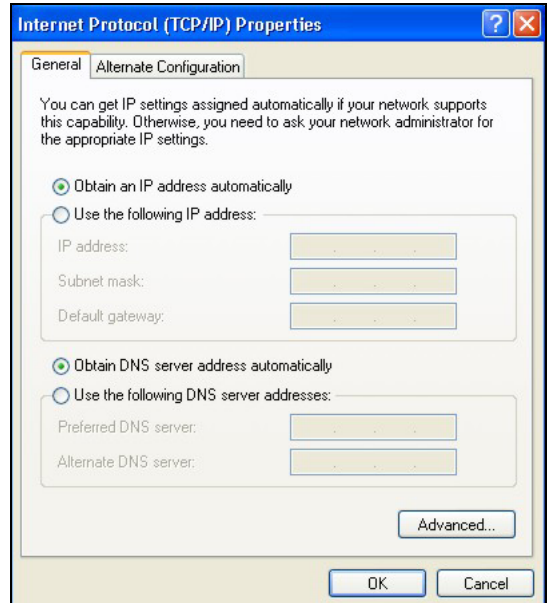
4 Troubleshooting

PROBLEM	CORRECTIVE ACTION
None of the LEDs turn on when you turn on the P-336M.	<p>Make sure that you have the included power adaptor connected to the P-336M and plugged in to an appropriate power source. Check all cable connections.</p> <p>If the LEDs still do not turn on, you may have a hardware problem. In this case, you should contact your local vendor.</p>
Cannot access the P-336M from the LAN.	<p>Check the cable connection between the P-336M and your computer or hub. Refer to the <i>Hardware Installation</i> section for details.</p> <p>Ping the P-336M from a LAN computer. Make sure your computer Ethernet card is installed and functioning properly.</p>
Cannot ping any computer on the LAN.	<p>If the 10/100M LAN LEDs are off, check the cable connections between the P-336M and your LAN computers.</p> <p>Verify that the IP address and subnet mask of the P-336M and the LAN computers are in the same IP address range.</p>
Cannot get a WAN IP address from the ISP.	<p>If you are using a cable modem, you must first turn off your cable modem and wait for about two to three minutes before you connect the cable modem to the P-336M.</p> <p>The WAN IP is provided after the ISP verifies the MAC address, host name or user ID. Find out the verification method used by your ISP and configure the corresponding fields.</p>
	<p>If the ISP checks the WAN MAC address, you should clone the MAC address from a LAN computer. Click BASIC > WAN and click the Advanced button. Select MAC Cloning Enabled and then click Clone Your PC's MAC Address to get the MAC address automatically, or manually enter the MAC address of a computer you are cloning.</p>
	<p>If the ISP checks the host name, enter your computer's name (refer to the <i>Wizard Setup</i> section) in the Host Name field in the WAN screen (click BASIC > WAN).</p>
	<p>If the ISP checks the user ID, click BASIC > WAN and check your service type, user name, and password.</p>
Cannot access the Internet.	<p>Check the P-336M's connection to the broadband modem.</p>
	<p>Turn off and on to restart both the broadband modem and the P-336M.</p>
	<p>Click the WAN screen to verify your Internet connection settings.</p>

4.1 Set Up Your Computer's IP Address

This section shows you how to set your Windows NT/2000/XP computer to automatically get an IP address. This ensures that your computer can with your Prestige. Refer to your User's Guide for detailed IP address configuration for other Windows and Macintosh computer operating systems.

1. In Windows XP, click **start**, **Control Panel**. In Windows 2000/NT, click **Start**, **Settings**, **Control Panel**.
2. In Windows XP, click **Network Connections**. In Windows 2000/NT, click **Network** and **Dial-up Connections**.
3. Right-click **Local Area Connection** and then click **Properties**.
4. Select **Internet Protocol (TCP/IP)** (under the General tab in Windows XP) and click **Properties**.
5. The **Internet Protocol TCP/IP Properties** screen opens (the **General** tab in Windows XP).
6. Select the **Obtain an IP address automatically** and **Obtain DNS server address automatically** options.



7. Click **OK** to close the **Internet Protocol (TCP/IP) Properties** window.
8. Click **Close (OK** in Windows 2000/NT) to close the **Local Area Connection Properties** window.
9. Close the **Network Connections** screen.

Viewing Your Product's Certifications

1. Go to www.zyxel.com.
2. Select your product from the drop-down list box on the ZyXEL home page to go to that product's page.
3. Select the certification you wish to view from this page.

ZyXEL P-336M - Einführung

Der ZyXEL P-336M 802.11g Wireless MIMO Router ist ein Breitband-Gateway mit integriertem Wireless-LAN Access-Point und gleichzeitig ein 10/100-Mbps-Switch mit vier Anschlüssen sowie einem USB-Anschluss, der die Technologie Microsoft Windows® Connect Now (WCN) unterstützt.

Zu den wichtigsten Leistungsmerkmalen des P-336M gehören die erweiterte Drahtlossicherheit mit WPA2, die Firewall DoS-Schutz, VPN Pass-Through, NAT und UPnP. Eine ausführliche Beschreibung der Leistungsmerkmale des ZyXEL P-336M finden Sie im Benutzerhandbuch. In dieser Anleitung wird der ZyXEL P-336M im Folgenden P-336M genannt.

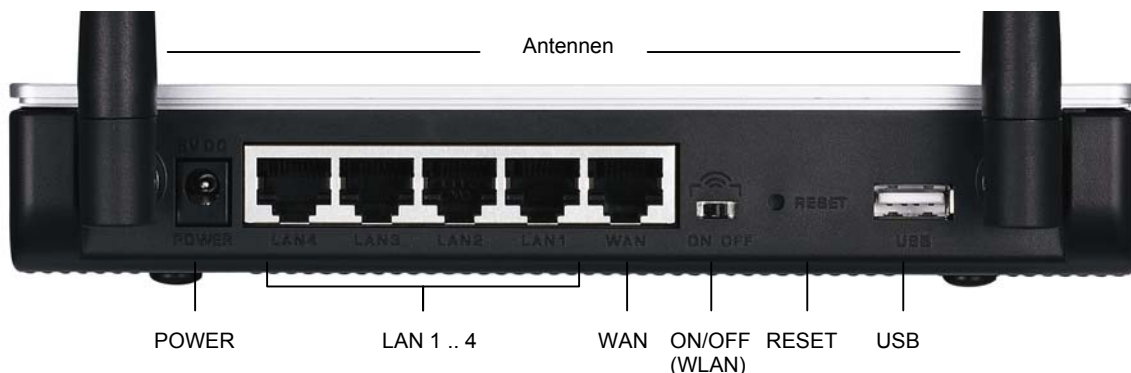
Voraussetzung für die Benutzung sind ein bestehendes Internetkonto und die folgenden Informationen.

Daten zum Internetkonto

Die WAN-IP-Adresse Ihres Geräts (wenn vorhanden):	
Die IP-Adresse des DNS-Servers (wenn vorhanden): Erste _____, zweite _____, dritte _____	
Verkapselung:	(wählen Sie eine der Folgenden):
<input type="radio"/> Ethernet	Diensttyp: _____ Login Server IP-Adresse: _____ Benutzername: _____ Kennwort: _____
<input type="radio"/> PPPoE	(PPPoE) Dienstname: _____ Benutzername: _____ Kennwort: _____

1 Hardwareinstallation

1.1 Geräterückseite



KENNZEICHNUNG	BESCHREIBUNG
LAN 1-4	Schließen Sie mindestens einen Computer mit einem Ethernet-Kabel für die Erstkonfiguration an.
WAN	Schließen Sie das Kabel-/Satelliten-/DSL-Breitbandmodem mit dem Kabel, das Sie mit dem Modem erhalten haben, an diesen Anschluss an.
ON/OFF (WLAN)	Mit Hilfe dieses Schalters können Sie die LAN-Funktion aktivieren (ON) oder deaktivieren (OFF).
RESET	Mit dieser Taste können Sie die Einstellungen des P-336M auf die Standardeinstellungen zurücksetzen. Drücken Sie höchstens 5 Sekunden lang auf diese Taste, um das Gerät neu zu starten. Drücken Sie 10 Sekunden lang darauf, um die Standardeinstellungen wiederherzustellen.
USB	Hier können Sie einen Computer anschließen, um mit Microsoft® Windows® Connect Now ein Wireless-LAN aufzubauen.
Antennen	Der P-336M hat zwei einstellbare externe und zwei interne Antennen.
POWER	An diesen Netzanschluss wird der mitgelieferte Netzadapter angeschlossen.

1.2 LED-Anzeigen

Nachdem Sie alle Geräte angeschlossen haben, schließen Sie den Netzadapter an das Stromnetz an und schalten Sie den P-336M ein. Die LED-Anzeigen befinden sich an der Gerätevorderseite. Die **PWR-LED** beginnt zu leuchten. Die LAN-LED beginnt zu leuchten, wenn der LAN-Anschluss richtig angeschlossen ist. Im Benutzerhandbuch finden Sie eine ausführliche Beschreibung der LED-Anzeigen.

2 Konfigurieren des P-336M

In dieser Anleitung wird nur die Verwendung des Konfigurationsassistenten beschrieben. Eine ausführliche Beschreibung der Leistungsmerkmale des P-336M finden Sie im Benutzerhandbuch.

2.1 Zugreifen auf den P-336M

1. Starten Sie Ihren Webbrowser. Geben Sie als Websiteadresse "192.168.1.1" ein.



2. Ein **LOGIN**-Fenster erscheint auf dem Bildschirm.

Wählen Sie den Benutzernamen **admin**, um sich als Administrator einzuloggen und geben Sie im Feld Kennwort das Kennwort (die Standardeinstellung ist "1234") ein. Klicken Sie auf **Login**.



Wenn das Login-Fenster nicht angezeigt wird, prüfen Sie, ob die IP-Adresse des Computers richtig eingegeben wurde. Weitere Informationen hierzu finden Sie unter 4.1.

Es wird dringend empfohlen, das Standardkennwort zu ändern! Das Login-Kennwort kann beim Assistenten für den Internet-Zugriff oder im ADMIN-Fenster geändert werden (klicken Sie auf EXTRAS > Admin).

3. Nun erscheint das Fenster **GERÄTE-INFORMATIONEN**, in dem die aktuellen Geräteinformationen (z.B. Firmware-Version und WAN-IP-Adresse) angezeigt werden.

3 Einrichten des Geräts mit dem Assistenten

Klicken Sie im Navigationsfeld auf **BASIC > START**, um den P-336M mit dem Assistenten einzurichten.

- Klicken Sie auf **Launch Internet Connection Setup Wizard**, um den Assistenten zu starten, mit dem Sie den P-336M für den Internet-Zugriff konfigurieren können.

- Klicken Sie auf **Launch Wireless Security Setup Wizard**, um den Assistenten zu starten, mit dem Sie die Sicherheitseinstellungen für die drahtlose Datenübertragung des P-336M konfigurieren können.

3.1 Die wichtigsten Tasten des Assistenten

Mit den folgenden Tasten können Sie in den Fenstern des Assistenten navigieren:

Cancel (Abbrechen)	Sie können in jedem beliebigen Fenster des Assistenten auf Cancel klicken, um zum Hauptfenster des ASSISTENTEN zurückzukehren. Alle neuen, nicht gespeicherten Einstellungen gehen dabei verloren.
Next (Weiter)	Klicken Sie auf Next (Weiter), um zum nächsten Fenster zu wechseln.
Prev (Vorhergehendes)	Klicken Sie auf Prev , um zum vorhergehenden Fenster zurückzukehren.

Die Änderungen der Konfiguration speichert der P-336M nur dann, wenn der gesamte Setup-Vorgang abgeschlossen wurde und Sie abschließend auf **Connect (Verbinden)** oder **Save (Speichern)** klicken.

3.2 Einrichten des Internet-Zugriffs mit dem Assistenten

Führen Sie die nachfolgenden Schritte aus, um den P-336M für den Internet-Zugriff zu konfigurieren.

1. Klicken Sie auf **START > WIZARD > Launch Internet Connection Setup Wizard**, um das Hauptfenster des Assistenten aufzurufen.

In diesem Fenster wird der Assistent vorgestellt und Sie erhalten eine Beschreibung der Schritte, die für das Einrichten des P-336M erforderlich sind.



Klicken Sie zum Fortfahren auf **Next (Weiter)**.

2. Im zweiten Fenster des Assistenten werden Sie aufgefordert, das Login-Kennwort zu ändern.

Geben Sie im Feld **Password (Kennwort)** ein neues Kennwort ein und wiederholen Sie das neue Kennwort zum Bestätigen im Feld **Verify Password (Kennwort bestätigen)**.



**Achten Sie beim Eingeben des
Kennworts auf die Groß- und
Kleinschreibung.**

Klicken Sie zum Fortfahren auf **Next (Weiter)**.

3. Wählen Sie die für Ihre Region geltende Zeitzone. Wenn Sie sich z.B. in Kalifornien befinden, wählen Sie **(GMT-08:00) Pacific Time (US/Canada), Tijuana**.

Klicken Sie zum Fortfahren auf **Next (Weiter)**.

STEP 2: SELECT YOUR TIME ZONE

Select the appropriate time zone for your location. This information is required to configure the time-based options for the router.

(GMT-08:00) Pacific Time (US/Canada), Tijuana

Prev Next Cancel

4. Wählen Sie die Art der verwendeten Internetverbindung.

**Wenn Sie keine genauen Angaben
machen können, kann Ihnen Ihr
Internetdienstanbieter weiterhelfen.**

Klicken Sie zum Fortfahren auf **Next (Weiter)**.

Your Internet Connection could not be detected, please select the Internet connection type below:

Static IP Address Connection
Choose this option if your Internet Setup Provider provided you with IP Address information that has to be manually configured.

Dynamic IP Address (DHCP) Connection
Choose this if your Internet connection automatically provides you with an IP Address. Most Cable Modems use this type of connection.

Username / Password Connection (PPPoE)
Choose this option if your Internet connection requires a username and password to get online. Most DSL modems use this connection type of connection.

Prev Next Cancel

4a. Verbindung mit dynamischer IP-Adresse (DHCP)

Wenn es Ihr Internetdiensteanbieter verlangt, geben Sie im Feld **MAC Address** (MAC-Adresse) die MAC-Adresse Ihres Computers ein oder klicken Sie auf **Clone Your PC's MAC Address** (MAC-Adresse des PC klonen), um die MAC-Adresse des Computers zu kopieren, der über den P-336M eine Verbindung zum Internetdiensteanbieter herstellt.

Wenn für eine erfolgreiche Internetverbindung ein Host-Name erforderlich ist, geben Sie diesen in das Feld **Host Name** (**Host-Name**) ein.

Klicken Sie zum Fortfahren auf **Next** (**Weiter**).

DYNAMIC IP ADDRESS (DHCP) CONNECTION

To set up this connection, please make sure that you are connected to the ZyXEL Router with the PC that was originally connected to your broadband connection. If you are, then click the Clone MAC button to copy your computer's MAC Address to the ZyXEL Router.

MAC Address : (optional)

Host Name :

Note: You may also need to provide a Host Name. If you do not have or know this information, please contact your ISP.

4b. Verbindung mit Benutzername/Kennwort (PPPoE)

Geben Sie in die entsprechenden Felder den Benutzernamen und das Kennwort zu Ihrem Internetkonto ein, die Sie von Ihrem Internetdiensteanbieter erhalten haben.

Konfigurieren Sie das Feld **Service Name** (**Dienstname**) mit den erforderlichen Daten, wenn es vom Internetdiensteanbieter verlangt wird.

Klicken Sie zum Fortfahren auf **Next** (**Weiter**).

SET USERNAME AND PASSWORD CONNECTION (PPPOE)

To set up this connection you will need to have a Username and Password from your Internet Service Provider. If you do not have this information, please contact your ISP.

User Name :

Password :

Verify Password :

Service Name : (optional)

Note: You may also need to provide a Service Name. If you do not have or know this information, please contact your ISP.

4c. Verbindung mit statischer IP-Adresse

Konfigurieren Sie die Felder **IP Address** (IP-Adresse), **Subnet Mask** (Subnetz-Maske), **Gateway Address** (Gateway-Adresse), **Primary DNS Address** (Primäre DNS-Adresse) und **Secondary DNS Address** (Sekundäre DNS-Adresse) mit den Daten, die Ihnen Ihr Internetdiensteanbieter zur Verfügung gestellt hat.

Klicken Sie zum Fortfahren auf **Next (Weiter)**.

SET STATIC IP ADDRESS CONNECTION

To set up this connection you will need to have a complete list of IP information provided by your Internet Service Provider. If you have a Static IP connection and do not have this information, please contact your ISP.

IP Address : 0.0.0.0

Subnet Mask : 255.255.255.0

Gateway Address : 0.0.0.0

Primary DNS Address : 0.0.0.0

Secondary DNS Address : 0.0.0.0

Prev Next Cancel

5. Sie haben den Internet-Zugriff mit dem Assistenten abgeschlossen.

Klicken Sie auf **Connect** (Verbinden), um die Einstellungen zu speichern und das Gerät neu zu starten, damit die Änderungen übernommen werden.

SETUP COMPLETE!

The Setup Wizard has completed. Click the Connect button to save your settings and reboot the router.

Prev Cancel Connect

3.3 Einrichten des Wireless-LAN und der Sicherheitseinstellungen mit dem Assistenten

Führen Sie die nachfolgenden Schritte aus, um ein Wireless-LAN einzurichten und die Sicherheitsfunktionen für die Drahtlosverbindung mit dem Assistenten zu konfigurieren.

1. Klicken Sie auf **START > WIZARD > Launch Wireless Security Setup Wizard**, um das Hauptfenster des Assistenten aufzurufen.

In diesem Fenster werden die Schritte beschrieben, die dazu notwendig sind, um ein sicheres Drahtlosnetzwerk einzurichten.

Klicken Sie zum Fortfahren auf **Next (Weiter)**.

WELCOME TO THE ZYXEL WIRELESS SECURITY SETUP WIZARD

This wizard will guide you through a step-by-step process to setup your wireless network and make it secure.

- Step 1: Name your Wireless Network
- Step 2: Secure your Wireless Network
- Step 3: Set your Wireless Security Key

Next Cancel

- Geben Sie Ihrem Wireless-LAN einen Namen.
Klicken Sie zum Fortfahren auf **Next (Weiter)**.

STEP 1: NAME YOUR WIRELESS NETWORK

Your wireless network needs a name so it can be easily recognized by wireless clients. For security purposes, it is highly recommended to change the pre-configured network name of [default].

Wireless Network Name (SSID):

- Wählen Sie eine Sicherheitsstufe.
Klicken Sie zum Fortfahren auf **Next (Weiter)**.

STEP 2: SECURE YOUR WIRELESS NETWORK

In order to protect your network from hackers and unauthorized users, it is highly recommended you choose one of the following wireless network security settings.

There are three levels of wireless security - Good Security, Better Security, or Best Security. The level you choose depends on the security features your wireless adapters support.

BEST Select this option if your wireless adapters SUPPORT WPA2
BETTER Select this option if your wireless adapters SUPPORT WPA
GOOD Select this option if your wireless adapters DO NOT SUPPORT WPA
NONE Select this option if you do not want to activate any security features

For information on which security features your wireless adapters support, please refer to the adapters' documentation.

Note: All ZyXEL wireless adapters currently support WPA.

- Wenn Sie im vorhergehenden Fenster **BEST** (Beste), **BETTER** (Mittlere) oder **GOOD** (Gute) wählen, müssen Sie für eine sichere Drahtlosverbindung einen Sicherheitsschlüssel eingeben.
Klicken Sie zum Fortfahren auf **Next (Weiter)**.

STEP 3: SET YOUR WIRELESS SECURITY KEY

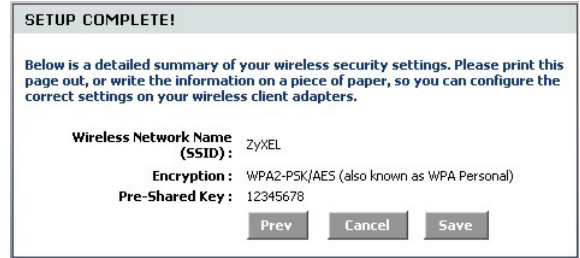
Once you have selected your security level - you will need to set a wireless security key.

Wireless Security Key :

(8 to 63 characters)

Note: You will need to enter the unique security key at the summary page into your wireless clients enable proper wireless communication.

5. Prüfen Sie Ihre Einstellungen und klicken Sie auf **Save** (Speichern), um die Einstellungen zu speichern.
6. Prüfen Sie die Internetverbindung. Starten Sie Ihren Webbrowser und rufen Sie die Seite www.zyxel.com auf.



Wireless-Clients müssen mit den gleichen Sicherheitsoptionen und Schlüsseln eingerichtet werden, wenn sie mit dem P-336M verbunden werden.

3.4 Einrichten der Drahtlosverbindung mit Windows® Connect Now

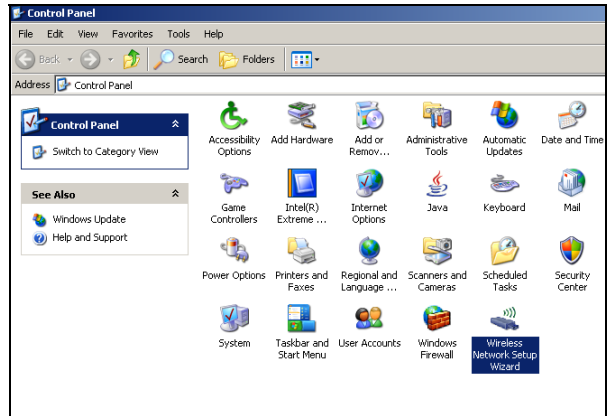
Mit Windows® Connect Now können Sie die Drahtloseinstellungen des P-336M auf einem USB-Memory-Stick und in den Wireless-Client-Computern speichern. Auf diese Weise können Sie die Geräte mit einer minimalen Konfiguration drahtlos miteinander verbinden. Windows® Connect Now ist in Service Pack 2 von Windows XP enthalten.

Um diese Funktion nutzen zu können, wird Folgendes benötigt:

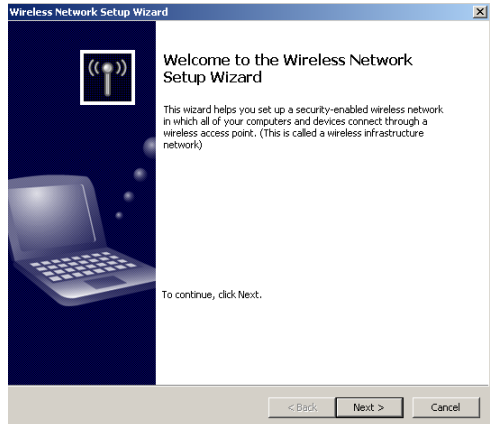
- Ein USB-Memory-Stick mit einem freien Speicherplatz von mindestens 300 KB.
- Windows XP mit Service Pack 2 (SP2) auf dem Computer installiert (weitere Informationen dazu finden Sie auf der Seite <http://www.microsoft.com>).

Führen Sie die nachfolgenden Schritte aus, um mit Windows® Connect Now ein neues Drahtlosnetzwerk aufzubauen.

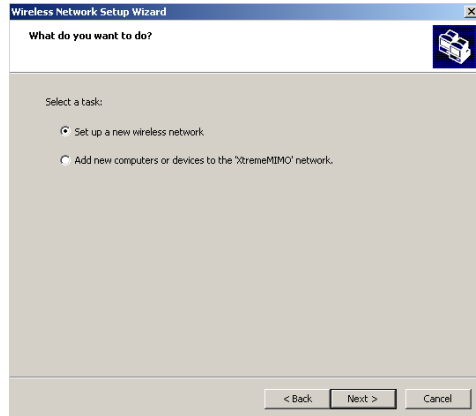
1. Klicken Sie auf **Start > Systemsteuerung** und klicken Sie doppelt auf **Drahtlose Verbindung**.



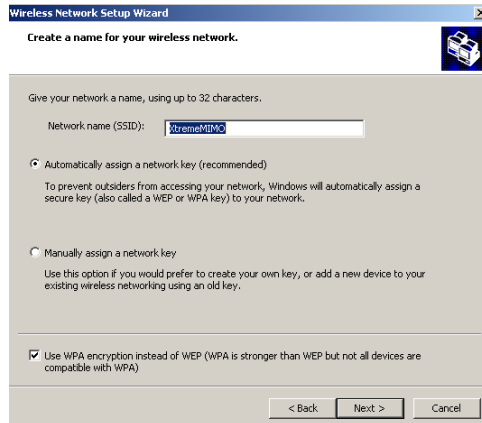
2. Klicken Sie zum Fortfahren auf **Weiter**.



3. Wählen Sie **Neue Verbindung erstellen**, um ein neues Drahtlosnetzwerk zu konfigurieren.
Klicken Sie zum Fortfahren auf **Weiter**.

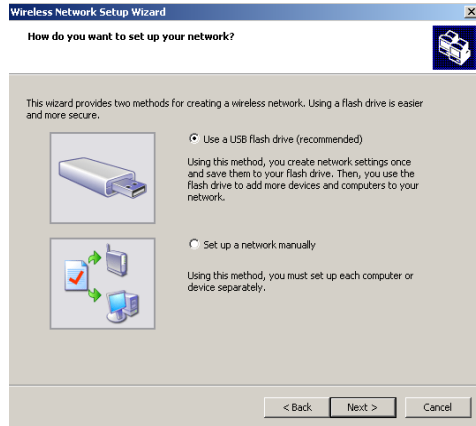


4. Geben Sie im Feld **Netzwerkname (SSID)** einen Namen ein, mit dem Sie Ihr drahtloses LAN identifizieren.
5. Wählen Sie **Automatisch einen Netzwerkschlüssel zuweisen**, damit Windows einen Sicherheitsschlüssel erzeugt.
6. Wählen Sie für die Datenverschlüsselung **WPA-Verschlüsselung anstatt WEP verwenden**.
Klicken Sie zum Fortfahren auf **Weiter**.



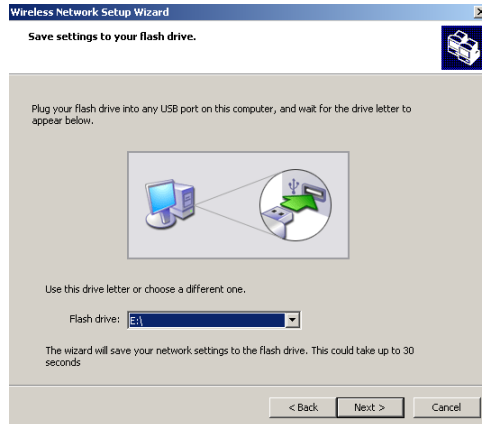
7. Wählen Sie **Ein USB-Flash-Laufwerk verwenden**, um ein Drahtlosnetzwerk einzurichten.

Klicken Sie zum Fortfahren auf **Weiter**.

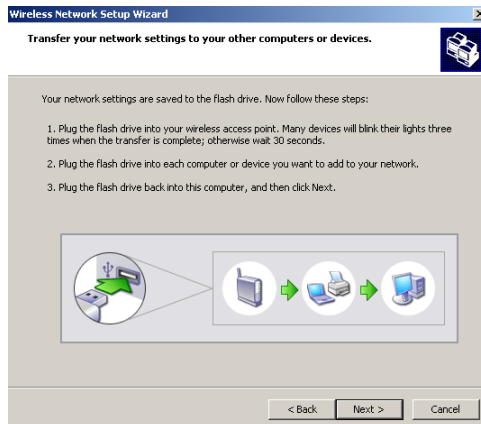


8. Schließen Sie das USB-Laufwerk an den Computer an und geben Sie in das Feld **Flash-Laufwerk** den entsprechenden Laufwerksbuchstaben ein.

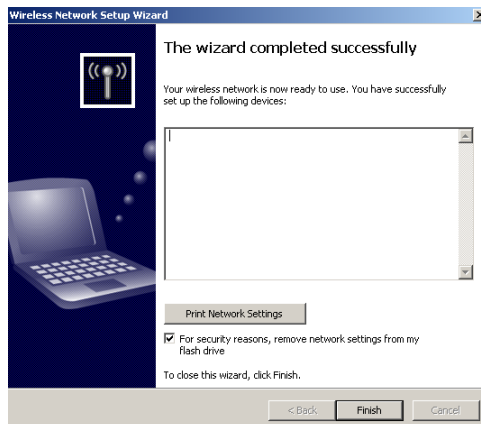
Klicken Sie zum Fortfahren auf **Weiter**.



9. Führen Sie die auf dem Bildschirm beschriebenen Schritte aus und klicken Sie zum Fortfahren auf **Weiter**.



10. Sie haben erfolgreich das sichere Drahtlosnetzwerk eingerichtet. Klicken Sie auf **Fertig stellen**, um dieses Fenster zu schließen.



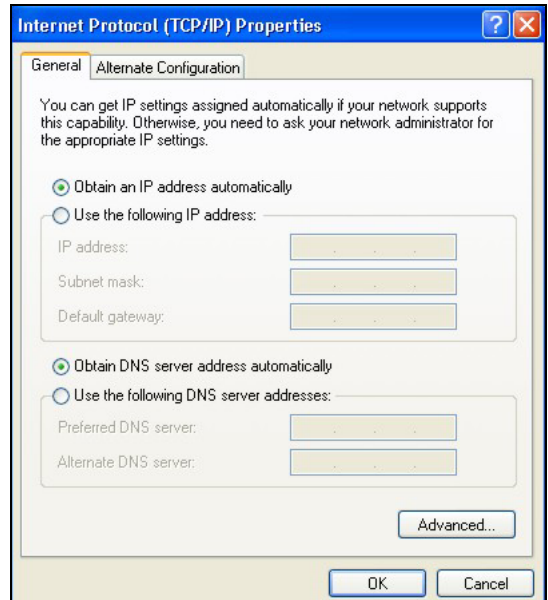
4 Problembeseitigung

PROBLEM	LÖSUNGSMÖGLICHKEIT
<p>Sie haben den P-336M eingeschaltet, aber es leuchtet keine LED.</p>	<p>Stellen Sie sicher, dass das USB-Kabel oder das Netzkabel richtig an den P-336M und an die entsprechende Stromquelle angeschlossen wurde. Prüfen Sie alle Kabelverbindungen.</p> <p>Wenn die LED-Anzeigen auch dann nicht leuchten, besteht möglicherweise ein Problem mit der Hardware. In diesem Fall sollten Sie sich an Ihren Händler wenden.</p>
<p>Sie können vom LAN aus nicht auf den P-336M zugreifen.</p>	<p>Überprüfen Sie die Kabelverbindung zwischen dem ZyXEL und dem Computer oder Hub. Lesen Sie nach unter <i>Geräterückseite</i></p> <p>Wählen Sie den P-336M von einem LAN-Computer aus an. Stellen Sie sicher, dass die Ethernetkarte des Computers installiert ist und einwandfrei funktioniert.</p>
<p>Kein Computer im LAN kann erreicht werden.</p>	<p>Wenn die LAN-LEDs 10/100M nicht leuchten, prüfen Sie die Kabelverbindungen zwischen dem P-336M und den Computern im LAN.</p> <p>Stellen Sie sicher, dass sich die IP-Adresse und Subnetz-Maske des P-336M und der LAN-Computer im gleichen IP-Adressbereich befinden.</p>
<p>Ich erhalte vom Internetdiensteanbieter keine WAN IP-Adresse.</p>	<p>Wenn Sie ein Kabel-Modem verwenden, müssen Sie zunächst das Modem ausschalten und dann zwei bis drei Minuten warten, bevor Sie das Modem an den P-336M anschließen.</p> <p>Die WAN-IP wird dann geliefert, wenn der Internetdiensteanbieter die MAC-Adresse, den Hostnamen oder die Nutzer-ID geprüft hat. Finden Sie das von Ihrem Internetdiensteanbieter verwendete Prüfverfahren heraus und konfigurieren Sie die entsprechenden Felder.</p>
	<p>Wenn der Internetdiensteanbieter die WAN MAC-Adresse prüft, sollten Sie die MAC-Adresse eines LAN-Computers klonen. Klicken Sie im Navigationsfeld auf BASIC > WAN Advanced (Erweitert) . Wählen Sie MAC Cloning Enabled (MAC klonen aktiviert) und klicken Sie dann auf Clone Your PC's MAC Address (MAC-Adresse des PC klonen), damit die MAC-Adresse automatisch eingelesen wird, oder geben Sie die MAC-Adresse eines Computers, der geklont werden soll, manuell ein.</p>
	<p>Wenn der Internetdiensteanbieter den Hostnamen prüft, geben Sie im Feld Hostname im Fenster WAN (klicken Sie auf BASE > WAN) den Namen Ihres Computers ein (lesen Sie im Benutzerhandbuch unter <i>Installation</i> nach).</p>
	<p>Wenn der Internetdiensteanbieter die ID abfragt, klicken Sie auf BASIC > WAN und geben Sie Ihren Diensttyp, Benutzernamen und das Kennwort ein.</p>
<p>Ich kann nicht auf das Internet zugreifen.</p>	<p>Prüfen Sie die Verbindung des P-336M zum Breitbandmodem.</p> <p>Schalten Sie das Gerät aus und starten Sie das Breitbandmodem und den P-336M neu.</p>
	<p>Rufen Sie das Fenster WAN auf, um die Einstellungen für die Internetverbindung zu überprüfen.</p>

4.1 Einrichten der IP-Adresse des Computers

In diesem Abschnitt wird beschrieben, wie Sie Ihren Windows NT/2000/XP-Computer einrichten müssen, damit er automatisch eine IP-Adresse abrufen kann. Nur auf diese Weise kann Ihr Computer mit dem ZyXEL kommunizieren. Eine Beschreibung der Konfiguration der IP-Adresse bei anderen Windows- und Macintosh-Betriebssystemen finden Sie im Benutzerhandbuch.

1. Klicken Sie bei Windows XP auf **Start**, **Systemsteuerung**. Klicken Sie bei Windows 2000/NT auf **Start**, **Einstellungen, Systemsteuerung**.
2. Klicken Sie bei Windows XP auf **Netzwerkverbindungen**. Klicken Sie bei **Windows 2000/NT** auf **Netzwerk** und **DFÜ-Verbindungen**.
3. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf **LAN-Verbindung** und dann auf **Eigenschaften**.
4. Wählen Sie **Internet-Protokoll (TCP/IP)** (bei Windows XP auf der Registerkarte **Allgemein**) und klicken Sie auf **Eigenschaften**.
5. Auf dem Bildschirm erscheint das Dialogfeld **Eigenschaften von Internet Protocol TCP/IP** (bei Windows XP die Registerkarte **Allgemein**).
6. Wählen Sie **IP-Adresse automatisch abrufen** und **DNS-Serveradresse automatisch abrufen**.
7. Klicken Sie auf **OK**, um das Fenster **Eigenschaften von Internetprotokolle (TCP/IP)** zu schließen.
8. Klicken Sie auf **Schließen** (bei Windows 2000/NT auf **OK**), um das Fenster **Eigenschaften von LAN-Verbindung** zu schließen.
9. Schließen Sie das Fenster **Netzwerkverbindungen**.



Die Zertifizierungen für Ihr Gerät

1. Besuchen Sie www.zyxel.com.
2. Wählen Sie auf der ZyXEL-Homepage aus der Liste der Produkte Ihr Produkt aus.
3. Wählen Sie die Zertifizierung aus, die Sie gerne angezeigt haben möchten.

Presentación del ZyXEL P-336M

El router inalámbrico ZyXEL P-336M MIMO 802.11b/g es una puerta de enlace de banda ancha con un punto de acceso LAN inalámbrico incorporado, un switch de cuatro puertos a 10/100 Mbps que facilita la configuración de una pequeña casa u oficina y compartir el acceso a Internet a través de un módem de banda ancha y un puerto USB con tecnología Microsoft Windows® Connect Now (WCN).

Las características principales del ZyXEL P-336M incluyen WPA2, cortafuegos con protección DoS, paso por VPN, NAT y UPnP. Consulte su Guía del usuario para más detalles sobre todas las características del ZyXEL P-336M. En esta guía nos referiremos al ZyXEL P-336M como P-336M.

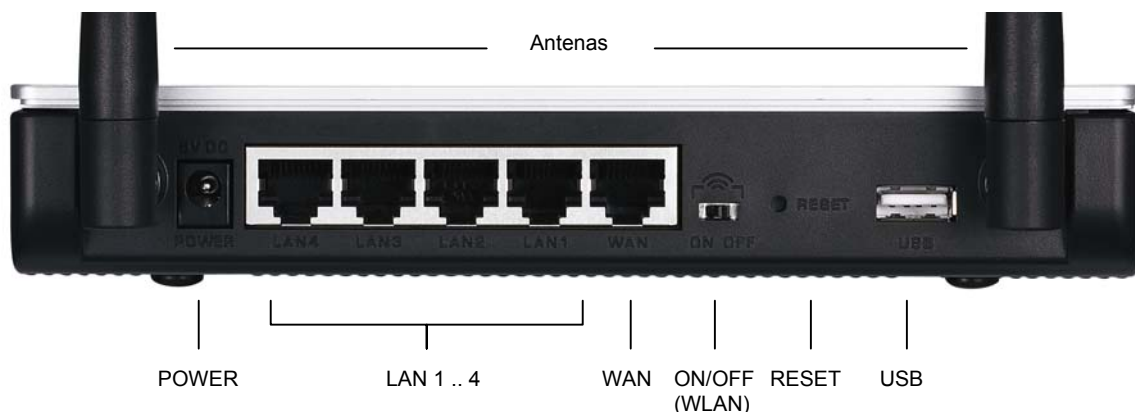
Debe tener una cuenta de Internet ya configurada y la mayor parte de la siguiente información.

Información de la cuenta de Internet

Su dirección IP WAN (si se ha facilitado): _____	
Dirección IP del servidor DNS (si se ha facilitado): Primero _____, Segundo _____, Tercero _____	
Encapsulación:	(seleccione una abajo):
<input type="radio"/> Ethernet	Tipo de servicio: _____ Dirección IP del servidor de acceso: _____ Nombre de usuario: _____ Contraseña: _____
<input type="radio"/> PPPoE	Nombre del servicio (PPPoE): _____ Nombre de usuario: _____ Contraseña: _____

1 Instalación del hardware

1.1 Panel posterior



ETIQUETA	DESCRIPCIÓN
LAN 1-4	Utilice un cable Ethernet para conectar al menos un ordenador para la configuración inicial del .
WAN	Conecte su módem de banda ancha a este puerto con el cable que venía con su módem.
ON/OFF (WLAN)	conmutar este interruptor activar (ON) o desactivar (OFF) la interfaz inalámbrica .
RESET	Use este botón restaurar el P-336M a sus valores predeterminados de fábrica. Pulse este botón durante menos de 5 segundos para reiniciar, púlselo durante 10 segundos para restaurar a los valores predeterminados de fábrica.
USB	Conecte este puerto a un ordenador para configurar una LAN inalámbrica Microsoft Windows® Connect Now .
Antenas	El P-336M incluye 2 antenas fijas.
POWER	Conecte el adaptador de corriente incluido en este zócalo de corriente.

1.2 LEDs del panel frontal

Tras haber realizado las conexiones, conecte el adaptador de corriente incluido a una fuente de corriente para encender el P-336M. Mire a los LEDs del panel frontal. El **LED PWR** se encenderá. El **LED de LAN** se

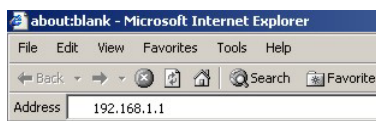
enciende si el puerto LAN está correctamente conectado. Consulte la Guía del usuario para las descripciones detalladas de los LED.

2 Configurar su P-336M

Esta instalación le muestra cómo utilizar el asistente para la instalación del configurador web solamente. Consulte su Guía del usuario para información detallada sobre todas las características del P-336M.

2.1 Acceder a el P-336M

1. Abra su explorador de web. Escriba “192.168.1.1” como dirección del sitio web.



2. Aparecerá una **Pantallas de ACCESO**.

Seleccionar el **nombre de usuario del administrador** para iniciar sesión como administrador y escriba la contraseña (la predeterminada es “1234”) en **Password (Contraseña)** . Haga clic en **Acceso**.



Si no aparece la pantalla de acceso, compruebe que la dirección IP de su ordenador esté configurada correctamente. Consulte la sección 4.1 para más información.

Se recomienda que cambie la contraseña predeterminada. Puede cambiar la contraseña de acceso en el asistente de acceso a Internet o en la pantalla ADMIN (haga clic en TOOLS (HERRAMIENTAS) > Admin).

3. Debería ver la pantalla **DEVICE INFO (INFORMACIÓN DE DISPOSITIVOS)** mostrando la información del dispositivo actual (como la versión del firmware, dirección IP WAN, etc.).

3 Configuración del asistente

Haga clic en **BASIC (BÁSICA) > START (INICIO)** en el panel de navegación para configurar el P-336M utilizando las pantallas del asistente.

- Haga clic en **Launch Internet Connection Setup Wizard (Lanzar el Asistente para la configuración de la conexión a Internet)** para iniciar una serie de pantallas que le ayudarán a configurar el acceso a Internet del P-336M.
- Haga clic en **Launch Wireless Security Setup Wizard (Lanzar el Asistente para la configuración de la seguridad inalámbrica)** para iniciar una serie de pantallas que le ayudarán a configurar la configuración de la seguridad inalámbrica del P-336M.

3.1 Botones comunes de las pantallas del asistente

Utilice los siguientes botones para navegar por las pantallas del asistente:

Cancel (Cancelar)	Haga clic en Cancel (Cancelar) en cualquier pantalla del asistente para regresar a la pantalla principal ASISTENTE . Se perderán todas las configuraciones personales no guardadas.
Next (Siguiente)	Haga clic en Next (Siguiente) para ir a la pantalla siguiente.
Prev (Ant)	Haga clic en Prev (Ant) para regresar a la última pantalla.

No se grabarán los cambios de configuración en el P-336M hasta que pase por todo el proceso de configuración y haga clic en **Connect (Conectar)** o **Save (Guardar)**.

3.2 Configuración del asistente para el acceso a Internet

Siga los siguientes pasos para configurar el P-336M para el acceso a Internet.

1. Haga clic en **START (INICIAR) > WIZARD (ASISTENTE) > Launch Internet Connection Setup Wizard (Lanzar Asistente para la configuración de la conexión a Internet)** para mostrar la primera pantalla del asistente.

Esta pantalla le presenta el asistente de configuración y describe los pasos para configurar su P-336M.

Haga clic en **Next (Siguiente)** para continuar.



- La segunda pantalla del asistente le pide que cambie la contraseña de acceso.

Escriba una nueva contraseña en el campo **Password (Contraseña)** y vuelva a escribir la contraseña en el campo **Verify Password (Verificar contraseña)** para verificar.

Las contraseñas distinguen entre mayúsculas y minúsculas.

Haga clic en **Next (Siguiete)** para continuar.

- Seleccione la zona horaria de su ubicación geográfica. Por ejemplo, si está en California, seleccione **(GMT-08:00) Hora del pacifico (US/Canadá), Tijuana**.

Haga clic en **Next (Siguiete)** para continuar.

- Seleccione su tipo de conexión a Internet.

Si no la sabe, contacte con su ISP.

Haga clic en **Next (Siguiete)** para continuar.

STEP 1: SET YOUR PASSWORD

By default, your new ZyXEL Router does not have a password configured for administrator access to the Web-based configuration pages. To secure your new networking device, please set and verify a password below:

Password:

Verify Password:

STEP 2: SELECT YOUR TIME ZONE

Select the appropriate time zone for your location. This information is required to configure the time-based options for the router.

Your Internet Connection could not be detected, please select the Internet connection type below:

Static IP Address Connection
Choose this option if your Internet Setup Provider provided you with IP Address information that has to be manually configured.

Dynamic IP Address (DHCP) Connection
Choose this if your Internet connection automatically provides you with an IP Address. Most Cable Modems use this type of connection.

Username / Password Connection (PPPoE)
Choose this option if your Internet connection requires a username and password to get online. Most DSL modems use this connection type of connection.

4a. Conexión con dirección IP dinámica (DHCP)

Si su ISP lo requiere, escriba su dirección MAC en el campo **MAC Address (Dirección MAC)** o haga clic en **Clone Your PC's MAC Address (Clonar la dirección MAC de su PC)** para copiar la dirección MAC del ordenador que se conecta a su ISP en el P-336M.

Si necesita un nombre de host para la correcta conexión a Internet, escríbalo en el campo **Host Name (Nombre del host)**.

Haga clic en **Next (Siguiente)** para continuar.

DYNAMIC IP ADDRESS (DHCP) CONNECTION

To set up this connection, please make sure that you are connected to the ZyXEL Router with the PC that was originally connected to your broadband connection. If you are, then click the Clone MAC button to copy your computer's MAC Address to the ZyXEL Router.

MAC Address : (optional)

Host Name :

Note: You may also need to provide a Host Name. If you do not have or know this information, please contact your ISP.

4b. Conexión con Nombre de usuario / Contraseña (PPPoE)

Escriba el nombre de usuario de su cuenta y contraseña en los campos como se lo indica su ISP.

Configure el campo **Service Name (Nombre del servicio)** cuando se lo pida su ISP con la información facilitada.

Haga clic en **Next (Siguiente)** para continuar.

SET USERNAME AND PASSWORD CONNECTION (PPPOE)

To set up this connection you will need to have a Username and Password from your Internet Service Provider. If you do not have this information, please contact your ISP.

User Name :

Password :

Verify Password :

Service Name : (optional)

Note: You may also need to provide a Service Name. If you do not have or know this information, please contact your ISP.

4c. Conexión con dirección IP estática

Configure los campos **IP Address (Dirección IP)**, **Subnet Mask (Máscara de subred)**, **Gateway Address (Dirección de puerta de enlace)**, **Primary DNS Address (Dirección DNS primaria)** y **Secondary DNS Address (Dirección DNS secundaria)** con la información facilitada por su ISP.

Haga clic en **Next (Siguiete)** para continuar.

5. Ha completado la configuración del acceso a Internet utilizando las pantallas del asistente.

Haga clic en **Connect (Conectar)** para guardar la configuración y reiniciar el dispositivo para realizar los cambios y que tengan efecto.

3.3 Configuración del asistente para LAN y Seguridad inalámbricas

Siga los pasos siguientes para configurar una LAN inalámbrica y configurar la seguridad inalámbrica utilizando las pantallas del asistente.

1. Haga clic en **START (INICIAR) > WIZARD (ASISTENTE) > Launch Wireless Security Setup Wizard (Lanzar Asistente para la configuración de la seguridad inalámbrica)** para mostrar la primera pantalla del asistente.

Esta pantalla describe los pasos para configurar una red inalámbrica segura.

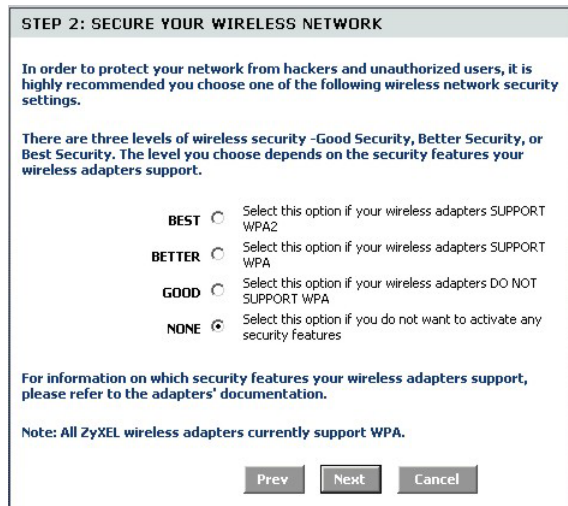
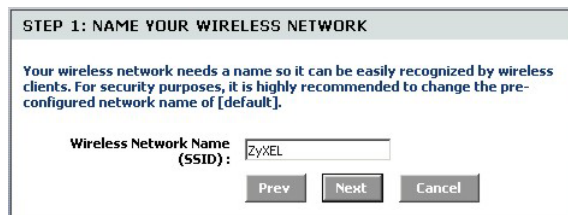
Haga clic en **Next (Siguiente)** para continuar.

2. Especifique un único nombre para identificar su LAN inalámbrica.

Haga clic en **Next (Siguiente)** para continuar.

3. Seleccione un nivel de seguridad.

Haga clic en **Next (Siguiente)** para continuar.



4. Si selecciona **BEST (ÓPTIMA)**, **BETTER (MEJOR)** o **GOOD (BUENA)** en la pantalla anterior, escriba una clave de seguridad para la conexión inalámbrica segura.

Haga clic en **Next (Siguiente)** para continuar.

STEP 3: SET YOUR WIRELESS SECURITY KEY

Once you have selected your security level - you will need to set a wireless security key.

Wireless Security Key :
(8 to 63 characters)

Note: You will need to enter the unique security key at the summary page into your wireless clients enable proper wireless communication.

5. Verifique su configuración y haga clic en **Save (Guardar) para guardar los cambios.**
6. Pruebe su conexión a Internet. Abra su explorador de web y vaya a www.zyxel.com.

SETUP COMPLETE!

Below is a detailed summary of your wireless security settings. Please print this page out, or write the information on a piece of paper, so you can configure the correct settings on your wireless client adapters.

Wireless Network Name (SSID) : ZYXEL

Encryption : WPA2-PSK/AES (also known as WPA Personal)

Pre-Shared Key : 12345678

Los clientes inalámbricos también deben ajustarse para utilizar la misma opción de seguridad y clave para conectarse al P-336M.

3.4 Configuración de la conexión inalámbrica utilizando Windows® Connect Now

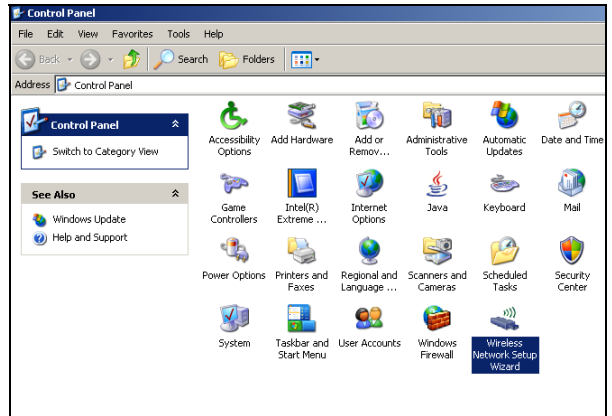
Con Windows® Connect Now, puede almacenar la configuración inalámbrica en el P-336M en un lápiz de memoria USB y guardar la configuración en el ordenador(es) cliente(s) inalámbrico(s). Esto le permite conectar inalámbricamente dispositivos con un mínimo de configuración. Windows® Connect Now está disponible en Windows XP, Service Pack 2.

Para aprovechar esta característica, compruebe si tiene los siguientes requisitos:

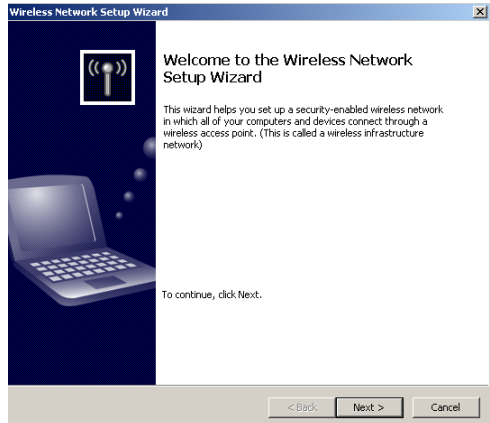
- un lápiz de memoria USB con al menos 300K de memoria disponible.
- Windows XP con Service Pack 2 (SP2) instalado en el ordenador (ver <http://www.microsoft.com> para más información).

Siga los siguientes pasos para crear una red inalámbrica utilizando Windows® Connect Now.

1. Haga clic en **Inicio** > **Panel de control** y haga doble clic en **Asistente para la configuración de redes inalámbricas**.

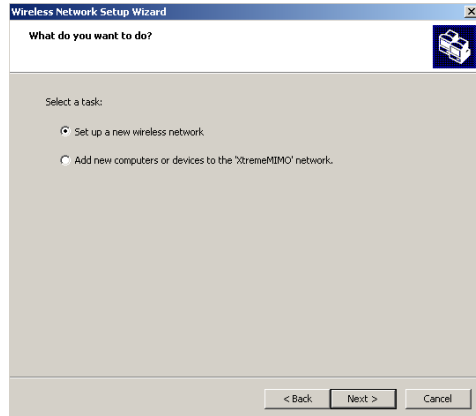


2. Haga clic en **Siguiente** para continuar.



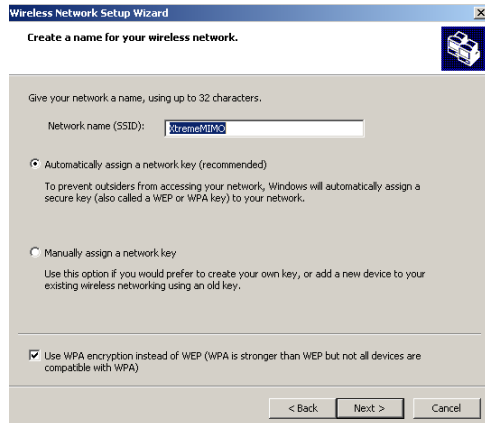
3. Seleccione **Configurar una nueva red inalámbrica** para configurar una nueva red inalámbrica.

Haga clic en **Siguiente** para continuar.



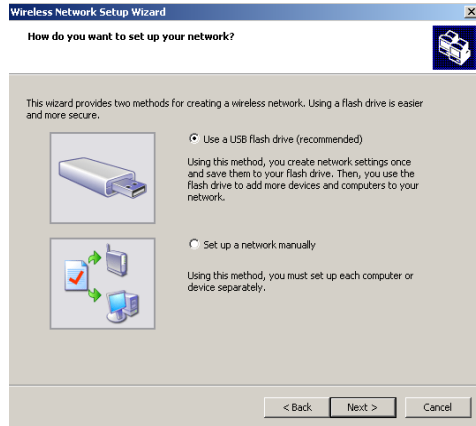
4. En el campo **Nombre de la red (SSID)**, especifique un único nombre para identificar su LAN inalámbrica.
5. Seleccione **Asignar automáticamente una clave de red** para que Windows cree una clave de seguridad.
6. Seleccione **Usar cifrado WPA en lugar de WEP** para el cifrado de datos.

Haga clic en **Siguiente** para continuar.



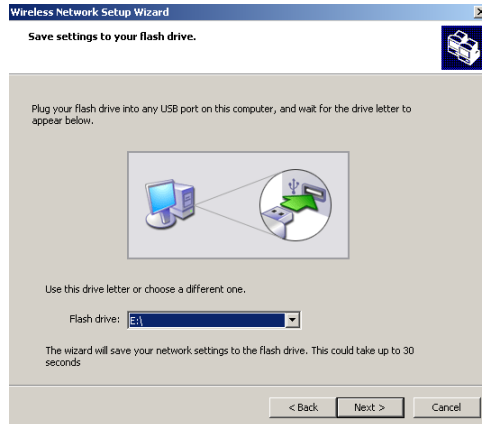
7. Seleccione **Usar una unidad USB Flash** para configurar una red inalámbrica.

Haga clic en **Siguiente** para continuar.

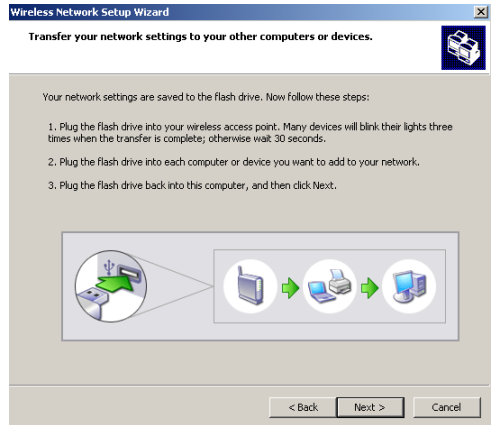


8. Conecte la unidad USB en su ordenador y especifique la letra de la unidad en el campo **Unidad flash**.

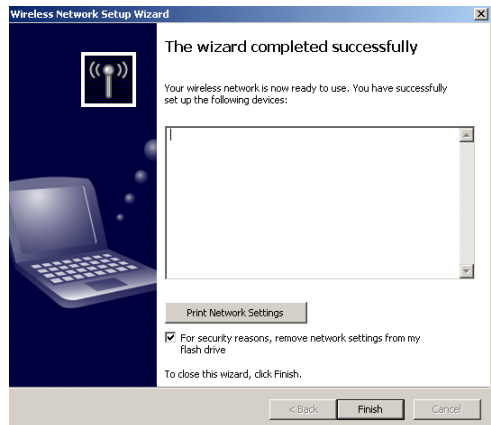
Haga clic en **Siguiente** para continuar.



9. Realice las acciones como aparece en la pantalla y haga clic en **Siguiente para continuar**.



10. Ha configurado una red inalámbrica segura con éxito. Haga clic en **Finalizar** para cerrar esta pantalla.



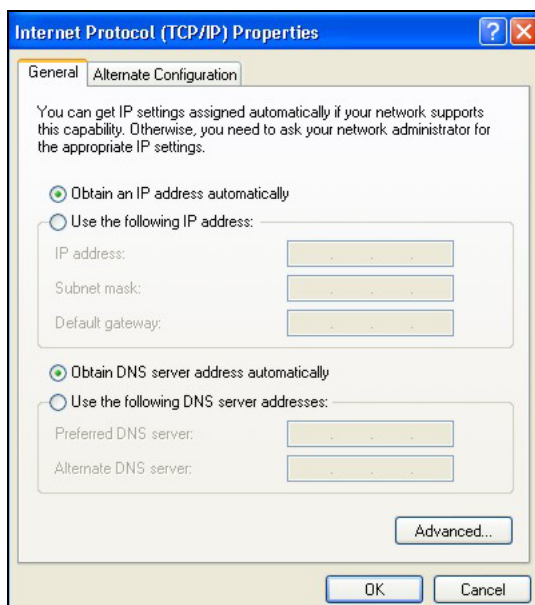
4 Solución de problemas

PROBLEMA	SOLUCIÓN
Ni se enciende ninguno de los LEDs al encender el P-336M.	<p>Asegúrese de haber conectado el incluido en el P-336M y enchúfelo a la toma de corriente apropiada. Compruebe todas las conexiones de los cables.</p> <p>Si los LEDs todavía no se encienden, puede que tenga un problema de hardware. En este caso, debería contactar con su vendedor local de .</p>
No se puede acceder al P-336M desde la LAN.	<p>Compruebe la conexión de cables entre el P-336M y su ordenador o hub. Consulte la sección <i>Instalación del hardware</i> para más detalles.</p> <p>Realice un ping al P-336M desde un ordenador de la LAN. Compruebe que la tarjeta Ethernet de su ordenador esté instalada y funcione correctamente.</p>
No se puede realizar un ping a un ordenador en la LAN.	<p>Si los LEDs de la LAN a 10/100M están apagados, compruebe las conexiones de los cables entre el P-336M y sus ordenadores de la LAN.</p> <p>Verifique que la dirección IP y máscara de subred del P-336M y los ordenadores de la LAN estén en el mismo rango de dirección IP.</p>
No se puede obtener una dirección IP WAN desde el ISP.	<p>Si está utilizando a cable módem , primero deberá apagar su cable módem y esperar durante dos o tres minutos antes de conectar el cable módem al P-336M.</p> <p>La dirección IP WAN es facilitada tras la verificación del ISP de la dirección MAC, nombre del host o identificador de usuario. Averigüe el método de verificación usado por su ISP y configure los campos correspondientes.</p>
	<p>Si el ISP comprueba la dirección WAN MAC, debería clonar la dirección MAC desde un ordenador LAN. Haga clic en BASIC (BÁSICA) > WAN haga clic en el botón Advanced (Avanzada) . Seleccione MAC Cloning Enabled (Clonación MAC activada) y haga clic en el botón Clone Your PC's MAC Address (Clonar la dirección MAC de su PC) para obtener la dirección MAC automáticamente o manualmente escriba la dirección MAC de un ordenador que esté clonando.</p>
	<p>Si el ISP comprueba el nombre del host, escriba el nombre de su ordenador (consulte la sección <i>Configuración del asistente</i> en) en el campo Host Name (Nombre del host) en la pantalla WAN (haga clic en BASIC (BÁSICA) > WAN).</p>
	<p>Si el ISP comprueba el identificador de usuario, haga clic en BASIC (WAN BÁSICA) > WAN y compruebe su tipo de servicio, nombre de usuario y contraseña.</p>
No puedo acceder a Internet.	<p>Compruebe la conexión del P-336M al módem banda ancha.</p>
	<p>Apague y encienda para reiniciar tanto módem de banda ancha como el P-336M.</p>
	<p>Haga clic en la pantalla WAN para verificar la configuración de su conexión a Internet.</p>

4.1 Configurar la dirección IP de su ordenador

Esta sección le muestra cómo configurar el ordenador con Windows NT/2000/XP para obtener automáticamente una dirección IP. Esto asegura que su ordenador pueda conectarse con su Prestige. Consulte su Guía del usuario para la configuración de dirección IP detallada para otros sistemas operativos de Windows y Macintosh.

1. En Windows XP, haga clic en **Inicio**, **Panel de control**. En Windows 2000/NT, haga clic en **Inicio**, **Configuración**, **Panel de control**.
2. En Windows XP, haga clic en **Conexiones de red**. En Windows 2000/NT, haga clic en **Conexiones de red y marcación**.
3. Haga clic con el botón derecho en **Conexión de área local** y haga clic en **Propiedades**.
4. Seleccione **Protocolo Internet (TCP/IP)** (en la ficha General en Windows XP) y haga clic en **Propiedades**.
5. La pantalla **Propiedades de Protocolo Internet TCP/IP** se abrirá (ficha **General** en Windows XP).
6. Seleccione **Obtener una dirección IP automáticamente** y **Obtener la dirección del servidor DNS automáticamente**.
7. Haga clic en **Aceptar** para cerrar la ventana **Propiedades de Protocolo Internet (TCP/IP)**.
8. Haga clic en **Cerrar** (**Aceptar** en Windows 2000/NT) para cerrar la **ventana Propiedades de conexión de área local**.
9. Cierre la pantalla **Conexiones de red**.



Ver los certificados de su producto

1. Vaya a www.zyxel.com.

2. Seleccione su producto de la lista desplegable en la página inicial de ZyXEL para ir a la página de ese producto.
3. Seleccione el certificado que desee visualizar en esta página.

Présentation du ZyXEL P-336M

Le routeur sans fil ZyXEL P-336M MIMO 802.11b/g est une passerelle large bande avec point d'accès LAN sans fil intégré, commutateur quatre ports de 10/100 Mbps, et un port USB supportant la technologie pour Microsoft Windows® Connect Now (WCN).

Les caractéristiques les plus importantes du P-336M sont la sécurité sans fil WPA2 avancée, pare feu avec protection DoS, transfert VPN, NAT et UPnP. Consultez votre guide de l'utilisateur pour plus de détails sur toutes les fonctionnalités du ZyXEL P-336M. Dans ce guide le ZyXEL P-336M sera appelé P-336M.

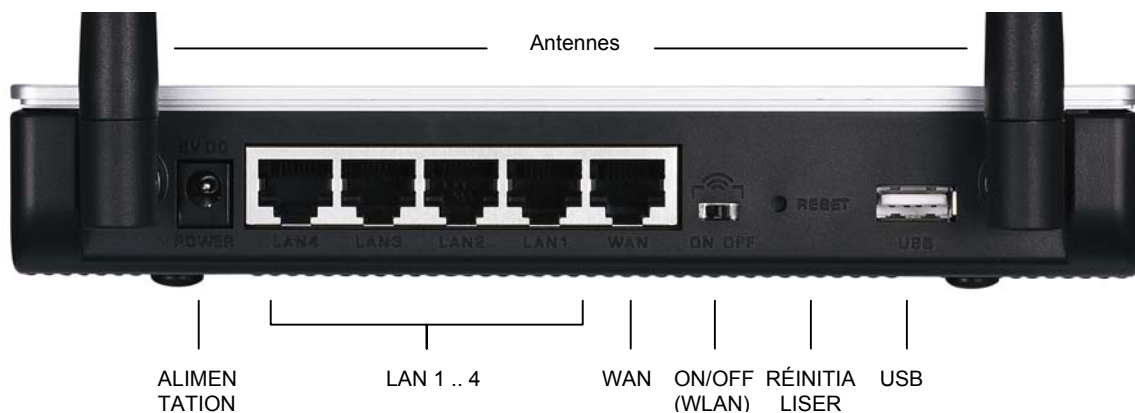
Vous devez déjà avoir un compte Internet installé et avoir reçu la plupart des informations suivantes.

Informations sur le compte Internet

L'adresse IP WAN de votre périphérique (si fournie) : _____	
Adresse IP du serveur DNS (si fournie) : Premier _____, Second _____, Troisième _____	
Encapsulation: (sélectionnez-en une ci-dessous) :	
<input type="radio"/> Ethernet	Type de service : _____ Adresse IP de connexion au serveur : _____ Nom d'utilisateur : _____ Mot de passe : _____
<input type="radio"/> PPPoE	(PPPoE) Nom du service : _____ Nom d'utilisateur : _____ Mot de passe : _____

1 Installation matérielle

1.1 Panneau arrière



ÉTIQUETTE	DESCRIPTION
LAN 1-4	Utilisez un câble Ethernet pour connecter au moins un ordinateur pour la configuration initiale du
WAN	Connectez votre modem large bande à ce port avec le câble livré avec votre modem.
ON/OFF (WLAN)	coulisser ce commutateur pour basculer sur activer (ON) ou désactiver (OFF) les fonctionnalités du LAN sans fil.
RÉINITIALISER	Utiliser ce bouton pour rétablir le P-336M aux paramètres par défaut d'usine. Appuyez sur le bouton moins 5 secondes pour redémarrer, appuyez pendant 10 secondes pour réinitialiser aux valeurs par défaut d'usine.
USB	Connectez ce port à un ordinateur pour installer un LAN sans fil en utilisant la fonctionnalité Microsoft Windows® Connect Now .
Antennes	Le P-336M comprend 2 antennes externes réglables et 2 antennes internes.
ALIMENTATION	Connectez l'adaptateur d'alimentation inclus à cette prise d'alimentation.

1.2 LED du panneau avant

Après avoir effectué les connexions, connectez l'adaptateur d'alimentation inclus à une source d'alimentation pour allumer le P-336M. Observez les LED du panneau avant. La LED **PWR** s'allume. La LED **LAN**

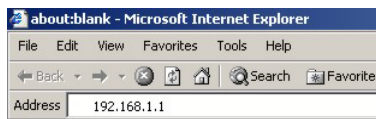
s'allume si le port LAN est correctement connecté. Consultez le guide de l'utilisateur pour les descriptions détaillées des LED.

2 Configurez votre P-336M

Ce guide vous indique seulement comment utiliser l'assistant du configurateur web. Consultez votre guide de l'utilisateur pour les informations d'arrière-plan sur toutes les fonctionnalités du P-336M

2.1 Accéder au P-336M

1. Lancez votre navigateur web. Entrez "192.168.1.1" comme adresse de site Web.



2. Un **Ecran LOGIN** s'affiche.

Sélectionnez le **nom d'utilisateur d'administration pour ouvrir une session comme administrateur** et entrez le mot de passe (la valeur par défaut est "1234") dans le champ. Cliquez sur **Login**.

Si l'écran d'ouverture de session ne s'affiche pas, vérifiez que l'adresse IP de votre ordinateur est correctement définie. Reportez-vous à la Section 4.1 pour plus d'informations.



Il est fortement recommandé de changer le mot de passe par défaut. Vous pouvez modifier le mot de passe d'ouverture de session dans l'assistant d'accès Internet ou dans l'écran ADMIN (cliquez sur OUTILS > Admin).

3. L'écran INFOS SUR LE PERIPHERIQUE affiche maintenant les informations du périphérique actuel (telles que la version du microprogramme et l'adresse IP WAN, etc.).

3 Installation de l'assistant

Cliquez sur **BASE > DEMARRER** dans le panneau de navigation pour configurer le P-336M à l'aide des écrans de l'assistant.

- Cliquer sur **Lancer l'assistant d'installation de connexion Internet** pour commencer à ouvrir une série d'écrans afin de vous aider à configurer votre P-336M pour l'accès à Internet.
- Cliquez sur **Lancer l'assistant d'installation de sécurité sans fil** pour commencer à ouvrir une série d'écrans afin de vous aider à configurer les paramètres de sécurité sans fil de votre P-336M.

3.1 Boutons d'écran importants de l'assistant

Utilisez les boutons suivants pour naviguer dans les écrans de l'assistant :

Annuler	Cliquez sur Annuler dans tout écran de l'assistant pour retourner à l'écran principal de l' ASSISTANT . Tous les paramètres personnalisés seront perdus.
Suivant	Cliquez sur Suivant pour passer à l'écran suivant.
Préc.	Cliquez sur Préc pour retourner au dernier écran.

Aucune modification de configuration ne sera enregistrée sur le P-336M avant la fin du processus complet et un clic sur Connecter ou Enregistrer

3.2 Installation de l'assistant pour l'accès à Internet

Suivez les étapes ci-dessous pour configurer le P-336M pour l'accès à Internet.

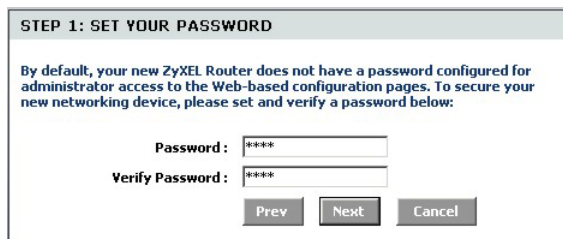
1. Cliquez sur **DEMARRER > ASSISTANT > Lancer l'assistant d'installation de connexion Internet** pour afficher le premier écran de l'assistant.

Cet écran vous présente l'assistant d'installation et indique les étapes pour installer votre P-336M.



Cliquez sur **Suivant** pour continuer.

2. Le second écran de l'assistant vous invite à changer le mot de passe d'ouverture de session. Entrez un nouveau mot de passe dans le champ **Mot de passe** et retapez le mot de passe dans le champ **Vérifier le mot de passe** pour vérifier.



Les mots de passes sont sensibles à la casse.

Cliquez sur **Suivant** pour continuer.

3. Sélectionnez le fuseau horaire de l'endroit où vous vous trouvez. Par exemple, si vous êtes en Californie, sélectionnez **(GMT-08:00) Pacifique (US/Canada), Tijuana**.

Cliquez sur **Suivant** pour continuer.

The screenshot shows a window titled "STEP 2: SELECT YOUR TIME ZONE". Below the title, there is a text instruction: "Select the appropriate time zone for your location. This information is required to configure the time-based options for the router." A dropdown menu is displayed with the selected option: "(GMT-08:00) Pacific Time (US/Canada), Tijuana". At the bottom of the window, there are three buttons: "Prev", "Next", and "Cancel".

4. Sélectionnez votre type de connexion Internet.

Si vous ne le connaissez pas, contactez votre FAI.

Cliquez sur **Suivant** pour continuer.

The screenshot shows a window with the title "Your Internet Connection could not be detected, please select the Internet connection type below:". There are three radio button options listed:

- Static IP Address Connection**
Choose this option if your Internet Setup Provider provided you with IP Address information that has to be manually configured.
- Dynamic IP Address (DHCP) Connection**
Choose this if your Internet connection automatically provides you with an IP Address. Most Cable Modems use this type of connection.
- Username / Password Connection (PPPoE)**
Choose this option if your Internet connection requires a username and password to get online. Most DSL modems use this connection type of connection.

At the bottom of the window, there are three buttons: "Prev", "Next", and "Cancel".

4a. Connexion par adresse IP dynamique (DHCP)

Si requis par votre FAI, entrez l'adresse MAC de votre ordinateur dans le champ **Adresse MAC** ou cliquez sur **Cloner l'adresse MAC de votre PC pour copier l'adresse MAC** de l'ordinateur se connectant à votre FAI sur le P-336M.

Si un nom d'hôte est nécessaire pour pouvoir établir une connexion Internet, entrez-le dans le champ **Nom d'hôte**.

Cliquez sur **Suivant** pour continuer.

DYNAMIC IP ADDRESS (DHCP) CONNECTION

To set up this connection, please make sure that you are connected to the ZyXEL Router with the PC that was originally connected to your broadband connection. If you are, then click the Clone MAC button to copy your computer's MAC Address to the ZyXEL Router.

MAC Address : (optional)

Host Name :

Note: You may also need to provide a Host Name. If you do not have or know this information, please contact your ISP.

4b. Connexion par nom d'utilisateur / mot de passe (PPPoE)

Entrez le nom d'utilisateur et le mot de passe de votre compte d'accès à Internet dans les champs comme indiqué par votre FAI.

Configurez le champ du **Nom de service** quand vous y êtes invité par votre FAI avec les informations données.

Cliquez sur **Suivant** pour continuer.

SET USERNAME AND PASSWORD CONNECTION (PPPOE)

To set up this connection you will need to have a Username and Password from your Internet Service Provider. If you do not have this information, please contact your ISP.

User Name :

Password :

Verify Password :

Service Name : (optional)

Note: You may also need to provide a Service Name. If you do not have or know this information, please contact your ISP.

4c. Connexion par adresse IP statique

Configurez les champs d'**adresse IP**, **masque de sous réseau**, **adresse de passerelle**, **adresse DNS primaire** et **adresse DNS secondaire** avec les informations fournies par votre FAI.

Cliquez sur **Suivant** pour continuer.

SET STATIC IP ADDRESS CONNECTION

To set up this connection you will need to have a complete list of IP information provided by your Internet Service Provider. If you have a Static IP connection and do not have this information, please contact your ISP.

IP Address :

Subnet Mask :

Gateway Address :

Primary DNS Address :

Secondary DNS Address :

- Vous avez terminé l'installation de l'accès à Internet à l'aide des écrans de l'assistant.

Cliquez sur **Connecter** pour enregistrer les paramètres et redémarrer le périphérique pour que les modifications prennent effet.

SETUP COMPLETE!

The Setup Wizard has completed. Click the Connect button to save your settings and reboot the router.

3.3 Installation de l'assistant pour LAN et sécurité sans fil

Suivez les étapes ci-dessous pour installer un LAN sans fil et configurer la sécurité sans fil à l'aide des écrans de l'assistant.

- Cliquez sur **DEMARRER > ASSISTANT > Lancer l'assistant d'installation de sécurité sans fil** pour afficher le premier écran de l'assistant.

Cet écran présente les étapes pour installer un réseau sans fil sécurisé.

Cliquez sur **Suivant** pour continuer.

WELCOME TO THE ZYXEL WIRELESS SECURITY SETUP WIZARD

This wizard will guide you through a step-by-step process to setup your wireless network and make it secure.

- Step 1: Name your Wireless Network
- Step 2: Secure your Wireless Network
- Step 3: Set your Wireless Security Key

- Spécifiez un nom unique pour identifier votre LAN sans fil.

Cliquez sur **Suivant** pour continuer.

STEP 1: NAME YOUR WIRELESS NETWORK

Your wireless network needs a name so it can be easily recognized by wireless clients. For security purposes, it is highly recommended to change the pre-configured network name of [default].

Wireless Network Name (SSID):

- Sélectionnez un niveau de sécurité.

Cliquez sur **Suivant** pour continuer.

STEP 2: SECURE YOUR WIRELESS NETWORK

In order to protect your network from hackers and unauthorized users, it is highly recommended you choose one of the following wireless network security settings.

There are three levels of wireless security - Good Security, Better Security, or Best Security. The level you choose depends on the security features your wireless adapters support.

BEST Select this option if your wireless adapters SUPPORT WPA2
BETTER Select this option if your wireless adapters SUPPORT WPA
GOOD Select this option if your wireless adapters DO NOT SUPPORT WPA
NONE Select this option if you do not want to activate any security features

For information on which security features your wireless adapters support, please refer to the adapters' documentation.

Note: All ZyXEL wireless adapters currently support WPA.

- Si vous sélectionnez **MEILLEUR**, **MIEUX** ou **BON** dans l'écran précédent, entrez une clé de sécurité pour sécuriser la connexion sans fil.

Cliquez sur **Suivant** pour continuer.

STEP 3: SET YOUR WIRELESS SECURITY KEY

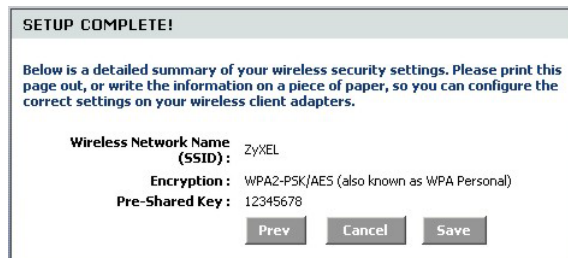
Once you have selected your security level - you will need to set a wireless security key.

Wireless Security Key :

(8 to 63 characters)

Note: You will need to enter the unique security key at the summary page into your wireless clients enable proper wireless communication.

5. Vérifiez vos paramètres et cliquez sur **Enregistrer** pour enregistrer les modifications.
6. Testez votre connexion Internet. Lancez votre navigateur web et naviguez sur www.zyxel.com.



Les clients sans fils doivent aussi être configurés pour utiliser la même option de sécurité et la même clé pour connecter au P-336M.

3.4 Installation de connexion sans fil à l'aide de Windows® Connect Now

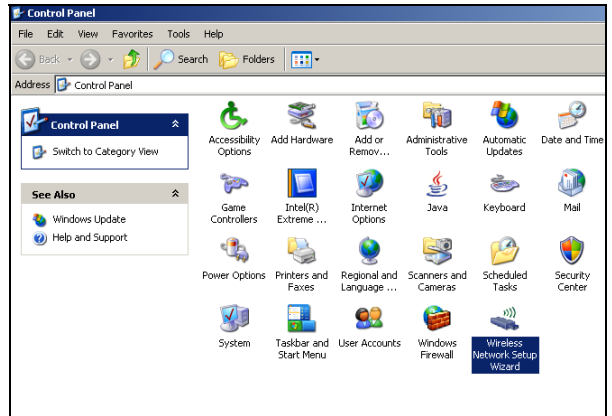
Avec Windows® Connect Now, vous pouvez stocker les paramètres sans fil sur le P-336M sur un memory stick USB et enregistrer les paramètres sur le(s) ordinateur(s) des clients sans fil . Ceci vous permet de connecter sans fil des appareils avec une configuration minimum. Windows® Connect Now est disponible dans Windows XP, Service Pack 2.

Pour tirer parti de cette fonctionnalité, vérifiez que vous avez la configuration minimale requise suivante:

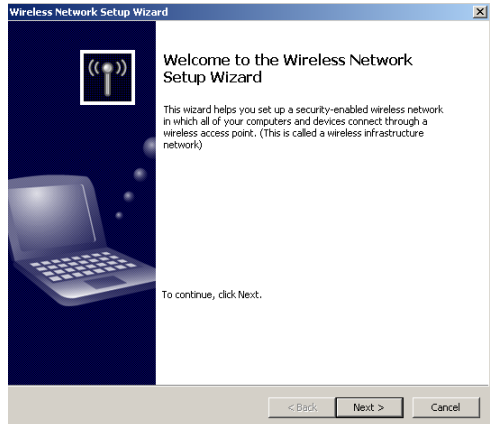
- Un memory stick USB avec au moins 300K de mémoire disponible.
- Windows XP avec Service Pack 2 (SP2) installé sur votre ordinateur (consultez <http://www.microsoft.com> pour plus d'informations).

Suivez les étapes ci-dessous pour créer un nouveau réseau sans fil à l'aide de Windows® Connect Now.

1. Cliquez sur **Démarrer** > **Panneau de configuration** et double cliquez sur **Assistant d'installation de réseau sans fil**.

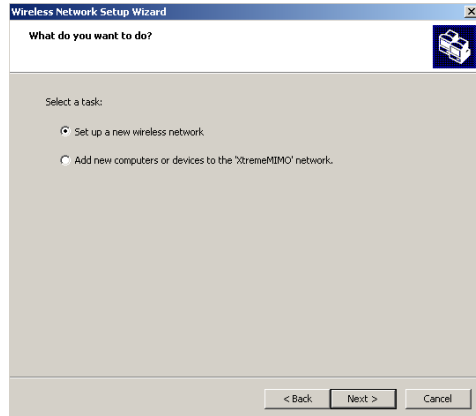


2. Cliquez sur **Suivant** pour continuer.



3. Sélectionnez **Installer un nouveau réseau sans fil** pour configurer un nouveau réseau sans fil.

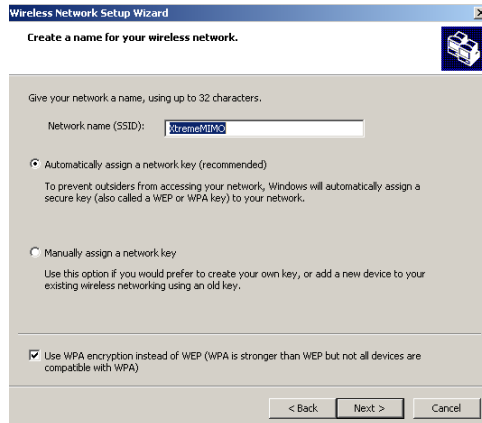
Cliquez sur **Suivant** pour continuer.



4. Dans le champ **Nom du réseau (SSID)**, spécifiez un nom unique pour identifier votre LAN sans fil.
5. Sélectionnez **Attribuer automatiquement une clé de réseau** pour que Windows crée une clé de sécurité.

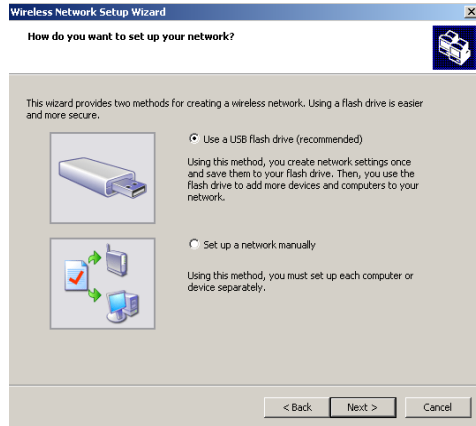
6. Sélectionnez **Utiliser le cryptage WPA à la place de WEP** pour le cryptage des données.

Cliquez sur **Suivant** pour continuer.



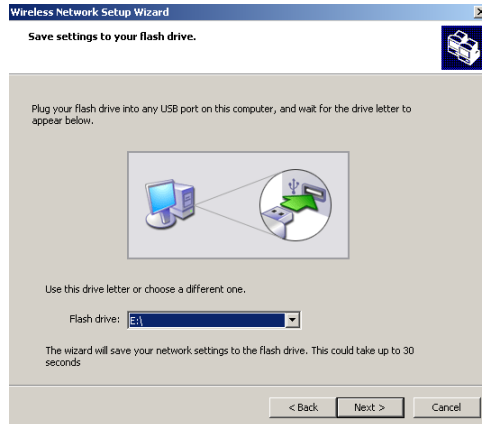
7. Sélectionnez **Utiliser un lecteur Flash USB** pour installer un réseau sans fil.

Cliquez sur **Suivant** pour continuer.

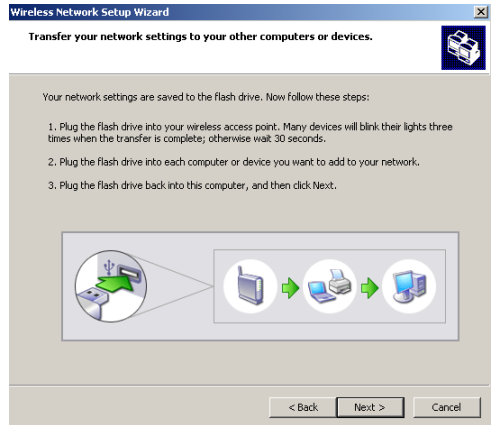


8. Connectez le lecteur USB de votre ordinateur et spécifiez la lettre du lecteur dans le champ **Lecteur flash**.

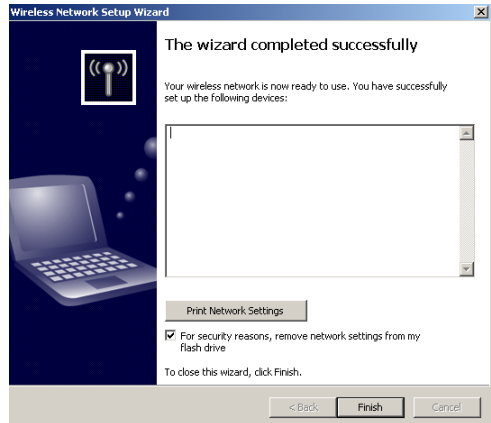
Cliquez sur **Suivant** pour continuer.



9. Effectuez les actions comme indiqué à l'écran et cliquez sur **Suivant** pour continuer.



10. Vous avez installé avec succès un réseau sans fil. Cliquez sur **Terminer** pour fermer l'écran.



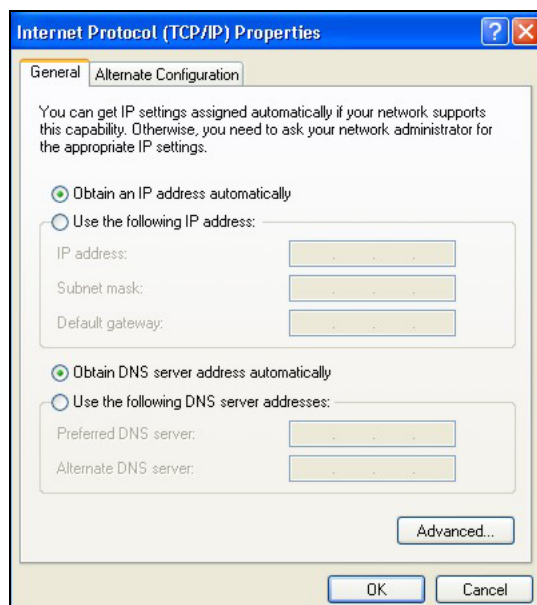
4 Dépannage

PROBLÈME	ACTION CORRECTIVE
P-336M.	<p>Vérifiez que vous avez l'adaptateur d'alimentation inclus connecté au P-336M et branché dans une prise de courant appropriée. Vérifiez toutes les connexions câblées.</p> <p>Si les LED ne s'allument toujours pas, cela signifie que vous avez peut-être un problème matériel. Dans ce cas-là, vous devriez contacter ou votre vendeur local.</p>
Impossible d'accéder au P-336M à partir du LAN.	<p>Vérifiez la connexion câblée entre le P-336M et votre ordinateur ou hub. Reportez-vous à la section <i>Installation matérielle</i> pour plus de détails.</p> <p>Envoyez un Ping au P-336M à partir d'un ordinateur du LAN. Vérifiez que la carte Ethernet de votre ordinateur est installée et fonctionne correctement.</p>
Je ne peux pas envoyer de ping aux autres ordinateurs sur le LAN.	<p>Si les LED LAN 10/100M sont éteintes, vérifiez les connexions du câble entre le P-336M et vos ordinateurs du LAN.</p> <p>Vérifiez que l'adresse IP et le masque de sous-réseau du P-336M et les ordinateurs du LAN sont dans la même plage d'adresse IP.</p>
Impossible d'obtenir une adresse IP WAN de la part du FAI.	<p>Si vous utilisezble , vous devez d'abord éteindre votre modem câble et attendre environ deux à trois minutes avant de connecter le modem câble au P-336M.</p> <p>L'IP WAN est fournie après que l'FAI vérifie l'adresse MAC, nom d'hôte ou ID de l'utilisateur. Trouvez la méthode de vérification utilisée par votre FAI et configurez les champs correspondants.</p>
	<p>Si le FAI vérifie l'adresse MAC WAN, vous devez cloner l'adresse MAC à partir d'un ordinateur du LAN. Cliquez sur BASE > WAN et cliquez sur le bouton Avancé. Sélectionner Clonage MAC activé cliquez sur le bouton Cloner l'adresse MAC de votre PC pour obtenir automatiquement l'adresse MAC, ou entrez manuellement l'adresse MAC d'un ordinateur que vous clonez.</p>
	<p>Si le FAI vérifie le nom d'hôte, entrez le nom de votre ordinateur (reportez-vous à la section <i>Installation de l'assistant guide de l'utilisateur</i>) dans le champ Nom d'hôte dans l'écran WAN (cliquez sur BASE > WAN).</p>
	<p>Si le FAI vérifie l'ID de l'utilisateur, cliquez sur BASE > WAN et vérifiez votre type de service, nom d'utilisateur et mot de passe.</p>
Impossible d'accéder à Internet.	<p>Vérifiez la connexion du P-336M au .</p> <p>éteignez et allumez pour redémarrer à la fois l'alimentation du modem et le P-336M.</p>
	<p>Cliquez sur l'écran WAN pour vérifier les paramètres de votre connexion Internet.</p>

4.1 Définissez l'adresse IP de votre ordinateur

Cette section vous indique comment paramétrer votre ordinateur Windows NT/2000/XP pour obtenir automatiquement une adresse IP. Cela assure que votre ordinateur peut communiquer avec votre Prestige. Reportez-vous à votre guide de l'utilisateur pour une configuration détaillée de l'adresse IP pour les autres systèmes d'exploitation Windows et Macintosh.

1. Dans Windows XP, cliquez sur **Démarrer, Panneau de configuration**. Dans Windows 2000/NT, cliquez sur **Démarrer, Paramètres, Panneau de configuration**.
2. Dans Windows XP, cliquez sur **Connexions réseau**. Dans Windows 2000/NT, cliquez sur **Connexions réseau** et **accès à distance**.
3. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur **Accès réseau à distance** et cliquez sur **Propriétés**.
4. Sélectionnez **Protocole Internet (TCP/IP)** (dans l'onglet Général dans Windows XP) et cliquez sur **Propriétés**.
5. L'écran **Propriétés TCP/IP de Protocole Internet** s'ouvre (l'onglet Général dans Windows XP).
6. Sélectionnez les options **Obtenir automatiquement une adresse IP** et **Obtenir automatiquement une adresse de serveur DNS**.
7. Cliquez sur **OK** pour fermer la fenêtre de **Propriétés (TCP/IP) de protocole Internet**.
8. Cliquez sur **Fermer (OK** dans Windows 2000/NT) pour fermer la fenêtre de **Propriétés de connexion de réseau local**.
9. Fermez l'écran **Connexions réseau**.



Afficher les certifications de votre produit

1. Allez à www.zyxel.com.

2. Sélectionner votre produit sur la liste du menu déroulant de la page d'accueil de ZyXEL pour accéder à la page de ce produit.
3. Sélectionnez la certification que vous désirez consulter dans cette page.

Introduzione a ZyXEL P-336M

ZyXEL P-336M 802.11g Wireless MIMO Router è un gateway di condivisione a banda larga dotato di un Access Point LAN wireless incorporato, di uno switch a quattro porte 10/100 Mbps che consente di configurare rapidamente un ambiente domestico o piccolo ufficio e di condividere l'accesso a e di una porta USB di utilizzare la tecnologia Microsoft Windows® Connect Now (WCN).

Le funzionalità principali di ZyXEL P-336M comprendono WPA2 avanzata, il firewall con protezione contro attacchi DoS, la tecnologia VPN pass-through, il NAT e il protocollo UPnP. Vedere la Guida utente per ulteriori dettagli su tutte le funzionalità di ZyXEL P-336M. ZyXEL P-336M verrà definito P-336M all'interno di questa guida.

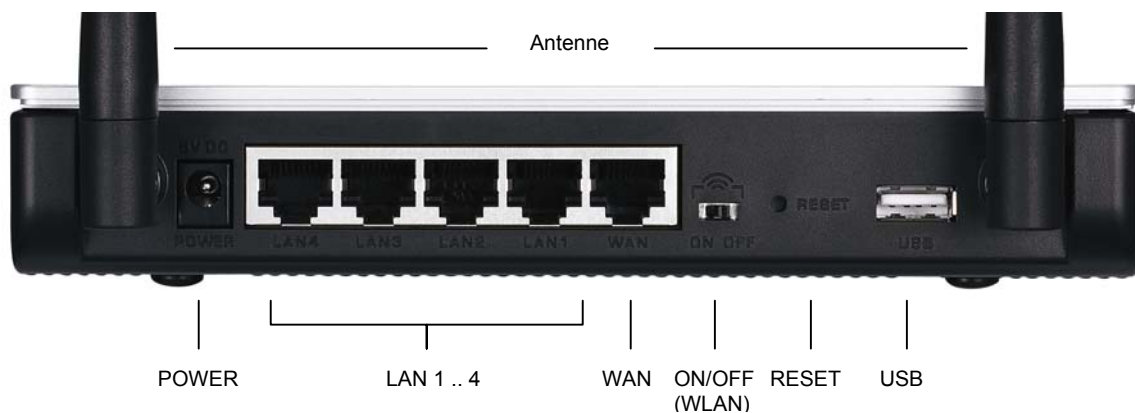
È necessario disporre di un account Internet già configurato e disporre della maggior parte delle seguenti informazioni.

Informazioni sull'account Internet

Indirizzo IP WAN del dispositivo (se fornito): _____	
Indirizzo IP del server DNS (se fornito): Primo _____, Secondo _____, Terzo _____	
Incapsulamento: (selezionare un'opzione sotto):	
<input type="radio"/> Ethernet	Tipo di servizio: _____ Indirizzo IP del server di login: _____ Nome utente: _____ Password: _____
<input type="radio"/> PPPoE	Nome di servizio (PPPoE): _____ Nome utente: _____ Password: _____

1 Installazione hardware

1.1 Pannello posteriore



ETICHETTA	DESCRIZIONE
LAN 1-4	Utilizzare un cavo Ethernet per collegare almeno un computer per la configurazione iniziale di .
WAN	Collegare il modem broadband a questa porta con il cavo fornito in dotazione al modem.
ON/OFF (WLAN)	far scorrere il selettore per abilitare (ON) o disabilitare (OFF) la funzionalità LAN wireless .
RESET	è utilizzato per P-336M alle impostazioni predefinite di fabbrica. Premere il pulsante per meno di 5 secondi per riavviare, premerlo per 10 secondi per reimpostare le impostazioni predefinite di fabbrica.
USB	Collegare questa porta a un computer per configurare una LAN wireless utilizzando Microsoft Windows® Connect Now .
Antenne	Lo P-336M include 2 regolabili e 2 antenne interne.
POWER	Collegare l'alimentatore fornito in dotazione a questa presa di alimentazione.

1.2 LED del pannello frontale

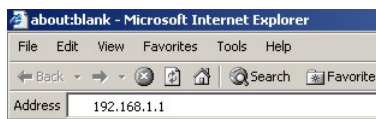
Dopo aver eseguito i collegamenti, collegare l'alimentatore a una presa di corrente per accendere il P-336M. Sul pannello frontale sono presenti alcuni LED. Si accende il **PWR** . Il LED **LAN** si accende se la porta LAN è correttamente collegata. Vedere la Guida utente per le descrizioni dettagliate dei LED.

2 Configurazione dello P-336M

Questa mostra unicamente come utilizzare la configurazione guidata dello strumento di configurazione Web . Vedere la Guida utente per le nozioni basilari su tutte le funzioni dello P-336M.

2.1 Accesso P-336M

1. Avviare il browser. Immettere “192.168.1.1” come indirizzo del sito Web.



2. Viene **password**.

admin per accedere come amministratore e immettere la password (la password predefinita è “1234”) nel campo **Password** . Fare clic su **per accedere**.

Se non viene visualizzata la schermata corretta, verificare che l'indirizzo IP del computer sia impostato correttamente. Vedere la sezione 4.1 per maggiori informazioni.



È vivamente consigliata la modifica della password predefinita. La password di login può essere cambiata dalla procedura guidata di accesso a Internet o nella schermata ADMIN (fare clic su TOOLS > Admin).

3. Viene visualizzata la schermata **DEVICE INFO** che mostra le informazioni correnti sul dispositivo (quali versione del firmware, indirizzo IP della WAN e così via).

3 Configurazione guidata

Fare clic su **BASIC > START** nel pannello di navigazione per configurare lo P-336M utilizzando le schermate della procedura guidata.

- Fare clic su **Launch Internet Connection Setup Wizard** per avviare una serie di schermate che aiutano l'utente a configurare P-336M per l'accesso a Internet.
- Fare clic su **Launch Wireless Security Setup Wizard** per avviare una serie di schermate che aiutano l'utente a configurare le impostazioni di protezione wireless dello P-336M.

3.1 Pulsanti comuni delle schermate delle procedure guidate

Utilizzare i pulsanti seguenti per navigare nelle schermate delle procedure guidate:

Annulla	Fare clic su Annulla in qualsiasi schermata della procedura guidata per tornare nella schermata WIZARD principale. Tutte le impostazioni personalizzate non salvate andranno perse.
Avanti	Fare clic su Avanti per continuare alla schermata successiva.
Precedente	Fare clic su Precedente per tornare all'ultima schermata.

Nessuna modifica di configurazione verrà salvata nello P-336M finché non si termina l'intero processo di configurazione e si fa clic su **Connetti** o **Salva**.

3.2 Configurazione guidata per l'accesso a Internet

Seguire i passi sotto per configurare lo P-336M per l'accesso a Internet.

1. Fare clic su **START > WIZARD > Launch Internet Connection Setup Wizard** per visualizzare la prima schermata della procedura guidata.

Questa schermata introduce l'utente alla configurazione guidata e spiega i passi necessari per configurare il P-336M.

Fare clic su **Avanti** per continuare.



2. La seconda schermata della procedura guidata richiede di cambiare la password di login.

Immettere una nuova password nel campo **Password** e digitare nuovamente la password nel campo **Verifica password** per eseguire la verifica.

Le password fanno distinzione tra maiuscole e minuscole.

Fare clic su **Avanti** per continuare.

3. Selezionare il fuso orario relativo al proprio paese. Ad esempio, se si è in California, selezionare **(GMT-08:00) Pacific Time (US/Canada), Tijuana**.

Fare clic su **Avanti** per continuare.

4. Selezionare il tipo di connessione a Internet.

Se non si conosce questa informazione, contattare il proprio ISP.

Fare clic su **Avanti** per continuare.

STEP 1: SET YOUR PASSWORD

By default, your new ZyXEL Router does not have a password configured for administrator access to the Web-based configuration pages. To secure your new networking device, please set and verify a password below:

Password:

Verify Password:

STEP 2: SELECT YOUR TIME ZONE

Select the appropriate time zone for your location. This information is required to configure the time-based options for the router.

Your Internet Connection could not be detected, please select the Internet connection type below:

- Static IP Address Connection**
Choose this option if your Internet Setup Provider provided you with IP Address information that has to be manually configured.
- Dynamic IP Address (DHCP) Connection**
Choose this if your Internet connection automatically provides you with an IP Address. Most Cable Modems use this type of connection.
- Username / Password Connection (PPPoE)**
Choose this option if your Internet connection requires a username and password to get online. Most DSL modems use this connection type of connection.
-

4a. Connessione DHCP (Dynamic IP Address)

Se richiesto dall'ISP, immettere l'indirizzo MAC del computer **nel campo Indirizzo MAC** oppure fare clic su **Clona indirizzo MAC del PC per copiare l'indirizzo MAC** del computer che si connette all'ISP tramite il P-336M.

Se è necessario un nome host per stabilire una connessione a Internet, immetterlo nel campo **Nome host**.

Fare clic su **Avanti** per continuare.

DYNAMIC IP ADDRESS (DHCP) CONNECTION

To set up this connection, please make sure that you are connected to the ZyXEL Router with the PC that was originally connected to your broadband connection. If you are, then click the Clone MAC button to copy your computer's MAC Address to the ZyXEL Router.

MAC Address : (optional)

Clone Your PC's MAC Address

Host Name :

Note: You may also need to provide a Host Name. If you do not have or know this information, please contact your ISP.

4b. Connessione con nome utente / password (PPPoE)

Immettere il nome utente dell'account di accesso a Internet e la password nei campi così come forniti dall'ISP.

Configurare il campo **Nome servizio** quando richiesto dall'ISP immettendo le informazioni da esso fornite.

Fare clic su **Avanti** per continuare.

SET USERNAME AND PASSWORD CONNECTION (PPPOE)

To set up this connection you will need to have a Username and Password from your Internet Service Provider. If you do not have this information, please contact your ISP.

User Name :

Password :

Verify Password :

Service Name : (optional)

Note: You may also need to provide a Service Name. If you do not have or know this information, please contact your ISP.

4c. Connessione con indirizzo IP statico

Compilare i campi **Indirizzo IP**, **Subnet Mask**, **Indirizzo gateway**, **Indirizzo DNS primario** e **Indirizzo DNS secondario Address** con le informazioni fornite dal proprio ISP.

Fare clic su **Avanti** per continuare.

SET STATIC IP ADDRESS CONNECTION

To set up this connection you will need to have a complete list of IP information provided by your Internet Service Provider. If you have a Static IP connection and do not have this information, please contact your ISP.

IP Address :

Subnet Mask :

Gateway Address :

Primary DNS Address :

Secondary DNS Address :

5. Si è completata la configurazione di accesso a Internet utilizzando le schermate della procedura guidata.

Fare clic su **Connetti** per salvare le impostazioni e riavviare il dispositivo per rendere effettive le modifiche.

SETUP COMPLETE!

The Setup Wizard has completed. Click the Connect button to save your settings and reboot the router.

3.3 Configurazione guidata per LAN Wireless e protezione

Seguire i passi sotto per configurare una LAN wireless e la protezione wireless utilizzando la procedura guidata.

1. Fare clic su **START > WIZARD > Launch Wireless Security Setup Wizard** per visualizzare la prima schermata della procedura guidata.

Questa schermata illustra i passi necessari per configurare una rete wireless sicura.

Fare clic su **Avanti** per continuare.

WELCOME TO THE ZYXEL WIRELESS SECURITY SETUP WIZARD

This wizard will guide you through a step-by-step process to setup your wireless network and make it secure.

- Step 1: Name your Wireless Network
- Step 2: Secure your Wireless Network
- Step 3: Set your Wireless Security Key

- Specificare un nome univoco per identificare la LAN wireless.

Fare clic su **Avanti** per continuare.

STEP 1: NAME YOUR WIRELESS NETWORK

Your wireless network needs a name so it can be easily recognized by wireless clients. For security purposes, it is highly recommended to change the pre-configured network name of [default].

Wireless Network Name (SSID):

- Selezionare un livello di protezione.

Fare clic su **Avanti** per continuare.

STEP 2: SECURE YOUR WIRELESS NETWORK

In order to protect your network from hackers and unauthorized users, it is highly recommended you choose one of the following wireless network security settings.

There are three levels of wireless security - Good Security, Better Security, or Best Security. The level you choose depends on the security features your wireless adapters support.

BEST Select this option if your wireless adapters SUPPORT WPA2
BETTER Select this option if your wireless adapters SUPPORT WPA
GOOD Select this option if your wireless adapters DO NOT SUPPORT WPA
NONE Select this option if you do not want to activate any security features

For information on which security features your wireless adapters support, please refer to the adapters' documentation.

Note: All ZyXEL wireless adapters currently support WPA.

- Se si è selezionato **OTTIMALE**, **MIGLIORE** o **BUONO** nella schermata precedente, immettere una chiave di protezione per una connessione wireless sicura.

Fare clic su **Avanti** per continuare.

STEP 3: SET YOUR WIRELESS SECURITY KEY

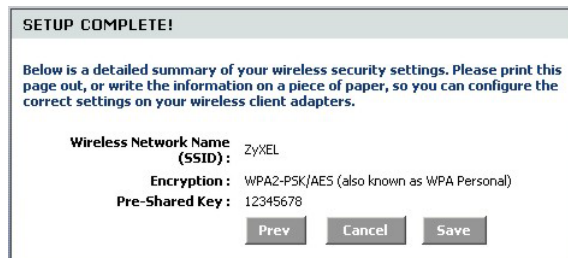
Once you have selected your security level - you will need to set a wireless security key.

Wireless Security Key :

(8 to 63 characters)

Note: You will need to enter the unique security key at the summary page into your wireless clients enable proper wireless communication.

5. Verificare le impostazioni e fare clic su **Salva** per salvare le modifiche.
6. Testare la connessione a Internet. Avviare il browser e aprire il sito www.zyxel.com.



Anche i client wireless devono essere configurati per utilizzare la stessa opzione di protezione e chiave per potersi connettere al P-336M.

3.4 Configurazione della connessione wireless mediante Windows® Connect Now

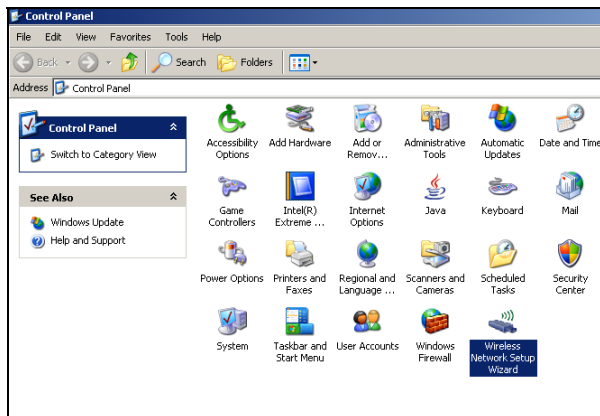
Grazie a Windows® Connect Now, è possibile memorizzare le impostazioni wireless del P-336M su uno stick di memoria USB e salvare le impostazioni sui computer client wireless. Ciò consente di connettere dispositivi wireless con una configurazione minima. Windows® Connect Now è disponibile in Windows XP, Service Pack 2.

Per utilizzare questa funzione, verificare di disporre dei seguenti requisiti:

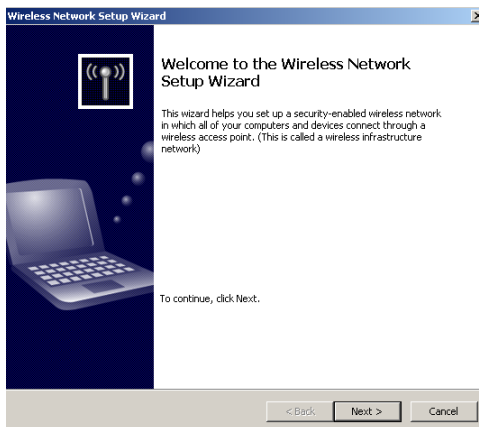
- Uno stick di memoria USB con almeno 300K di memoria disponibile.
- Windows XP con Service Pack 2 (SP2) installato sul computer (vedere <http://www.microsoft.com> per ulteriori informazioni).

Seguire i passi sotto per creare una nuova rete wireless utilizzando Windows® Connect Now.

1. Fare clic su **Start** > **Pannello di controllo** e fare doppio clic su **Configurazione guidata rete senza fili**.

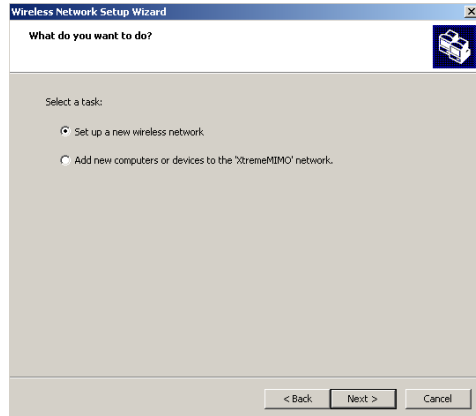


2. Fare clic su **Avanti** per continuare.



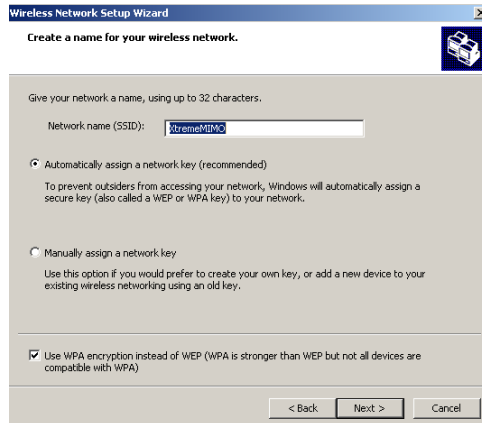
3. Selezionare **Configura una nuova rete wireless** per configurare una nuova rete wireless.

Fare clic su **Avanti** per continuare.



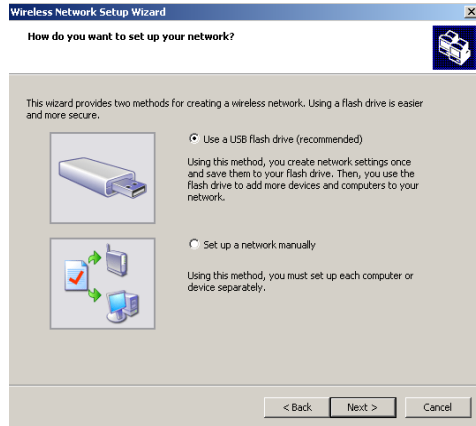
4. Nel campo **Nome rete (SSID)**, specificare un nome univoco per identificare la LAN wireless.
5. Selezionare **Assegna automaticamente una chiave di rete** per consentire a Windows di creare una chiave di protezione.
6. Selezionare **Utilizza crittografia WPA invece di WEP** per la crittografia dei dati.

Fare clic su **Avanti** per continuare.



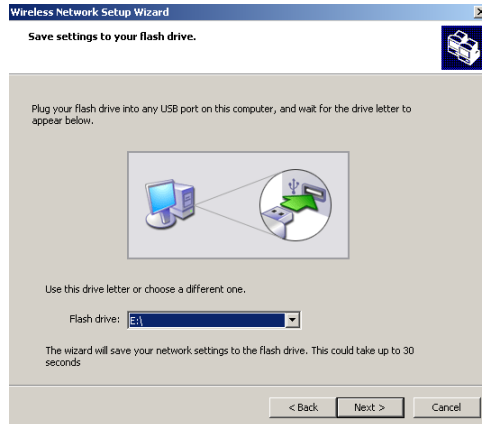
7. Selezionare **Utilizza unità flash USB** per configurare una rete wireless.

Fare clic su **Avanti** per continuare.

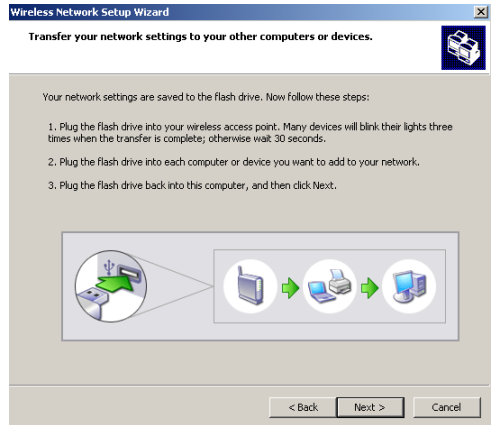


8. Collegare l'unità USB al computer e specificare la lettera di unità nel campo **Unità flash**.

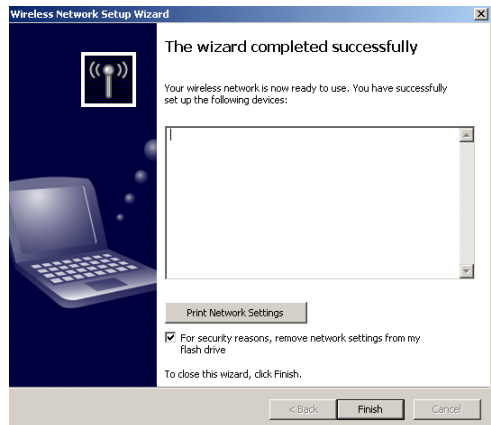
Fare clic su **Avanti** per continuare.



9. Eseguire le operazioni richieste nella schermata e fare clic su **Avanti per** continuare.



10. È stata configurata con successo una rete wireless sicura. Fare clic su **Fine** per chiudere questa schermata.



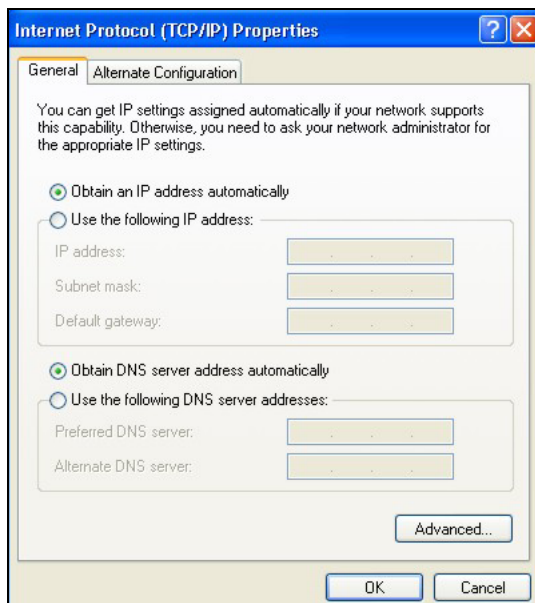
4 Risoluzione dei problemi

PROBLEMA	AZIONE CORRETTIVA
Nessuno dei LED si accende quando si accende lo P-336M.	<p>Verificare che sia l'alimentatore fornito in P-336M e che sia collegato a una presa di corrente appropriata. Controllare tutti i collegamenti dei cavi.</p> <p>Se i LED continuano a non accendersi, potrebbe esserci un guasto hardware. In questo caso, è opportuno rivolgersi a rivenditore locale di .</p>
Non è possibile accedere allo P-336M dalla LAN.	<p>Controllare il collegamento dei cavi tra lo P-336M e il computer o l'hub. Vedere la sezione <i>Installazione hardware</i> per i dettagli.</p> <p>Eseguire un ping dello P-336M da un computer della LAN. Assicurarsi che la scheda Ethernet del computer sia installata e correttamente funzionante.</p>
Impossibile eseguire il ping di un qualsiasi computer sulla LAN.	<p>Se i LED 10/100M della LAN sono spenti, controllare i collegamenti dei cavi tra P-336M e computer della LAN.</p> <p>Verificare che l'indirizzo IP e la subnet mask dello P-336M e dei computer della LAN siano nello stesso intervallo di indirizzi IP.</p>
Impossibile ottenere un indirizzo IP WAN dall'ISP.	<p>Se si cavo, è dapprima necessario spegnere il modem via cavo e attendere circa due o tre minuti prima di collegare il modem via cavo allo P-336M.</p> <p>L'IP WAN viene fornito dopo che l'ISP verifica indirizzo MAC, nome host op ID utente.</p> <p>Scoprire il metodo di verifica utilizzato dall'ISP e configurare i campi corrispondenti.</p>
	<p>Se l'ISP controllo l'indirizzo MAC WAN è opportuno clonare l'indirizzo MAC di un computer della LAN. Fare clic su BASIC > WAN sul pulsante Avanzate . Clonazione MAC attivata fare clic su Clona indirizzo MAC del PC per ottenere automaticamente l'indirizzo MAC oppure immettere manualmente l'indirizzo MAC di un computer che si desidera .</p>
	<p>Se l'ISP controlla il nome host, immettere il nome del computer (vedere la sezione <i>Configurazione guidata</i> della) nel campo Nome host nella WAN (fare clic su BASIC > WAN).</p>
	<p>Se l'ISP controlla l'ID utente, fare clic su BASIC > WAN e verificare tipo di servizio, nome utente e password.</p>
Impossibile accedere a Internet.	<p>Controllare la connessione dello P-336M al modem via cavo/DSL .</p> <p>Spegnere e riaccendere il broadband viae lo P-336M.</p>
	<p>Fare clic sulla schermata WAN per verificare le impostazioni della connessione a Internet.</p>

4.1 Impostare l'indirizzo IP del computer

Questa sezione spiega come configurare il computer Windows NT/2000/XP per ricevere automaticamente un indirizzo IP. In questo modo ci si assicura che il computer possa comunicare con il Prestige. Vedere la Guida dell'utente per le istruzioni dettagliate su come configurare l'indirizzo IP nei sistemi operativi Windows e Macintosh.

1. In Windows XP, fare clic su **Start**, **Pannello di controllo**. In Windows 2000/NT, fare clic su **Start**, **Impostazioni**, **Pannello di controllo**.
2. In Windows XP, fare clic su **Connessioni di rete**. In Windows 2000/NT, fare clic su **Rete e connessioni remote**.
3. Fare clic con il pulsante destro del mouse su **Connessione alla rete locale** e quindi su **Proprietà**.
4. Selezionare **Protocollo Internet (TCP/IP)** (scheda Generale in Windows XP) e quindi fare clic su **Proprietà**.
5. Viene aperta la schermata **Proprietà Protocollo Internet TCP/IP** (scheda Generale in Windows XP).
6. Selezionare le opzioni **Otteni automaticamente un indirizzo IP** e **Otteni automaticamente l'indirizzo del server DNS**.
7. Fare clic su **OK** per chiudere la finestra **Proprietà protocollo Internet (TCP/IP)**.
8. Fare clic su **Chiudi (OK)** (in Windows 2000/NT) per chiudere la finestra **Connessione alla rete locale - Proprietà**.
9. Chiudere la schermata **Connessioni di rete**.



Visualizzazione delle certificazioni del prodotto

1. Aprire la pagina www.zyxel.com.

2. Selezionare il prodotto dall'elenco di riepilogo a discesa nella Home Page di ZyXEL per passare alla pagina del prodotto in questione.
3. Selezionare da questa pagina la certificazione che si desidera visualizzare.

Общие сведения о ZyXEL P-336M

ZyXEL P-336M 802.11g Wireless MIMO Router – это широкополосный распределяющий маршрутизатор со встроенной точкой доступа к беспроводной ЛВС, четырехпортовым 10/100 Мбс коммутатором, а также USB-портом, позволяющим использовать технологию Microsoft Windows® Connect Now (WCN).

Ключевыми возможностями маршрутизатора ZyXEL P-336M является наличие расширенной системы беспроводной безопасности WPA2, брандмауэр с защитой от DoS, VPN pass-through, NAT и UPnP. Обратитесь к своему Руководству пользователя для получения дополнительной информации обо всех возможностях ZyXEL P-336M. В этом руководстве маршрутизатор ZyXEL P-336M будет сокращенно обозначаться как P-336M.

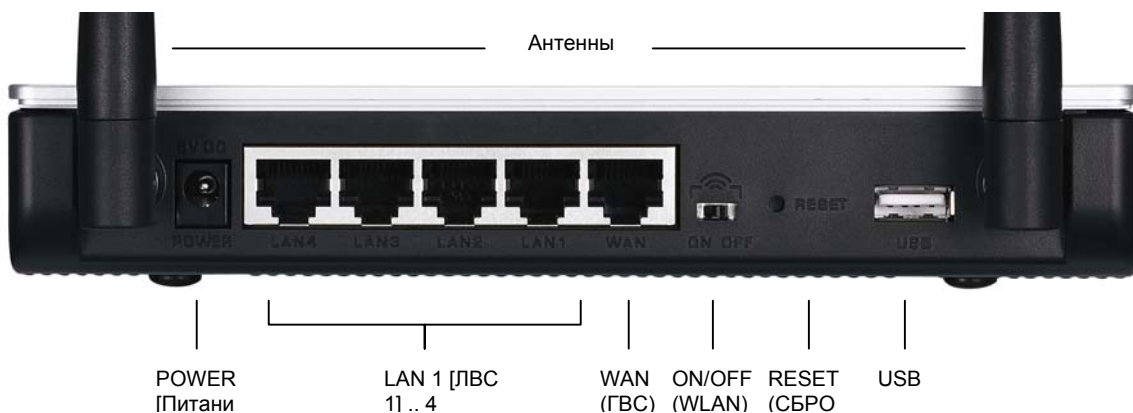
Вы должны иметь уже настроенное соединение с Интернет и получить всю информацию, приведенную ниже:

Параметры соединения с Интернет

WAN IP Address [ГВС IP Адрес] вашего устройства(если предоставлен): _____	
DNS Server IP Address [IP Адрес DNS сервера](если предоставлен: First[Первый] _____, Second [Второй] _____, Third[Третий] _____)	
Encapsulation (Протокол)	(выберите один из приведенных):
<input type="radio"/> Ethernet	Service Type[Тип службы]: _____ Login Server IP Address [IP-адрес сервера доступа] User Name[Имя пользователя]: _____ Password[Пароль]: _____
<input type="radio"/> PPPoE	(PPPoE) Service Name[Имя службы]: _____ User Name[Имя пользователя]: _____ Password[Пароль]: _____

1 Установка оборудования

1.1 Задняя панель



ЭЛЕМЕНТ	ОПИСАНИЕ
LAN 1-4 [ЛВС 1-4]	При помощи кабеля Ethernet подключите хотя бы один компьютер к маршрутизатору в начальной конфигурации.
WAN (ГВС)	Подключите ваш широкополосный модем к этому порту при помощи кабеля, который поставляется вместе с модемом.
ON/OFF (WLAN) [ВКЛ/ВЫКЛ (ГВС)]	Перемещение этого переключателя позволяет активировать (ON[ВКЛ]) или отключить (OFF[ВЫКЛ]) функцию беспроводную ЛВС .
RESET (СБРОС)	Эта кнопка используется для восстановления исходных заводских настроек P-336M. Чтобы выполнить перезагрузку нажмите на эту кнопку в течение 5 секунд. Нажатие в течение 10 секунд приведет к восстановлению заводских установок по умолчанию.
USB	Подключите этот порт к компьютеру, чтобы установить беспроводную ЛВС с использованием функции Microsoft Windows® Connect Now.
Антенны	Маршрутизатор P-336M включает 2 настраиваемые внешние антенны и 2 внутренние антенны.
POWER [Питание]	Подключите прилагаемый сетевой адаптер к этому гнезду.

1.2 Индикаторы лицевой панели

После подсоединения необходимого оборудования вставьте прилагаемый сетевой адаптер в розетку, чтобы включить P-336M. Посмотрите на индикаторы передней панели. Загорится индикатор **PWR[ПИТАНИЕ]** . Индикатор **LAN[ЛВС]** загорится при правильном подключении оборудования к порту ЛВС. Обратитесь к Руководству пользователя для получения дополнительной информации о назначении индикаторов.

2 Настройка конфигурации P-336M

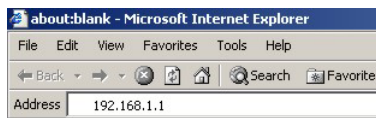
В этом Руководстве по быстрому запуску приведена процедура использования только мастера настройки web конфигуратора. Обратитесь к своему Руководству пользователя для получения дополнительной информации обо всех возможностях P-336M.

2.1 Доступ к P-336M

1. Запустите ваш web-браузер. Введите адрес web-сайта “192.168.1.1”.
2. Появится окно **LOGIN[ВХОД В СИСТЕМУ]** .

Выберите имя пользователя **admin**, чтобы войти в систему как администратор и введите пароль (по умолчанию - “1234”) в поле **Password[Пароль]** . Нажмите **Login[Войти]** .

Если окно login[Вход в систему] не появляется, то убедитесь в правильности установки IP адреса вашего компьютера. Для получения дополнительной информации обратитесь к Разделу 4.1.



Настоятельно рекомендуем вам изменить пароль по умолчанию. Вы можете изменить пароль входа при помощи мастера доступа в Интернет или в окне ADMIN[АДМИНИСТРАТОР] (нажмите TOOLS[ИНСТРУМЕНТЫ] > Admin[Администратор]).

3. Вы должны увидеть окно **DEVICE INFO [ИНФОРМАЦИЯ ОБ УСТРОЙСТВЕ]** в котором указывается текущая информация об устройстве (такая, как версия прошивки, IP ГВС адрес, и т.д.).

3 Установка при помощи мастера

Чтобы настроить конфигурацию P-336M при помощи мастера выберите пункт **BASIC[ОСНОВНЫЕ]** > **START[ПУСК]** в окне навигации.

- Нажмите **Launch Internet Connection Setup Wizard[Запустить мастер настройки подключения к Интернет]**, чтобы начать настройку подключения вашего P-336M к сети Интернет.
- Нажмите **Launch Wireless Security Setup Wizard[Запустить мастер настройки беспроводной безопасности]**, чтобы начать настройку беспроводной безопасности подключения вашего P-336M к сети.

3.1 Кнопки окна мастера

Для перемещения по окнам мастера используйте следующие кнопки:

Cancel[Отмена]	Нажмите кнопку Cancel[Отмена] в любом окне мастера, чтобы вернуться к главному окну WIZARD [МАСТЕР] . При этом все несохраненные настройки будут утрачены.
Next [Далее]	Щелкните по кнопке Next [Далее] , чтобы перейти к следующему окну.
Prev[Назад]	Нажмите на кнопку Previous[Назад] , чтобы вернуться к предыдущему окну.

Изменения в конфигурации P-336M наступят только после того, как вы полностью пройдете процесс установки и нажмете кнопку **Connect[Соединить]** или **Save[Сохранить]**.

3.2 Установка доступа к сети Интернет при помощи мастера

Чтобы настроить конфигурацию P-336M для доступа к сети Интернет необходимо выполнить следующие действия.

1. Нажмите **START[ПУСК] > WIZARD[МАСТЕР] > Launch Internet Connection Setup Wizard [Запустить мастер настройки подключения к Интернет]**, чтобы раскрыть первое окно мастера.

В этом окне выводится приветствие мастера и описываются шаги, которые необходимо выполнить по настройке P-336M.

Щелкните по кнопке **Next [Далее]**, чтобы продолжить установку.

2. Второе окно мастера советует вам изменить пароль входа в систему.

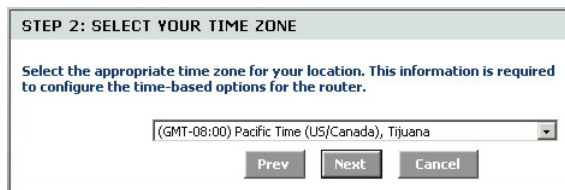
Введите новый пароль в поле **Password[Пароль]** и повторите ввод в поле **Verify Password[Подтвердите пароль]**.

Пароль чувствителен к регистру.

Щелкните по кнопке **Next [Далее]**, чтобы продолжить установку.

3. Выберите часовой пояс вашей местности. Например, если вы живете в Калифорнии, выберите **(GMT-08:00) Тихоокеанское время (США/Канада), Тихуана**.

Щелкните по кнопке **Next [Далее]**, чтобы продолжить установку.



4. Выберите тип вашего подключения к сети Интернет.

Если вы его не знаете, то свяжитесь с вашим провайдером.

Щелкните по кнопке **Next [Далее]**, чтобы продолжить установку.

Your Internet Connection could not be detected, please select the Internet connection type below:

Static IP Address Connection

Choose this option if your Internet Setup Provider provided you with IP Address information that has to be manually configured.

Dynamic IP Address (DHCP) Connection

Choose this if your Internet connection automatically provides you with an IP Address. Most Cable Modems use this type of connection.

Username / Password Connection (PPPoE)

Choose this option if your Internet connection requires a username and password to get online. Most DSL modems use this connection type of connection.

Prev

Next

Cancel

4а Подключение с динамическим IP адресом (DHCP)

Если этого требует ваш провайдер, то введите MAC адрес вашего компьютера в поле **MAC Address[MAC адрес]** или щелкните **Clone Your PC's MAC Address[Копировать MAC адрес вашего компьютера]**, чтобы передать MAC адрес подключаемого компьютера на P-336M.

Если для установки соединения необходимо указать имя хоста, то введите его в поле **Host Name[Имя хоста]**.

Щелкните по кнопке **Next [Далее]**, чтобы продолжить установку.

DYNAMIC IP ADDRESS (DHCP) CONNECTION

To set up this connection, please make sure that you are connected to the ZyXEL Router with the PC that was originally connected to your broadband connection. If you are, then click the Clone MAC button to copy your computer's MAC Address to the ZyXEL Router.

MAC Address : (optional)

Clone Your PC's MAC Address

Host Name :

Note: You may also need to provide a Host Name. If you do not have or know this information, please contact your ISP.

Prev

Next

Cancel

4б Подключение типа Имя пользователя/Пароль (PPPoE)

Введите предоставленные провайдером имя пользователя вашей учетной записи доступа к сети Интернет и пароль в соответствующих полях.

Если это требуется вашим провайдером, то введите предоставленную информацию в поле **Service Name** [Имя службы] .

Щелкните по кнопке **Next** [Далее], чтобы продолжить установку.

SET USERNAME AND PASSWORD CONNECTION (PPPOE)

To set up this connection you will need to have a Username and Password from your Internet Service Provider. If you do not have this information, please contact your ISP.

User Name :

Password :

Verify Password :

Service Name : (optional)

Note: You may also need to provide a Service Name. If you do not have or know this information, please contact your ISP.

4с Подключение с постоянным IP адресом (DHCP)

Введите в поле **IP Address** [IP адрес], **Subnet Mask** [Маска подсети], **Gateway Address** [Адрес шлюза], **Primary DNS Address** [Адрес первичного DNS] и **Secondary DNS Address** [Адрес вторичного DNS] предоставленную провайдером информацию.

Щелкните по кнопке **Next** [Далее], чтобы продолжить установку.

SET STATIC IP ADDRESS CONNECTION

To set up this connection you will need to have a complete list of IP information provided by your Internet Service Provider. If you have a Static IP connection and do not have this information, please contact your ISP.

IP Address :

Subnet Mask :

Gateway Address :

Primary DNS Address :

Secondary DNS Address :

5. Теперь вы закончили настройку подключения к сети Интернет с использованием мастера.

Нажмите **Connect** [Соединить], чтобы сохранить настройки и перезагрузить устройство с параметрами.

SETUP COMPLETE!

The Setup Wizard has completed. Click the Connect button to save your settings and reboot the router.

3.3 Установка беспроводной сети и ее безопасности при помощи мастера

Чтобы установить беспроводную ЛВС и настроить ее безопасность при помощи мастера необходимо выполнить описанные ниже действия.

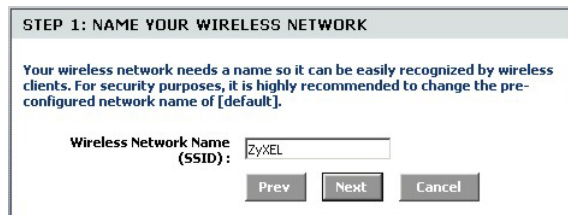
1. Нажмите **START[ПУСК] > WIZARD[МАСТЕР] > Launch Wireless Security Setup Wizard [Запустить мастер настройки безопасности]**, чтобы раскрыть первое окно мастера.

В этом окне выводится приветствие мастера и описываются шаги, которые необходимо выполнить по настройке безопасности беспроводной сети .

Щелкните по кнопке **Next [Далее]**, чтобы продолжить установку.

2. Укажите уникальное имя для вашей беспроводной ЛВС.

Щелкните по кнопке **Next [Далее]**, чтобы продолжить установку.



3. Выберите уровень безопасности.

Щелкните по кнопке **Next [Далее]**, чтобы продолжить установку.

STEP 2: SECURE YOUR WIRELESS NETWORK

In order to protect your network from hackers and unauthorized users, it is highly recommended you choose one of the following wireless network security settings.

There are three levels of wireless security -Good Security, Better Security, or Best Security. The level you choose depends on the security features your wireless adapters support.

BEST Select this option if your wireless adapters SUPPORT WPA2

BETTER Select this option if your wireless adapters SUPPORT WPA

GOOD Select this option if your wireless adapters DO NOT SUPPORT WPA

NONE Select this option if you do not want to activate any security features

For information on which security features your wireless adapters support, please refer to the adapters' documentation.

Note: All ZyXEL wireless adapters currently support WPA.

4. Если вы выбрали в предыдущем окне **BEST[НАИЛУЧШИЙ]**, **BETTER[ЛУЧШИЙ]** или **GOOD[ХОРОШИЙ]**, то введите ключ безопасности беспроводного соединения.

Щелкните по кнопке **Next [Далее]**, чтобы продолжить установку.

STEP 3: SET YOUR WIRELESS SECURITY KEY

Once you have selected your security level - you will need to set a wireless security key.

Wireless Security Key :
(8 to 63 characters)

Note: You will need to enter the unique security key at the summary page into your wireless clients enable proper wireless communication.

5. Проверьте ваши настройки и нажмите **Save[Сохранить]**, чтобы сохранить изменения.

6. Проверьте ваше подключение к сети Интернет. Запустите ваш web-браузер и посетите сайт www.zyxel.com.

SETUP COMPLETE!

Below is a detailed summary of your wireless security settings. Please print this page out, or write the information on a piece of paper, so you can configure the correct settings on your wireless client adapters.

Wireless Network Name (SSID) : ZyXEL

Encryption : WPA2-PSK|AES (also known as WPA Personal)

Pre-Shared Key : 12345678

Для успешного соединения с P-336M беспроводные клиенты ЛВС должны иметь аналогичные настройки безопасности.

3.4 Установка беспроводного соединения с использованием функции Windows® Connect Now

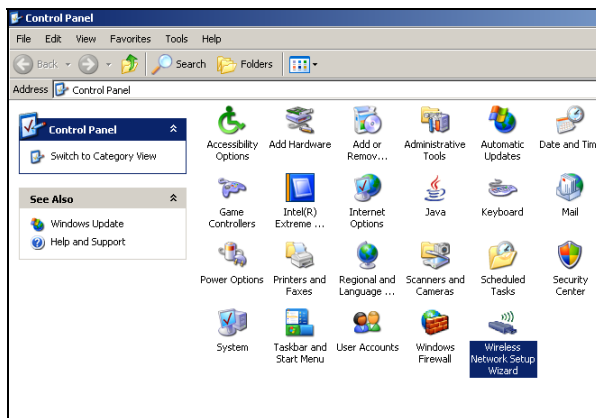
При помощи функции Windows® Connect Now вы можете сохранять настройки беспроводной сети с P-336M на USB флеш-память, а затем переносить их на компьютеры беспроводных клиентов. Это позволит вам включать в беспроводную сеть устройства с минимальной настройкой их конфигурации. Функция Windows® Connect Now доступна в Windows XP, Service Pack 2.

Чтобы использовать преимущества этой технологии, необходимо соблюдение следующих требований:

- USB флеш-память с 300К свободного места.
- Установленная на компьютере Windows XP с Service Pack 2 (SP2) (см. <http://www.microsoft.com> для получения дополнительной информации).

Чтобы создать новую беспроводную ЛВС при помощи функции Windows® Connect Now необходимо выполнить описанные ниже действия.

1. Щелкните на пункте **Start[Пуск] > Control Panel[Панель управления]**, а затем сделайте двойной щелчок на иконке **Wireless Network Setup Wizard[Мастер настройки беспроводной сети]**.

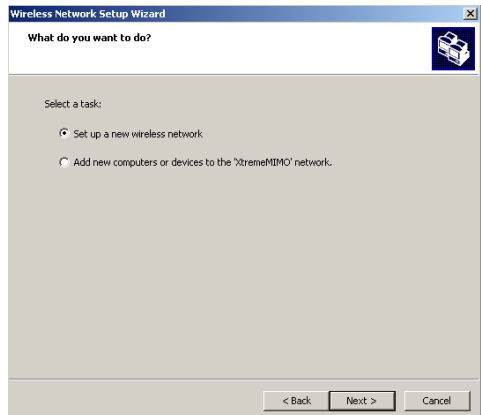


- Щелкните по кнопке **Next [Далее]**, чтобы продолжить установку.



- Выберите **Set up a new wireless network [Установить новую беспроводную сеть]**, чтобы настроить конфигурацию новой сети.

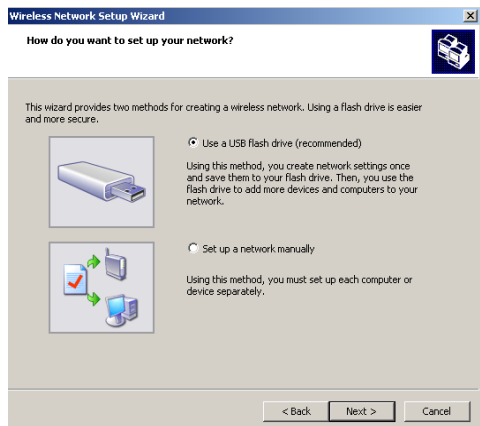
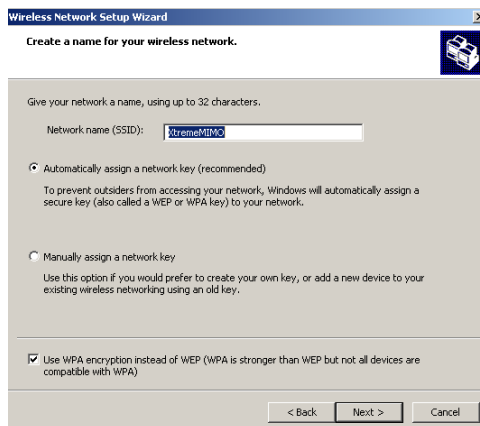
Щелкните по кнопке **Next [Далее]**, чтобы продолжить установку.



4. В поле **Network name (SSID)**[Имя сети (SSID)] укажите уникальное имя вашей беспроводной ЛВС.
5. Выберите **Automatically assign a network key**[Автоматически назначить ключ сети], чтобы попросить Windows самостоятельно создать ключ безопасности.
6. Выберите **Use WPA encryption instead of WEP**[Использовать шифрование WPA вместо WEP] для кодировки данных.
7. Выберите **Use a USB Flash drive**[Использовать USB флеш-память], чтобы настроить беспроводную сеть.

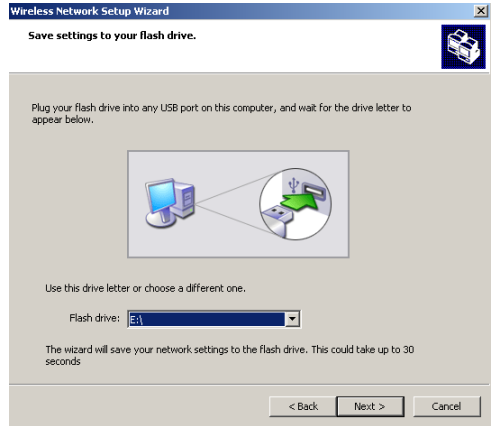
Щелкните по кнопке **Next** [Далее], чтобы продолжить установку.

Щелкните по кнопке **Next** [Далее], чтобы продолжить установку.

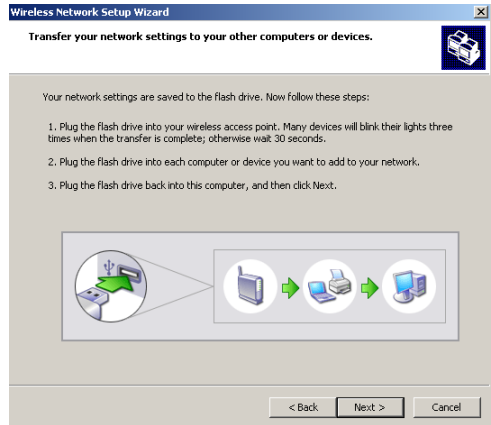


8. Подключите USB флеш-память к вашему компьютеру и укажите имя логического диска в поле **Flash drive**[Флеш-диск] .

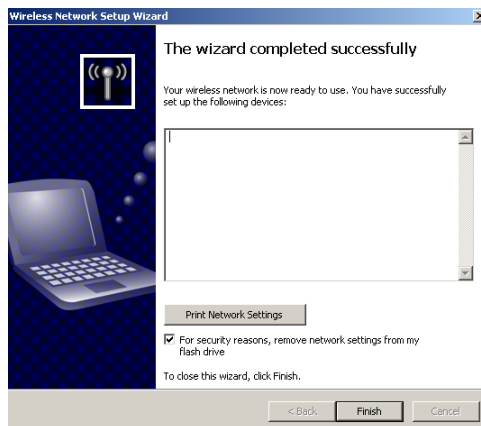
Щелкните по кнопке **Next** [Далее], чтобы продолжить установку.



9. Выполните действия, показанные на экране и щелкните на кнопке **Next**[Далее], чтобы продолжить установку.



10. Теперь вы успешно настроили безопасность беспроводной сети. Нажмите **Finish** [Завершить], чтобы закрыть окно.



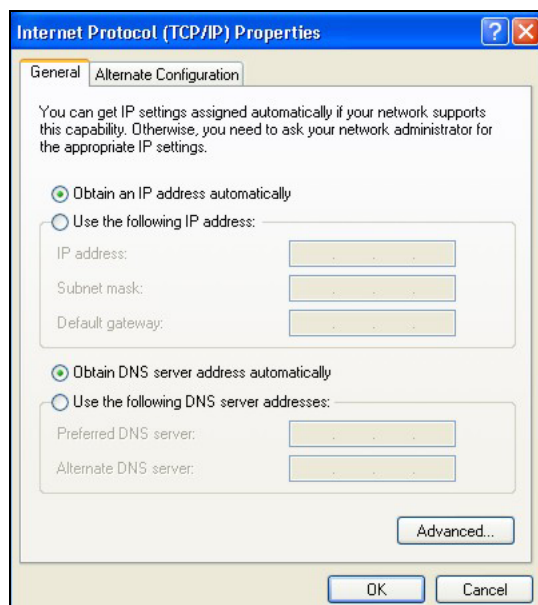
4 Поиск и устранение неисправностей

НЕИСПРАВНОСТЬ	ДЕЙСТВИЕ ПО ИСПРАВЛЕНИЮ
При включении P-336M ни один индикатор не загорается.	<p>Убедитесь в том, что прилагаемый сетевой адаптер требуемого образца, он действительно подключен к P-336M и подходящему источнику питания. Проверьте подключение всех кабелей.</p> <p>Если индикаторы все еще не горят, то может быть неисправно оборудование. В этом случае вам следует обратиться к продавцу .</p>
Нет доступа к P-336M через ЛВС.	<p>Проверьте соединение кабелей между P-336M и вашим компьютером/коммутатором. Для получения дополнительной информации обратитесь к разделу <i>Установка оборудования</i> .</p> <p>Пропингуйте P-336M с компьютера из ЛВС. Убедитесь, что установлена и правильно работает сетевая карта Ethernet.</p>
Нет пинга ни от одного компьютера ЛВС.	<p>Если не горит индикатор 10/100M LAN, проверьте соединение кабелей между P-336M и компьютерами вашей ЛВС.</p> <p>Проверьте соответствие IP адреса маски подсети P-336M диапазону IP адресов компьютеров ЛВС.</p>
Не могу получить ГВС IP адрес от провайдера.	<p>Если вы используете кабельный модем, то вы должны сначала его отключить и подождать примерно две-три минуты перед повторным подключением к P-336M.</p> <p>ГВС IP адрес предоставляется после проверки провайдером MAC адреса, имени хоста и идентификатора пользователя. Узнайте метод проверки, используемый вашим провайдером, и настройте соответствующие поля.</p>
	<p>Если провайдер проверяет ГВС MAC адрес, то вы должны копировать MAC адрес с компьютера ЛВС. Щелкните на BASIC[ОСНОВНЫЕ] > WAN[ГВС] , а затем кнопку Advanced[Расширенные] . Выберите MAC Cloning Enabled [Активировать копирование MAC] , а затем Clone Your PC's MAC Address [Копировать MAC адрес вашего компьютера] для автоматического получения the MAC адреса, или введите вручную MAC адрес требуемого компьютера.</p>
	<p>Если провайдер проверяет имя хоста, то введите имя вашего компьютера (обратитесь к разделу <i>Установка при помощи мастера</i>) в поле Host Name[Имя хоста] в окне WAN[ГВС] (щелкните BASIC[ОСНОВНЫЕ] > WAN[ГВС]).</p>
	<p>Если провайдер проверяет идентификатор пользователя, щелкните на BASIC[ОСНОВНЫЕ] > WAN[ГВС] и проверьте тип вашей службы, имя пользователя и пароль.</p>
Нет доступа в Интернет.	<p>Проверьте подключение P-336M к широкополосному модему.</p> <p>Выключите и снова включите как широкополосный модем, так и P-336M.</p>
	<p>Щелкните на окне WAN[ГВС] чтобы проверить настройки вашего Интернет соединения.</p>

4.1 Установка IP адреса вашего компьютера

В этом разделе показано как настроить Windows NT/2000/XP на вашем компьютере для автоматического получения IP адреса. Это подразумевает, что ваш компьютер может соединяться с Prestige. Обратитесь к Руководству пользователя для получения подробной информации о настройке IP адреса для компьютеров с другой версией Windows или операционной системой Macintosh.

1. Для Windows XP, нажмите **start [Пуск], Control Panel [Панель управления]**. Для Windows 2000/NT, нажмите **start [Пуск], Settings [Настройка], Control Panel [Панель управления]**.
2. Для Windows XP, нажмите **Network Connections [Мои сетевые подключения]**. Для Windows 2000/NT, нажмите **Network and Dial-up Connections [Сеть и удаленный доступ к сети]**.
3. Щелкните правой клавишей мышки на иконке **Local Area Connection [Подключения по локальной сети]** и нажмите **Properties [Свойства]**.
4. Выберите **Internet Protocol (TCP/IP) [Протокол Интернет(TCP/IP)]** (на вкладке General [Общие]) и нажмите **Properties [Свойства]**.



5. Откроется окно **Internet Protocol TCP/IP Properties [Свойства Интернет протокола TCP/IP]** (на вкладке **General[Общие]** для Windows XP).
6. Выберите пункты **Obtain an IP address automatically [Получать IP адрес автоматически]** и **Obtain DNS server address automatically[(Получать адрес DNS сервера автоматически]**.
7. Нажмите **ОК**, чтобы закрыть окно **Internet Protocol (TCP/IP) Properties [Свойства Интернет протокола TCP/IP]**.
8. Нажмите **Close [Закрыть]** (**ОК** для Windows 2000/NT), чтобы закрыть окно **Local Area Connection Properties [Свойства подключений по локальной сети]**.
9. Закройте окно **Network Connections [Мои сетевые подключения]**.

Просматривание Сертификатов вашего изделия

1. Посетите сайт www.zyxel.com.
2. На домашней страничке компании ZyXEL выберите название вашего продукта из выпадающего списка, чтобы открыть его персональную страничку.
3. Выберите на этой странице сертификат, который вы желаете просмотреть.

Introducerar ZyXEL P-336M

ZyXEL P-336M MIMO 802.11b/g trådlösa router är en bredbandsdelningsgateway med inbyggd trådlös nätverksåtkomstspunkt, fyraportars 10/100 Mbps switch och en USB-port för Microsoft Windows® Connect Now (WCN).

Viktiga funktioner för ZyXEL P-336M inkluderar avancerad trådlös säkerhet enligt WPA2, brandvägg med DoS-skydd, VPN genomsläppning, NAT och UPnP. Se efter i Användarhandboken för mer information om alla funktioner för ZyXEL P-336M. ZyXEL P-336M kommer att kallas enbart P-336M i denna handbok.

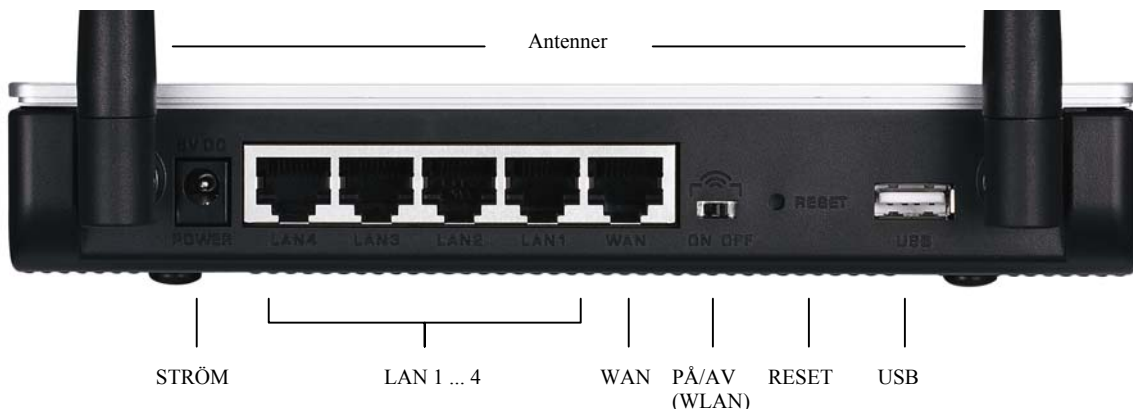
Du behöver ha ett Internet-konto redan konfigurerat och ha tillgång till följande information.

Information om Internet-konto

Enhetens WAN IP-adress (om du fått sådan): _____	
IP-adress för DNS-server (om du fått sådan): Första _____, andra _____, tredje _____	
Inkapsling:	(välj en nedan):
<input type="radio"/> Ethernet	Typ av tjänst: _____ IP-adress för inloggningsserver: _____ Användarnamn: _____ Lösenord: _____
<input type="radio"/> PPPoE	(PPPoE) Tjänstens namn: _____ Användarnamn: _____ Lösenord: _____

1 Maskinvaruinstallation

1.1 Bakpanel



ETIKETT	BESKRIVNING
LAN 1-4	Använd en Ethernet-kabel för att ansluta minst en dator för den första konfigurationen.
WAN	Anslut ditt bredbandsmodem till denna port med den kabel som medföljde ditt modem.
PÅ/AV (WLAN)	Skjut denna brytare för att aktivera (ON) eller inaktivera (OFF) det trådlösa nätverket.
RESET	Använd denna knapp för att återställa P-336M tillbaka till standardinställningarna. Tryck på knappen under mindre än 5 sekunder för att starta om, tryck under 10 sekunder om du vill återställa till fabriksinställningarna.
USB	Anslut denna port till en dator om du vill använda ett trådlöst nätverk med Microsoft Windows® Connect Now.
Antenner	P-336M har 2 justerbara externa antenner och 2 interna antenner.
POWER	Anslut den medföljande nätadaptorn till detta uttag.

1.2 Indikatorerna på frontpanelen

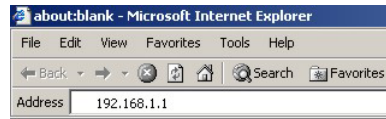
När du har gjort alla anslutningar ansluter du strömkabeln till ett eluttag för att starta P-336M. Titta på frontpanelens indikatorlampor. Lampan **PWR** tänds. Lampan **LAN** tänds om nätverksportens anslutning är korrekt. Mer detaljerad beskrivning av lamporna finns i användarhandboken.

2 Konfigurera P-336M

Denna snabbhandledning visar endast hur du använder installationsguiden webbkonfigureraren. Se i Användarhandboken för information om alla funktioner för P-336M.

2.1 Åtkomst till P-336M

1. Starta din webbläsare. Ange "192.168.1.1" som webbplatsadress.



2. Ett inloggningsfönster visas.

Välj användarnamnet **admin** för att logga in som administratör och ange lösenordet (standard är "1234") i lösenordsfältet. Klicka på **Login**.

Om inloggningsskärmen inte visas ska du kontrollera att din dators IP-adress är korrekt given. Se sektionen **Error! Reference source not found.** för mer information.



Det rekommenderas att du ändrar standardlösenordet. Du kan ändra inloggningslösenordet i Internet-åtkomstguiden eller på skärmen ADMIN (klicka på **TOOLS > Admin).**

3. Du kommer att se skärmen **DEVICE INFO** som visar aktuell information om enheten (som till exempel version för den inbyggda programvaran och IP-adress för WAN).

3 Installationsguide

Klicka på **BASIC > START** på navigeringspanelen för att konfigurera P-336M med skärmarna i guiden.

- Klicka på **Launch Internet Connection Setup Wizard** för att starta en serie skärmar som hjälper dig att konfigurera P-336M för Internet-åtkomst.
- Klicka på **Launch Wireless Security Setup Wizard** för att starta en serie skärmar som hjälper dig att konfigurera trådlösa säkerhetsinställningar för P-336M.

3.1 Vanliga knappar på guidens skärmar

Använd följande knappar för att navigera i guiden:

Cancel	Klicka på Cancel i någon av guidens skärmar om du vill återgå till huvudskärmen. Alla ändringar som inte sparats kommer att förloras.
Next	Klicka på Next för att fortsätta till nästa skärm.
Prev	Klicka på Prev om du vill återgå till föregående skärm.

Inga konfigurationsändringar kommer att sparas för P-336M förrän du slutfört hela inställningsprocessen och klickat på **Connect** eller **Save**.

3.2 Konfiguration av Internet-åtkomst med guide

Följ nedanstående steg för att konfigurera P-336M för Internet-åtkomst.

1. Klicka på **START > WIZARD > Launch Internet Connection Setup Wizard** för att visa den första skärmen i guiden.

Denna skärm presenterar konfigurationsguiden och beskriver de olika stegen för konfiguration av P-336M.

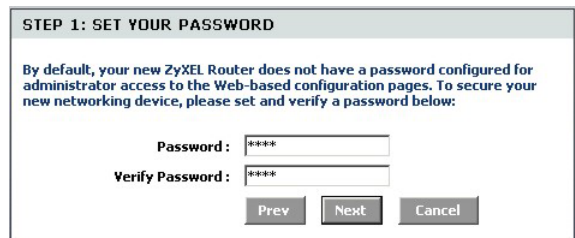
Klicka på **Next** för att fortsätta.

2. På den andra skärmen i guiden ombes du att ändra inloggningslösenordet.

Ange ett nytt lösenord i fältet **Password** och skriv det igen för att bekräfta i fältet **Verify Password**.

Lösenord är skiftlägeskänsliga.

Klicka på **Next** för att fortsätta.



3. Välj din tidszon. Om du t.ex. är i Sverige väljer du **(GMT + 01:00) Amsterdam, Berlin, Bern, Rom, Stockholm, Wien**.

Klicka på **Next** för att fortsätta.

STEP 2: SELECT YOUR TIME ZONE

Select the appropriate time zone for your location. This information is required to configure the time-based options for the router.

(GMT-08:00) Pacific Time (US/Canada), Tijuana

Prev Next Cancel

4. Välj din typ av Internet-anslutning.

Om du inte vet ska du kontakta Internet-leverantören.

Klicka på **Next** för att fortsätta.

Your Internet Connection could not be detected, please select the Internet connection type below:

Static IP Address Connection
Choose this option if your Internet Setup Provider provided you with IP Address information that has to be manually configured.

Dynamic IP Address (DHCP) Connection
Choose this if your Internet connection automatically provides you with an IP Address. Most Cable Modems use this type of connection.

Username / Password Connection (PPPoE)
Choose this option if your Internet connection requires a username and password to get online. Most DSL modems use this connection type of connection.

Prev Next Cancel

4a. Anslutning med dynamisk IP-adress (DHCP)

Om så krävs av Internet-leverantören ska du ange din dators MAC-adress i fältet **MAC Address** eller klicka på **Clone Your PC's MAC Address** om du vill kopiera MAC-adressen för den dator som ansluter till din Internet-leverantör till P-336M.

Om ett värddamn krävs för Internet-anslutning ska du ange det i fältet **Host Name**.

Klicka på **Next** för att fortsätta.

DYNAMIC IP ADDRESS (DHCP) CONNECTION

To set up this connection, please make sure that you are connected to the ZyXEL Router with the PC that was originally connected to your broadband connection. If you are, then click the Clone MAC button to copy your computer's MAC Address to the ZyXEL Router.

MAC Address : (optional)

Clone Your PC's MAC Address

Host Name :

Note: You may also need to provide a Host Name. If you do not have or know this information, please contact your ISP.

Prev Next Cancel

4b. Användarnamn/lösenord för anslutning (PPPoE)

Ange användarnamnet och lösenordet för ditt Internet-konto hos Internet-leverantören i fälten.

Om så krävs av Internet-leverantören konfigurerar du fältet **Service Name** med angiven information.

Klicka på **Next** för att fortsätta.

SET USERNAME AND PASSWORD CONNECTION (PPPOE)

To set up this connection you will need to have a Username and Password from your Internet Service Provider. If you do not have this information, please contact your ISP.

User Name :

Password :

Verify Password :

Service Name : (optional)

Note: You may also need to provide a Service Name. If you do not have or know this information, please contact your ISP.

4c. Anslutning med statisk IP-adress

Konfigurera fälten **IP Address**, **Subnet Mask**, **Gateway Address**, **Primary DNS Address** och **Secondary DNS Address** med den information som anges av Internet-leverantören.

Klicka på **Next** för att fortsätta.

SET STATIC IP ADDRESS CONNECTION

To set up this connection you will need to have a complete list of IP information provided by your Internet Service Provider. If you have a Static IP connection and do not have this information, please contact your ISP.

IP Address :

Subnet Mask :

Gateway Address :

Primary DNS Address :

Secondary DNS Address :

5. Du har nu avslutat konfigurationen av Internet-åtkomst med hjälp av skärmarna i guiden.

Klicka på **Connect** för att spara inställningarna och starta om enheten så att ändringarna börjar gälla.

SETUP COMPLETE!

The Setup Wizard has completed. Click the Connect button to save your settings and reboot the router.

3.3 Installationsguide för trådlöst nätverk och säkerhet

Följ nedanstående steg för att konfigurera trådlöst nätverk och konfigurera trådlös säkerhet med skärmarna i guiden.

1. Klicka på **START > WIZARD > Launch Wireless Security Setup Wizard** för att visa den första skärmen i guiden.

Denna skärm beskriver de olika stegen för konfiguration av ett säkert trådlöst nätverk.

Klicka på **Next** för att fortsätta.

2. Ange ett unikt namn för att identifiera ditt trådlösa nätverk.

Klicka på **Next** för att fortsätta.

3. Välj en säkerhetsnivå.

Klicka på **Next** för att fortsätta.

WELCOME TO THE ZYXEL WIRELESS SECURITY SETUP WIZARD

This wizard will guide you through a step-by-step process to setup your wireless network and make it secure.

- Step 1: Name your Wireless Network
- Step 2: Secure your Wireless Network
- Step 3: Set your Wireless Security Key

Next Cancel

STEP 1: NAME YOUR WIRELESS NETWORK

Your wireless network needs a name so it can be easily recognized by wireless clients. For security purposes, it is highly recommended to change the pre-configured network name of [default].

Wireless Network Name (SSID):

Prev Next Cancel

STEP 2: SECURE YOUR WIRELESS NETWORK

In order to protect your network from hackers and unauthorized users, it is highly recommended you choose one of the following wireless network security settings.

There are three levels of wireless security -Good Security, Better Security, or Best Security. The level you choose depends on the security features your wireless adapters support.

BEST Select this option if your wireless adapters SUPPORT WPA2

BETTER Select this option if your wireless adapters SUPPORT WPA

GOOD Select this option if your wireless adapters DO NOT SUPPORT WPA

NONE Select this option if you do not want to activate any security features

For information on which security features your wireless adapters support, please refer to the adapters' documentation.

Note: All ZyXEL wireless adapters currently support WPA.

Prev Next Cancel

4. Om du väljer **BEST**, **BETTER** eller **GOOD** på föregående skärm ska du ange en säkerhetsnyckel för säker trådlös anslutning.

Klicka på **Next** för att fortsätta.

STEP 3: SET YOUR WIRELESS SECURITY KEY

Once you have selected your security level - you will need to set a wireless security key.

Wireless Security Key :
(8 to 63 characters)

Note: You will need to enter the unique security key at the summary page into your wireless clients enable proper wireless communication.

5. Verifiera dina inställningar och klicka på **Save** för att spara ändringarna.
6. Testa din Internet-anslutning. Starta din webbläsare och gå till www.zyxel.com.

SETUP COMPLETE!

Below is a detailed summary of your wireless security settings. Please print this page out, or write the information on a piece of paper, so you can configure the correct settings on your wireless client adapters.

Wireless Network Name (SSID) : ZyXEL

Encryption : WPA2-PSK/AES (also known as WPA Personal)

Pre-Shared Key : 12345678

Trådlösa klienter måste också konfigureras med samma säkerhetsinställningar och nyckel för att kunna ansluta till P-336M.

3.4 Konfiguration av trådlös anslutning med Windows® Connect Now

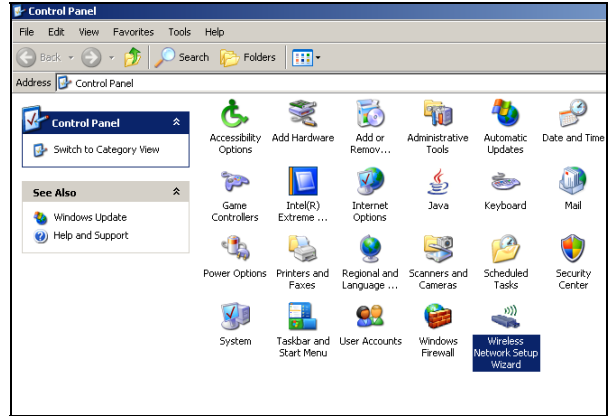
Med Windows® Connect Now kan du spara de trådlösa inställningarna för P-336M på ett USB-minne och sedan spara inställningarna på alla trådlösa klientdatorer. På så vis kan du ansluta trådlösa enheter med minimal konfiguration. Windows® Connect Now finns tillgängligt i Windows XP SP 2.

För att kunna utnyttja denna funktion krävs följande:

- Ett USB-minne med minst 300 K tillgängligt minne.
- Windows XP med SP 2 installerat på datorn (se <http://www.microsoft.com> för mer information).

Följ nedanstående steg för att skapa ett nytt trådlöst nätverk med hjälp av Windows® Connect Now.

1. Klicka på **Start > Kontrollpanelen** och dubbel-klicka på **Guiden Skapa trådlöst nätverk**.

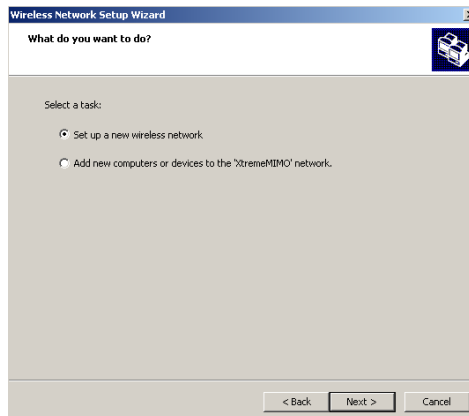


2. Klicka på **Nästa** för att fortsätta.



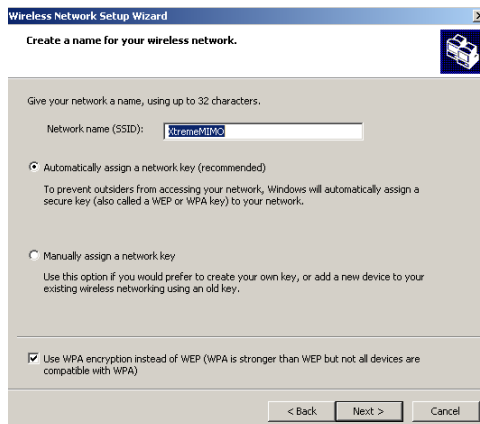
3. Välj **Skapa ett nytt trådlöst nätverk** för att konfigurera ett nytt trådlöst nätverk.

Klicka på **Nästa** för att fortsätta.



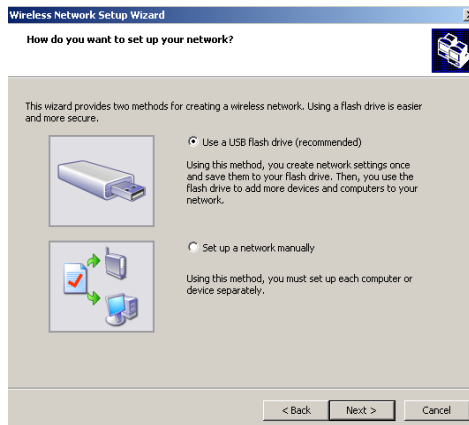
4. I fältet **Nätverksnamn (SSID)** anger du ett unikt namn för att identifiera ditt trådlösa nätverk.
5. Välj **Tilldela en nätverksnyckel automatiskt** om du vill att Windows automatiskt ska skapa en säkerhetsnyckel.
6. Välj **Använd WPA-kryptering istället för WEP** för datakryptering.

Klicka på **Nästa** för att fortsätta.



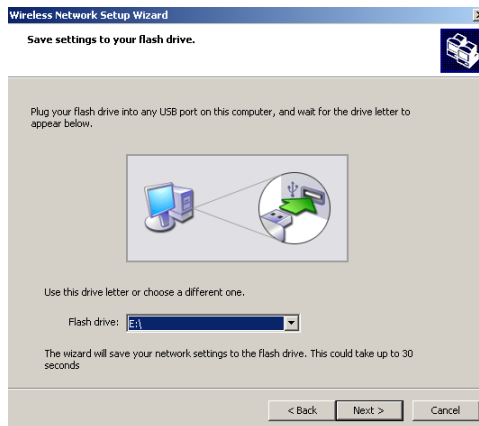
7. Välj **Använd en USB-flash-enhet** för att konfigurera ett trådlöst nätverk.

Klicka på **Nästa** för att fortsätta.

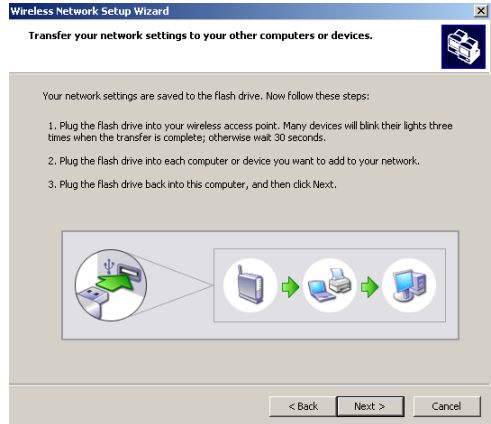


8. Anslut USB-minnet till datorn och ange enhetsbokstaven i fältet **Flash-enhet**.

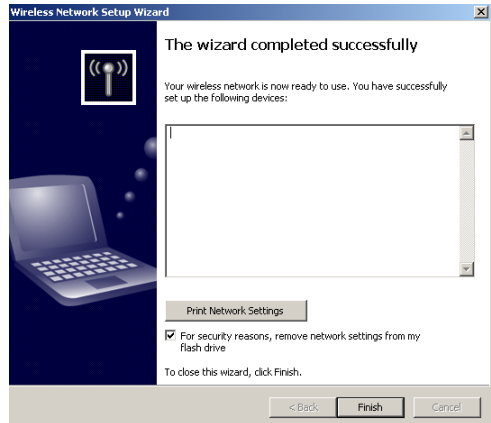
Klicka på **Nästa** för att fortsätta.



9. Utför de åtgärder som visas på skärmen och klicka på **Nästa** för att fortsätta.



10. Du har framgångsrikt konfigurerat ett säkert trådlöst nätverk. Klicka på **Slutför** för att stänga fönstret.



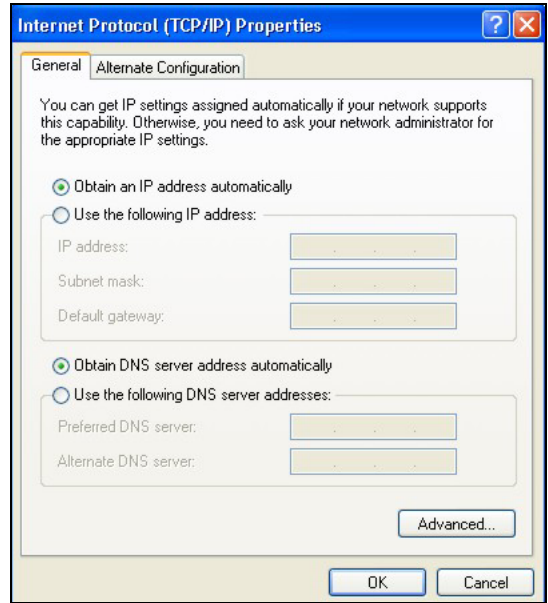
4 Felsökning

PROBLEM	KORRIGERANDE ÅTGÄRDER
Ingen av lamporna tänds när du slår på P-336M.	Kontrollera att du har den medföljande nätadapter ansluten till P-336M och inpluggad i lämpligt eluttag. Kontrollera alla sladdanslutningar. Om indikatorlamporna fortfarande inte tänds kan det vara något fel på maskinvaran. I så fall ska du kontakta din lokala återförsäljare.
Saknar åtkomst till P-336M från nätverket.	Kontrollera kabelanslutningen mellan P-336M och datorn eller navet. Se avsnittet <i>Maskinvaruinstallation</i> för mer information. Pinga P-336M från någon nätverksansluten dator. Kontrollera att datorns Ethernet-kort är installerat och fungerar korrekt.
Kan inte pinga någon dator i nätverket.	Om lampan för 10/100M LAN är släckt ska du kontrollera kabelanslutningen mellan P-336M och de nätverksanslutna datorerna. Verifiera att IP-adressen och nätmasken för P-336M och datorerna i nätverket är inom samma IP-adressintervall.
Kan inte få någon WAN IP-adress från Internet-leverantören.	Om du använder ett kabelmodem måste du först stänga av kabelmodemet och vänta omkring två till tre minuter innan du ansluter kabelmodemet till P-336M. WAN IP tillhandahålls efter att Internet-leverantören verifierar MAC-adressen, värddnamnet eller användar-ID. Ta reda på vilken verifieringsmetod som används av din Internet-leverantör och konfigurera motsvarande fält.
	Om Internet-leverantören kontrollerar WAN MAC-adressen ska du kлона MAC-adressen från någon nätansluten dator. Klicka på BASIC > WAN och klicka på knappen Advanced . Välj MAC Cloning Enabled och klicka sedan på Clone Your PC's MAC Adress för att få MAC-adressen automatiskt, eller ange manuellt MAC-adressen från en dator som du klonar.
	Om Internet-leverantören kontrollerar värddnamnet ska du ange din dators namn (se <i>Error! Reference source not found.</i>) i fältet Host Name på skärmen för WAN (klicka på BASIC > WAN).
	Om Internet-leverantören kontrollerar användar-ID klickar du på BASIC > WAN och anger tjänstetyp, användarnamn och lösenord.
Det går inte att ansluta till Internet.	Kontrollera att P-336M är korrekt ansluten till bredbandsmodemet. Stäng av och starta om både bredbandsmodemet och P-336M.
	Öppna WAN -skärmen för att verifiera dina Internet-anslutningsinställningar.

4.1 Ange datorns IP-adress

I detta avsnitt beskrivs hur du ställer in din dator med Windows NT/2000/XP så att den hämtar en IP-adress automatiskt. Detta försäkras att din dator kan kommunicera med P-336M. Se bruksanvisningen för detaljerad IP-adresskonfiguration för andra Windows och Macintosh operativsystem.

1. I Windows XP klickar du på **Start, Kontrollpanelen**. Om du använder Windows 2000/NT måste du klicka på **Start, Inställningar, Kontrollpanelen**.
2. I Windows XP klickar du på **Nätverksanslutningar**. I Windows 2000/NT klickar du på **Nätverks- och fjärranslutningar**.
3. Högerklicka på **Anslutning till lokalt nätverk** och sedan på **Egenskaper**.
4. Välj **Internet Protocol (TCP/IP)** (på fliken Allmänt i Windows XP) och klicka sedan på **Egenskaper**.
5. Skärmen **Egenskaper för Internet Protocol (TCP/IP)** öppnas (fliken Allmänt i Windows XP).
6. Välj alternativen **Erhåll en IP-adress automatiskt** och **Erhåll adress till DNS-servern automatiskt**.
7. Klicka på **OK** för att stänga fönstret **Egenskaper för Internet Protocol (TCP/IP)**.
8. Klicka på **Stäng (OK i Windows 2000/NT)** för att stänga fönstret **Egenskaper för lokalt nätverk**.
9. Stäng skärmen **Nätverksanslutningar**.



Visa produktcertificeringen

1. Gå till www.zyxel.com.
2. Välj din produkt från listrutan på ZyXEL:s hemsida för att gå till denna produkts sida.
3. Välj det certifikat du vill visa från denna sida.

ZyXEL P-336M 簡介

ZyXEL P-336M MIMO 802.11b/g 無線路由器是寬頻的共用閘道，內建無線 LAN 基地台及四埠 10/100 Mbps 交換器，可讓您輕鬆建立小型的家用或辦公室網路，並透過以及 USB 埠，供 Microsoft Windows® Connect Now (WCN) 技術。

ZyXEL P-336M 的主要功能包括 WPA2 無線安全措施、提供 DoS 保護的防火牆、VPN 通道、NAT 及 UPnP。請參閱《使用手冊》，取得所有 ZyXEL P-336M 功能的詳細資訊。在本手冊中，ZyXEL P-336M 將稱為 P-336M。

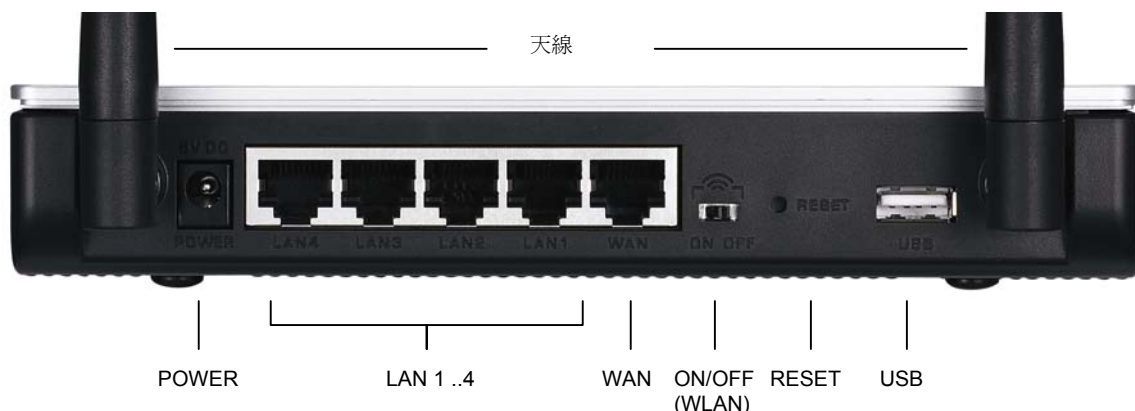
您應已經設定好一個網際網路的帳號，並取得以下的資訊。

網際網路帳號資訊

設備的廣域網路 IP 位址 (如有): _____	
DNS 伺服器 IP 位址 (如有): 第一 _____, 第二 _____, 第三 _____	
封裝:	(選擇下列其中一項):
<input type="radio"/> 乙太網路	服務類型: _____ 登入伺服器 IP 位址: _____ 使用者名稱: _____ 密碼: _____
<input type="radio"/> PPPoE	(PPPoE) 服務名稱: _____ 使用者名稱: _____ 密碼: _____

1 硬體安裝

1.1 後面板



標籤	說明
LAN 1-4	使用乙太網路線至少連接一部電腦，以便進行初始設定。
WAN	使用您的數據機隨附的纜線將寬頻數據機連接到這個連接埠。
ON/OFF (WLAN)	將這個開關滑動到的位置，以啟用 (ON) 或停用 (OFF) 無線區域網路功能。
RESET	用法：此按鈕將 P-336M 回復為原廠預設值。按下按鈕約 5 秒會重新開機，按下約 10 秒重設為原廠預設值。
USB	連接此埠與電腦，即可建立無線 LAN Microsoft Windows® Connect Now 功能使用，。
天線	P-336M 包含 2 整外外部型線，以及兩支 2 內部天。
POWER	將內含的電源轉接器連接到此電源插槽。

1.2 前面板 LED

建立連線後，將內含的電源轉接器連接到電源，以啓動 P-336M。請檢視前面板的 LED。PWR LED 會亮起。LANLED 指示燈在 LAN 埠連接正確時會亮起。請參閱《使用手冊》，取得詳細的 LED 說明。

2 設定 P-336M

本《快速入門指南指南會說明如何單獨。請參閱《使用手冊》，取得所有所有 P-336M 功能的背景資訊。

2.1 透過網頁設定介面 P-336M

1. 啓動您的網頁瀏覽器 輸入「192.168.1.1」作為網站位址。
2. 此時會顯示 LOGIN (登入) 畫面。

選取 **管理使用者名稱** 登入為**管理員**，然後將密碼 (預設值為「1234」) 輸入**密碼** 欄位中。按一下**登入**。

如果未顯示登入畫面，請確認您的電腦 IP 位址是否正確設定。請參閱第4.1節，取得詳細資訊。



強烈建議您變更預設的密碼。您可以在網路連線精靈中，或 ADMIN 畫面 (按一下 TOOLS > Admin) 中變更登入密碼。

3. 您應會看見 **DEVICE INFO** 畫面，其中顯示目前裝置的資訊 (例如韌體版本和 WAN IP 位址等)。

3 精靈設定

按一下導覽面板中的 **BASIC > START**，使用**精靈**畫面設定 P-336M。

- 按一下 **Launch Internet Connection Setup Wizard (啓動建立網路連線精靈)**，開始顯示一連串協助您設定 P-336M 進行網路連線的畫面。
- 按一下 **Launch Wireless Security Setup Wizard (啓動設定無線安全措施精靈)**，開始顯示一連串協助您設定 P-336M 無線安全措施設定的畫面。

3.1 一般精靈畫面按鈕

請使用下列按鈕導覽精靈畫面：

Cancel (取消)	按一下任何精靈畫面中的 Cancel ，會回到主要 WIZARD 畫面。所有尚未儲存的自訂設定都會遺失。
Next (下一步)	按一下 Next 便可前往下一個畫面。
Prev (上一步)	按一下 Prev 回到上一個畫面。

設定變更不會儲存到 P-336M，除非您完成整個設定程序，並按一下 **Connect (連線)** 或 **Save (儲存)**。

3.2 網路連線的精靈設定

請按照下列步驟設定 P-336M 進行網路連線。

1. 按一下 **START > WIZARD > Launch Internet Connection Setup Wizard**，顯示第一個精靈畫面。

這個畫面會介紹設定精靈，並說明設定 P-336M 的步驟。

按一下 **Next (下一步)** 繼續進行下一步驟。

2. 第二個精靈畫面會提示您變更登入密碼。

請在 **Password (密碼)** 欄位中輸入新密碼，然後在 **Verify Password (確認密碼)** 欄位中再次輸入密碼進行確認。

密碼區分大小寫。



按一下 **Next (下一步)** 繼續進行下一步驟。

3. 選取您當地的時區。例如，如果您位於加州，請選擇 **(GMT-08:00) Pacific Time (US/Canada), Tijuana**。

按一下 **Next (下一步)** 繼續進行下一步驟。

STEP 2: SELECT YOUR TIME ZONE

Select the appropriate time zone for your location. This information is required to configure the time-based options for the router.

(GMT-08:00) Pacific Time (US/Canada), Tijuana

4. 選取網路連線類型。

如果您不清楚，請聯繫您的 ISP。

按一下 **Next (下一步)** 繼續進行下一步驟。

Your Internet Connection could not be detected, please select the Internet connection type below:

Static IP Address Connection
Choose this option if your Internet Setup Provider provided you with IP Address information that has to be manually configured.

Dynamic IP Address (DHCP) Connection
Choose this if your Internet connection automatically provides you with an IP Address. Most Cable Modems use this type of connection.

Username / Password Connection (PPPoE)
Choose this option if your Internet connection requires a username and password to get online. Most DSL modems use this connection type of connection.

4a. 動態 IP 位址 (DHCP) 連線

如果您的 ISP 需要電腦的 MAC 位址，請在 **MAC Address (Mac 位址)** 欄位中輸入，或按一下 **Clone Your PC's MAC Address (複製 PC 的 Mac 位址)**，將連接 ISP 的電腦的 MAC 位址複製到 P-336M。

如果需要主機名稱才能成功連接網路，請在 **Host Name (主機名稱)** 欄位中輸入。

按一下 **Next (下一步)** 繼續進行下一步驟。

DYNAMIC IP ADDRESS (DHCP) CONNECTION

To set up this connection, please make sure that you are connected to the ZyXEL Router with the PC that was originally connected to your broadband connection. If you are, then click the Clone MAC button to copy your computer's MAC Address to the ZyXEL Router.

MAC Address : (optional)

Clone Your PC's MAC Address

Host Name :

Note: You may also need to provide a Host Name. If you do not have or know this information, please contact your ISP.

4b. 使用者名稱 / 密碼連線 (PPPoE)

在欄位中輸入 ISP 提供的網路連線帳號的使用者名稱和密碼。

ISP 要求時，使用收到的資訊設定 Service Name (服務名稱) 欄位。

按一下 **Next (下一步)** 繼續進行下一步驟。

SET USERNAME AND PASSWORD CONNECTION (PPPOE)

To set up this connection you will need to have a Username and Password from your Internet Service Provider. If you do not have this information, please contact your ISP.

User Name :

Password :

Verify Password :

Service Name : (optional)

Note: You may also need to provide a Service Name. If you do not have or know this information, please contact your ISP.

4c. 靜態 IP 位址連線

使用 ISP 提供的資訊設定 **IP Address (IP 位址)**、**Subnet Mask (子網路遮罩)**、**Gateway Address (閘道位址)**、**Primary DNS Address (主要 DNS 位址)** 和 **Secondary DNS Address (次要 DNS 位址)** 欄位。

按一下 **Next (下一步)** 繼續進行下一步驟。

SET STATIC IP ADDRESS CONNECTION

To set up this connection you will need to have a complete list of IP information provided by your Internet Service Provider. If you have a Static IP connection and do not have this information, please contact your ISP.

IP Address :

Subnet Mask :

Gateway Address :

Primary DNS Address :

Secondary DNS Address :

5. 您已使用精靈畫面完成網路連線設定。

按一下 **Connect (連線)** 儲存設定，並重新啓動裝置讓變更生效。

SETUP COMPLETE!

The Setup Wizard has completed. Click the Connect button to save your settings and reboot the router.

3.3 無線 LAN 和安全措施的精靈設定

請按照下列精靈畫面的步驟設定無線 LAN 並設定無線安全措施。

1. 按一下 **START > WIZARD > Launch Wireless Security Setup Wizard**，顯示第一個精靈畫面。

這個畫面會說明如何設定安全的無線網路的步驟。

按一下 **Next (下一步)** 繼續進行下一步驟。

WELCOME TO THE ZYXEL WIRELESS SECURITY SETUP WIZARD

This wizard will guide you through a step-by-step process to setup your wireless network and make it secure.

- Step 1: Name your Wireless Network
- Step 2: Secure your Wireless Network
- Step 3: Set your Wireless Security Key

2. 指定識別您的無線 LAN 的專用名稱。
按一下 **Next (下一步)** 繼續進行下一步驟。

STEP 1: NAME YOUR WIRELESS NETWORK

Your wireless network needs a name so it can be easily recognized by wireless clients. For security purposes, it is highly recommended to change the pre-configured network name of [default].

Wireless Network Name (SSID):

3. 選取安全等級。
按一下 **Next (下一步)** 繼續進行下一步驟。

STEP 2: SECURE YOUR WIRELESS NETWORK

In order to protect your network from hackers and unauthorized users, it is highly recommended you choose one of the following wireless network security settings.

There are three levels of wireless security - Good Security, Better Security, or Best Security. The level you choose depends on the security features your wireless adapters support.

BEST Select this option if your wireless adapters SUPPORT WPA2

BETTER Select this option if your wireless adapters SUPPORT WPA

GOOD Select this option if your wireless adapters DO NOT SUPPORT WPA

NONE Select this option if you do not want to activate any security features

For information on which security features your wireless adapters support, please refer to the adapters' documentation.

Note: All ZyXEL wireless adapters currently support WPA.

4. 如果您在上一個畫面中選擇 **BEST**、**BETTER** 或 **GOOD**，請輸入保護無線網路連線安全的安全密鑰。

按一下 **Next (下一步)** 繼續進行下一步驟。

STEP 3: SET YOUR WIRELESS SECURITY KEY

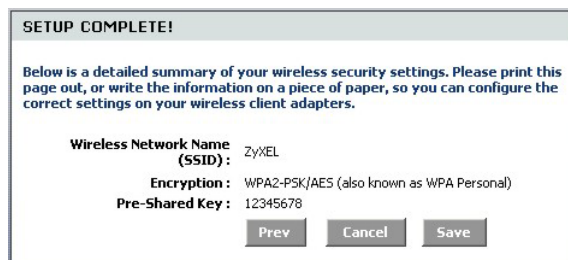
Once you have selected your security level - you will need to set a wireless security key.

Wireless Security Key :

(8 to 63 characters)

Note: You will need to enter the unique security key at the summary page into your wireless clients enable proper wireless communication.

5. 確認您的設定，然後按一下 **Save (儲存)** 儲存變更。
6. 測試您的網路連線。啓動網頁瀏覽器並導覽至 www.zyxel.com。



無線用戶端亦須設定爲使用相同的安全選項和安全密鑰才能連接到 P-336M。

3.4 使用 Windows® Connect Now 進行無線連線設定

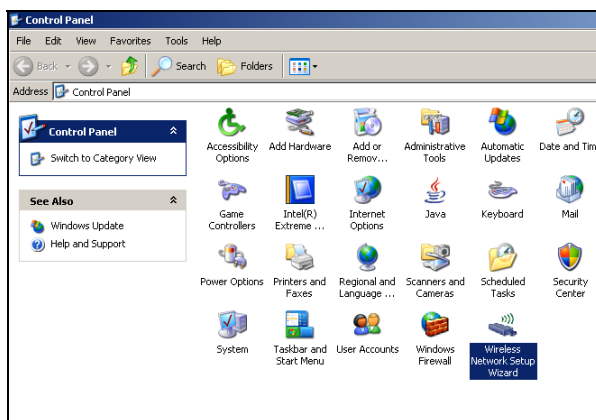
您可以使用 Windows® Connect Now 將 P-336M 上的無線設定儲存到 USB 隨身碟中，再將設定儲存到無線用戶端電腦。如此您只需進行最少的設定，即可讓裝置使用無線的方式連線。Windows® Connect Now 隨 Windows XP Service Pack 2 提供。

若要利用這項功能，請確定您符合以下需求：

- USB 隨身碟，其中至少有 300K 可用記憶體。
- 電腦上已安裝 Windows XP Service Pack 2 (SP2) (請參閱 <http://www.microsoft.com> 取得詳細資訊)。

請按照下列步驟，使用 Windows® Connect Now 建立新的無線網路。

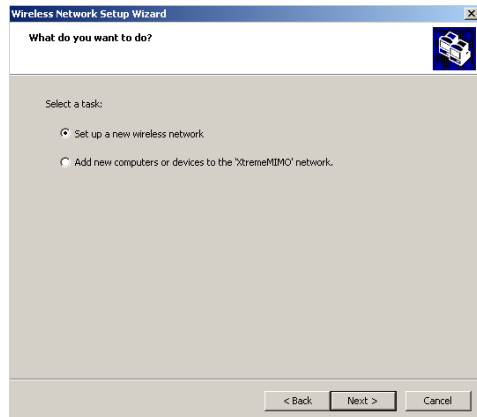
1. 按一下「開始」>「控制台」，然後按兩下 **Wireless Network Setup Wizard (無線網路設定精靈)**。



2. 按一下 **Next (下一步)** 繼續進行下一步驟。



3. 選取 **Set up a new wireless network (建立新的無線網路)**，設定新的無線網路。
按一下 **Next (下一步)** 繼續進行下一步驟。

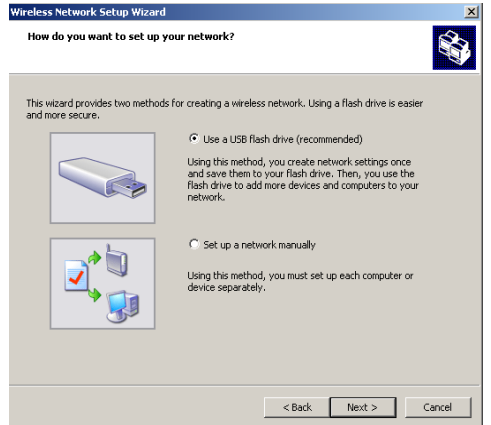
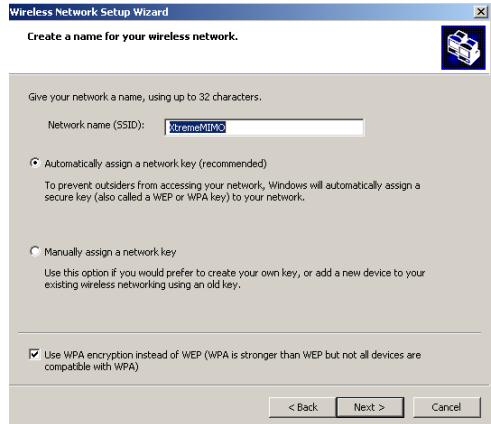


4. 在 **Network name (SSID)** 欄位中，指定識別您的無線 LAN 的專用名稱。
5. 選取 **Automatically assign a network key (自動指派網路密鑰)**，讓 Windows 建立安全密鑰。
6. 選取 **Use WPA encryption instead of WEP (使用 WPA 加密取代 WEP)** 進行資料加密。

按一下 **Next (下一步)** 繼續進行下一步驟。

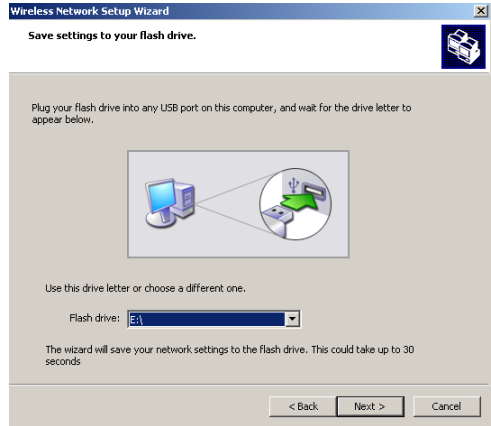
7. 選取 **Use a USB Flash drive (使用 USB 隨身碟)** 設定無線網路。

按一下 **Next (下一步)** 繼續進行下一步驟。

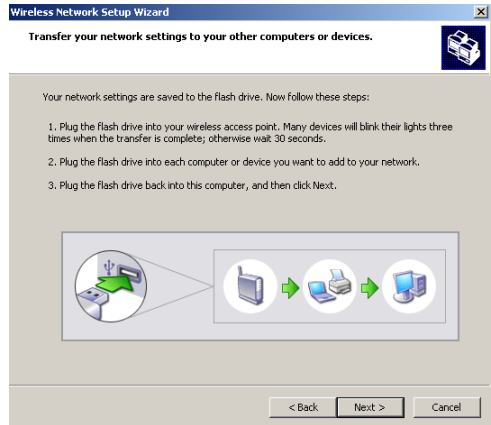


8. 將 USB 隨身碟連接到您的電腦，然後在 **Flash drive (光碟機)** 欄位中指定磁碟機代號。

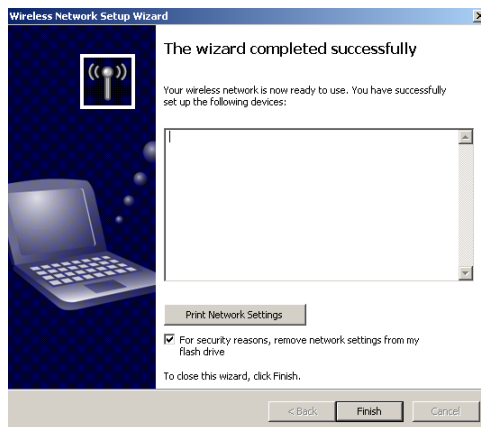
按一下 Next (下一步) 繼續進行下一步驟。



9. 執行畫面上顯示的動作，然後按一下 **Next (下一步)** 繼續進行下一步驟。



10. 您已成功設定安全的網路連線。按一下 **Finish (完成)** 關閉此畫面。



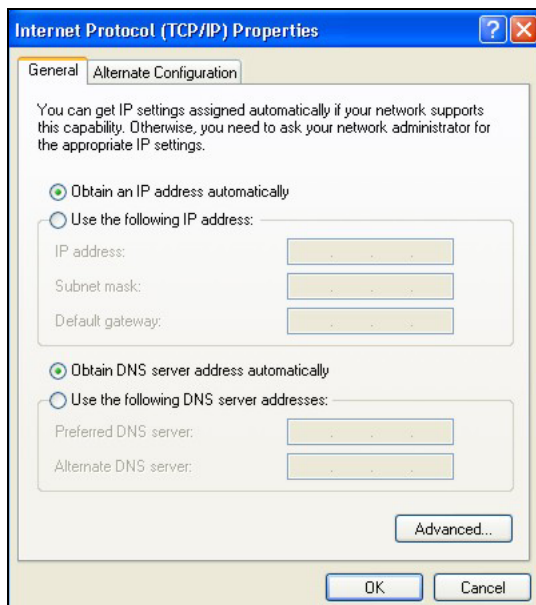
4 疑難排解

問題	修正動作
開啓 P-336M 電源時，LED 均未亮起。	請確認您使用內含電源轉接器連 P-336M，且已插入適當的電源插座。檢查所有纜線的連接。 如果 LED 仍然不能點亮，您可能有硬體問題。於此情況下，請聯絡當地的 供應商。
無法從 LAN 存取 P-336M。	檢查 P-336M 與電腦或集線器之間的纜線連接。請參閱 <i>硬體安裝</i> 一節，瞭解詳細資料。 從 LAN 電腦偵測 P-336M。確定您電腦的乙太網路介面卡已安裝並正確執行。
無法偵測到 LAN 上的任何電腦。	如果 10/100M LAN LED 未亮起，請檢查 P-336M 和 LAN 電腦之間的纜線連接。 確認 P-336M 和 LAN 電腦的 IP 位址與子網路遮罩屬於相同的 IP 位址範圍。
無法從 ISP 取得 WAN IP 位址。	如果您使用的纜線線數據，則須先關閉纜線數據機並稍候 2 到 3 分鐘，再將纜線數據機連接到 P-336M 後，須關閉纜線數據機的電源約 2~3 分鐘。 WAN IP 會在 ISP 確認 MAC 位址、主機名稱或使用 ID 後提供。找出 ISP 使用的確認方法，並設定對應的欄位。
	如果 ISP 檢查 WAN MAC 位址，則應從 LAN 電腦複製 MAC 位址。在導覽面板上按一下 BASIC > WAN 按一下 Advanced (進階) 按鈕。選取 MAC Cloning Enabled (啓用複製 MAC) 後後按一下 Clone Your PC's MAC Address (複製 PC 的 MAC 位址) 自動取得 MAC 位址，或手動輸入您複製的電腦 MAC 位址。
	如果 ISP 檢查主機名稱，請在 WAN 畫面中 (按一下 BASIC > WAN) 的 Host Name (主機名稱) 欄位中輸入電腦的名稱 (請參閱 <i>精靈設定</i> 的)。
	如果 ISP 檢查使用者 ID，請按一下 BASIC > WAN ，並檢查您的服務類型、使用者名稱和密碼。
無法接取網際網路。	檢查 P-336M 與機的連接。 關閉再開啓電源以重新啓動兩者即寬頻數據機和 P-336M) 的電源。 按一下 WAN 畫面，確認您的網路連線設定。

4.1 設定電腦的 IP 位址

本節將說明如何設定讓 Windows NT/2000/XP 電腦自動取得 IP 位址。這項作業可以確保您的電腦能搭配 Prestige。請參閱《使用手冊》，瞭解其他 Windows 和 Macintosh 電腦作業系統的詳細 IP 位址設定。

1. 在 Windows XP 中，按一下**開始**，然後按一下**控制台**。在 Windows 2000/NT 中，依序按一下「**開始**」、「**設定**」、「**控制台**」。
2. 在 Windows XP 中，按一下「**網路連線**」。在 Windows 2000/NT 中，按一下「**網路和撥號連線**」。
3. 以滑鼠右鍵按一下「**區域連線**」，再按一下「**內容**」。
4. 選取 **Internet Protocol (TCP/IP)** (在 Windows XP 中位於「**一般**」索引標籤下)，然後按一下「**內容**」。
5. 「**Internet Protocol TCP/IP 內容**」畫面會開啓 (在 Windows XP 中位於「**一般**」索引標籤上)。
6. 選取「**自動取得 IP 位址**」和「**自動取得 DNS 伺服器位址**」選項。
7. 按一下「**確定**」，關閉「**Internet Protocol (TCP/IP) 內容**」視窗。
8. 按一下「**關閉**」(Windows 2000/NT 中為「**確定**」)，關閉「**區域網路連線內容**」視窗。
9. 關閉「**網路連線**」畫面。



查看您的產品認證資料

1. 前往 www.zyxel.com。
2. 在 ZyXEL 首頁的下拉式清單方塊選取您的產品，進入該產品的網頁。
3. 在此頁選取您想查看的認證資料。